

La difficile traversée du sous-marin Chicoutimi

Un tragique accident, conclut la marine ■ PAGE 11

RÉSERVEZ TÔT
CE WEEK-END
**TABLE
D'HÔTE**

Grillades
Fruits de mer,
Fondues

00610559
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231

le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

LE VENDREDI 6 MAI 2005

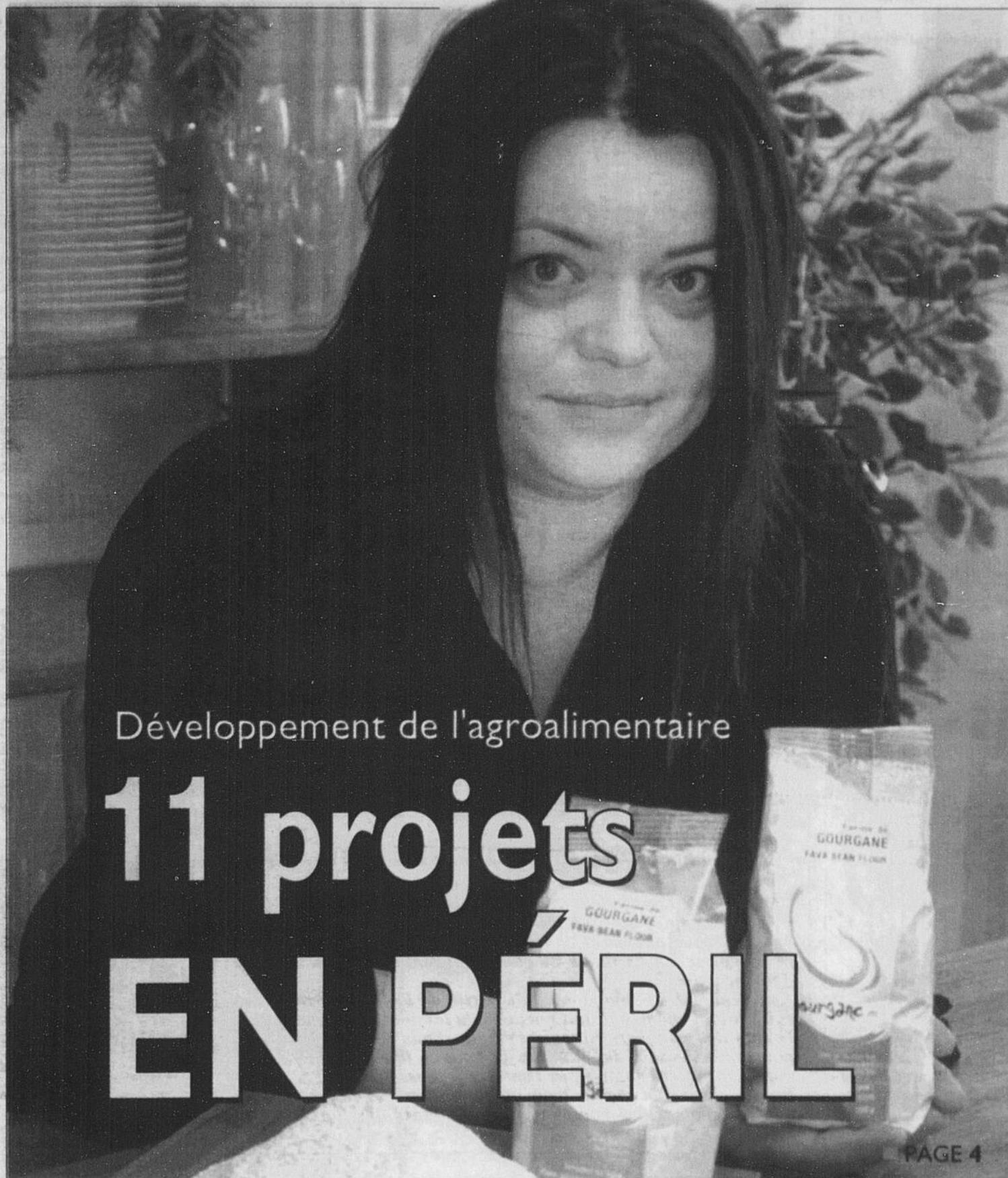
32^e ANNÉE N^o 183 40 PAGES Dépôt: 80¢ + taxes

Bank O Bar



Vendredi soir
Gilets mouillés

4 à 7
jeudi et vendredi
Spécial SEAU de bière
Bank O Bar



Développement de l'agroalimentaire

11 projets EN PÉRIL

PAGE 4

Transport scolaire Les chauffeurs s'entendent avec Intercar

■ PAGE 3

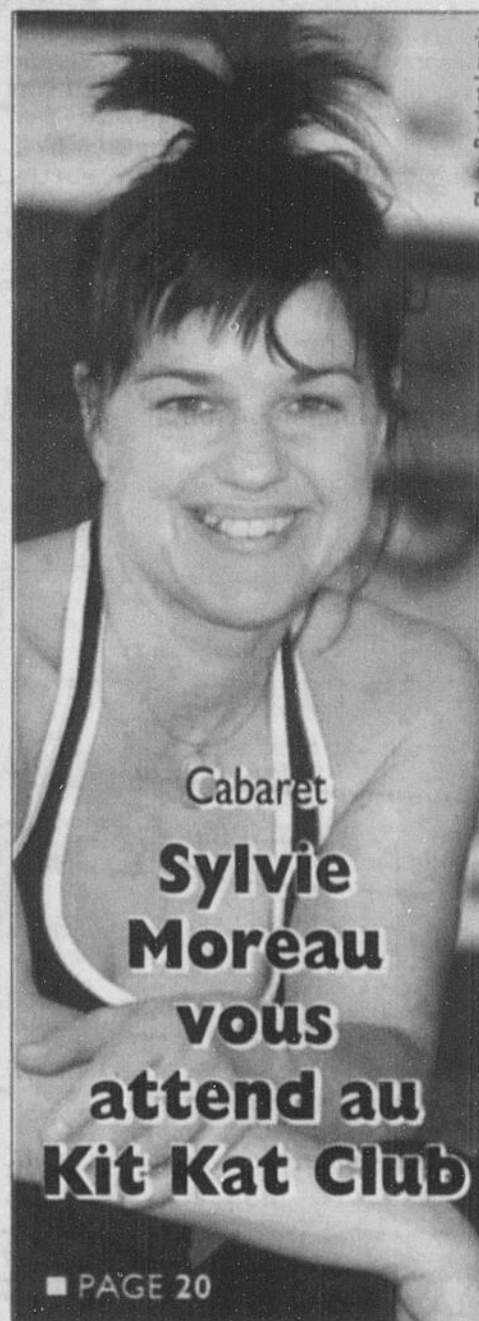


Photo Rochet Lavoie

Cabaret Sylvie Moreau vous attend au Kit Kat Club

■ PAGE 20

Photo Steve Tremblay



**2 POUR 1
PAPA BURGER**



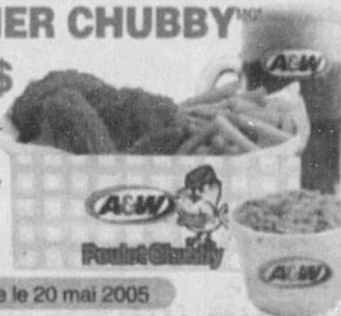
745, du Pont Sud, Alma
1025, boul. Talbot, Chicoutimi
3885, boul. Harvey, Jonquière
Place du Royaume

Achetez un Papa Burger au prix courant et régalez-vous d'un deuxième gratuitement. L'offre se termine le 20 mai 2005

**COMBO DÎNER CHUBBYTM
POUR 4,99 \$**

Régalez-vous de 3 morceaux de Poulet ChubbyTM double assaisonnement, d'une portion régulière de frites, d'une portion individuelle de salade de chou et d'une Root Beer A&WTM de format régulier pour le prix alléchant de 4,99 \$.

* Cette offre n'est pas disponible dans tous les restaurants.



L'offre se termine le 20 mai 2005

**2 POUR 1
MOZZA BURGER**



745, du Pont Sud, Alma
1025, boul. Talbot, Chicoutimi
3885, boul. Harvey, Jonquière
Place du Royaume

Achetez un Mozza Burger au prix courant et régalez-vous d'un deuxième gratuitement. L'offre se termine le 20 mai 2005

Nulle trace de la petite Jolène

MONTREAL (PC) — En ratissant les fonds vaseux du canal de Lachine, jeudi, les plongeurs ont trouvé de la ferraille, des sacs de plastique aplatis et bien d'autres objets hétéroclites, mais nulle trace de Jolène Riendeau. Les recherches pour retrouver des indices ou le corps de la fillette, disparue de son quartier de Pointe-Saint-Charles depuis plus de six ans maintenant, reprendront ce matin.

Si le canal de Lachine est le tombeau de Jolène Riendeau, âgée de 10 ans lors de sa disparition le 12 avril 1999, c'est un secret que le cours d'eau a bien su garder. Quelques semaines après la disparition de l'enfant, la police avait exploré l'endroit, notamment avec un bateau muni d'un sonar, sur la foi d'une information voulant qu'on y trouverait des indices à la hauteur de la taverne Magnan. On n'avait rien trouvé.

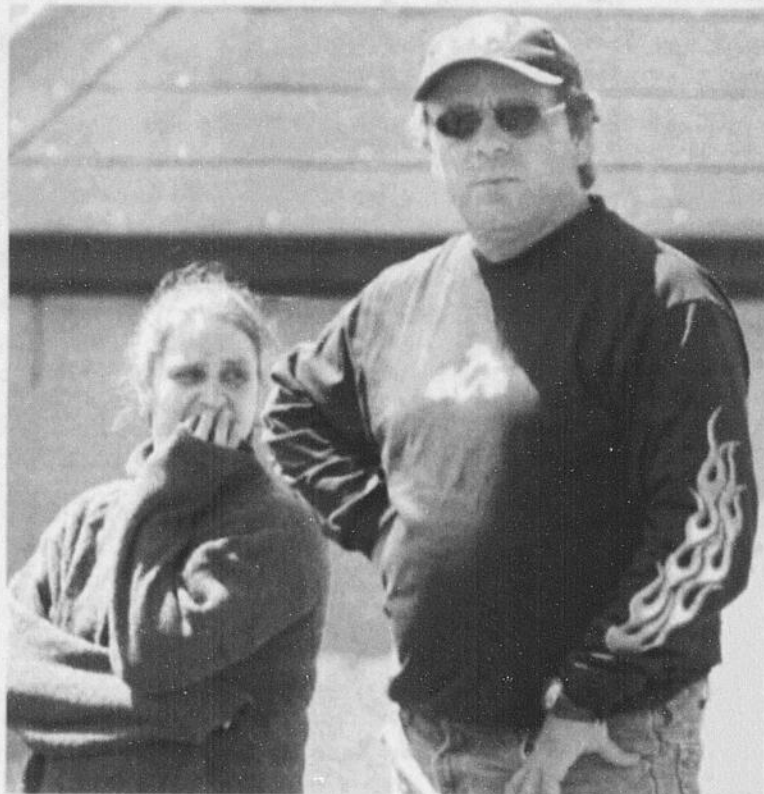
Depuis six ans, la police a reçu pas moins de 1300 informations concernant cette affaire. Cette fois, c'est sur la base d'une nouvelle information «très précise» que les policiers de l'escouade technique et des pompiers de la division nautique du Service des incendies se sont remis au travail.

C'est un moment bien angoissant pour la famille de la jeune Riendeau, qui se trouvait sur place et attendait nerveusement le résultat des recherches. Souhaitant que Jolène ne s'y trouve pas, mais souffrant aussi

de ne pas savoir, ils sont face à une issue déchirante. Kevin Riendeau, 20 ans, frère de Jolène, souhaite qu'on ne la trouve pas, parce qu'il veut croire qu'elle est en vie, comme il le croyait il y a six ans. «C'est comme si la même tempête passait une deuxième fois», disait-il jeudi.

«Moi, mon but, c'est d'être près de ma fille, confiait pour sa part la mère de Jolène, Dolorès Soucy. Il y en a qui veulent croire qu'elle est décédée, mais moi, tant qu'on ne la retrouve pas, je ne veux pas y croire. Je souhaite qu'ils ne trouvent rien, mais si on la retrouve ici, ce sera après six ans, et on pourra faire notre deuil.»

Jolène Riendeau a été vue vivante pour la dernière fois dans un dépanneur, vers l'heure du souper, le 12 avril 1999. Un peu plus tôt, vers 16 h, elle était sortie du logement familial situé au 1103 de la rue Montmorency en disant qu'elle allait jouer dehors et qu'elle reviendrait pour souper.



RECHERCHES - C'est un moment bien angoissant pour la famille de la jeune Jolène Riendeau, qui se trouvait sur place et attendait nerveusement le résultat des recherches dans les eaux du canal Lachine. Sa mère, Dolorès Soucy, semble particulièrement inquiète.

(Photo PC)



ACCIDENT - Un accident est survenu vers 17h43, hier, à l'intersection des rues du Pont Sud et Deschamps à Alma. La collision s'est produite devant le garage Hyundai et a causé des blessures mineures à quatre personnes, incluant le conducteur du véhicule Chevrolet photographié ci-haut.

(Photo Steeve Tremblay)

Affaire Richard Roy

Plus de temps s'il-vous-plaît !

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Les policiers disposaient de trois mois pour épulcher les documents et effets saisis le 9 février chez Richard Roy, le présumé dirigeant du réseau de distribution de la drogue qui a pris le relais des Satan's Guards en 2002.

Ils s'adresseront ce matin à la

Cour du Québec parce qu'ils n'ont pas eu suffisamment de temps pour tout regarder; ils souhaitent conserver le matériel saisi jusqu'au 9 février 2005. Ce délai additionnel permettra aux enquêteurs de décider si des accusations supplémentaires doivent être portées.

Richard Roy, le frère du Hells

Angel Louis «Melou» Roy porté disparu en 2000 au cours de la guerre interne du clan de la mort, est détenu préventivement sous des accusations de gangstérisme, de complot et de trafic de cocaïne. Il était ciblé par les policiers assignés à l'Opération Gouape menée par l'Escouade régionale mixte.

Gervais Tremblay

90 autres jours pour réfléchir

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Gervais Tremblay, 46 ans, de la rue du Pont à Chicoutimi devra séjourner pendant 90 jours discontinus à la prison de Chicoutimi pour avoir été intercepté à deux occasions au volant avec les

facultés affaiblies par l'alcool. Tremblay avait été intercepté une première fois le 1er septembre, puis le 30 septembre 2002, avant que ne s'instruise son procès.

La Couronne souhaitait deux sentences distinctes de 90 jours et de 6 mois. La défense a convaincu le Tri-

bunal de prononcer deux sentences de 90 jours à purger de manière concurrente les fins de semaine.

Gervais Tremblay avait deux antécédents semblables datant du début des années 90.

PAS POSSIBLE

Un masque pour minou

FAIRFIELD, Connecticut (AP) - Les pompiers de Fairfield sont désormais équipés de 15 nouveaux masques à oxygène pour chiens et chats, qui peuvent être utilisés pour traiter les animaux de compagnie intoxiqués lors d'un incendie.

«Un animal de compagnie fait partie de la famille. Je sais, j'ai un chien, et il fait partie de la famille», explique le chef des pompiers Richard Felner. «Nous sommes ici pour prendre soin des familles et nous le faisons». Les masques ont été donnés par l'entreprise Best Friends Pet Resort, chaîne de chenils de luxe, qui a distribué environ 450 masques à des pompiers dans 11 États des États-Unis.

MÉTÉO

	AUJOURD'HUI: Ensoleillé avec passages nuageux Max.: 17 Min.: 3
	SAMEDI: Alternance de soleil et de nuages Max.: 14 Min.: 4
	DIMANCHE: Ensoleillé Max.: 14 Min.: 3

Lever: 5 h 18 Coucher: 20 h 02

MARÉE

	CHICOUTIMI Haute à 02h15 (4m7) Basse à 09h35 (0m5) Haute à 14h40 (4m5) Basse à 21h50 (0m7)
	LA BAIE Haute à 02h10 (5m2) Basse à 08h30 (0m6) Haute à 14h35 (5m1) Basse à 20h40 (0m8)

SOMMAIRE

Arts	20-22
Bandes dessinées	23
Bourse	25
Détente	24
Décès	40
Finances	26
Horoscope	24
Petites annonces	27 à 32
Sports	34 à 39
Télévision	23

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada Inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) Inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

Transport scolaire

Les chauffeurs règlent avec Intercar

JONQUIÈRE (MG) - Les chauffeurs d'autobus affiliés au Syndicat national du transport écolier du Saguenay-Lac-Saint-Jean (CSN) se sont finalement entendus avec la compagnie Intercar et ont adopté, lors d'une assemblée spéciale tenue hier soir, leur nouveau projet de convention collective dans une proportion de 97,7 pour cent.

Environ 132 conducteurs sur 185 se sont réunis à l'hôtel Holiday Inn de l'arrondissement de

Jonquière pour s'enquérir des plus récents développements au chapitre des négociations. On se rappellera que l'exécutif syndical convoquait la presse régionale, en début de semaine, afin de dénoncer l'attitude d'Intercar, jugée déloyale. Les syndiqués reprochaient alors à l'employeur d'avoir fait volte-face, en dépit d'une entente de principe conclue en avril dernier.

Les deux clauses sur lesquelles les deux parties n'arrivaient pas à s'entendre avaient trait au versement d'une prime de nuit de 15 \$ aux chauffeurs effectuant des voyages spéciaux entre 18 h et 6 h et à la perte d'ancienneté, après six mois, pour un salarié accédant

à un poste cadre. Devant l'impasse, le syndicat a reconvoqué ses membres lundi soir. Les chauffeurs ont alors massivement voté en faveur de l'adoption d'un mandat de grève illimitée, moyen ultime pour faire bouger Intercar.

Or, après une intense séance de négociations, le syndicat et l'employeur ont finalement réussi à s'entendre, dans la nuit de mercredi à jeudi.

«Au sujet de la prime, l'employeur accepte de verser un montant de 10 \$ aux chauffeurs entre 9 h et minuit. Après minuit, le 15 \$ s'applique. En ce qui concerne les syndiqués qui accèdent à un poste cadre, nous avons obtenu gain de cause et la période demeure six mois, après quoi l'employé perd son ancienneté», a expliqué le président du syndicat, Guy Bergeron, au terme de la rencontre.

Le chef syndical a fait savoir que la nouvelle convention serait ratifiée à 21 h, en présence d'un représentant d'Intercar.

Travailleurs heureux

Les conducteurs assistant à la rencontre d'hier se sont réjouis du dénouement de cette saga qui aura duré plusieurs mois. Sans contrat de travail depuis juin 2004, les travailleurs ont bruyamment applaudi le résultat du vote.

«Nous avons finalement réglé, en notre faveur. Tout ça était complètement illogique et nous étions prêts à faire la grève pour se faire entendre», a commenté le chauffeur Robert Lauzier.

«J'avais confiance et je savais que nous allions en arriver à un règlement. Je suis très contente», a pour sa part fait savoir la conductrice Lynda Girard.



RÉGLÉ - Les chauffeurs d'autobus se sont finalement entendus avec la compagnie Intercar et ont adopté, lors d'une assemblée spéciale tenue hier soir, leur nouveau projet de convention collective dans une proportion de 97,7 pour cent.



GAGNON
MÉLYSSA
melyssa.gagnon@lequotidien.com

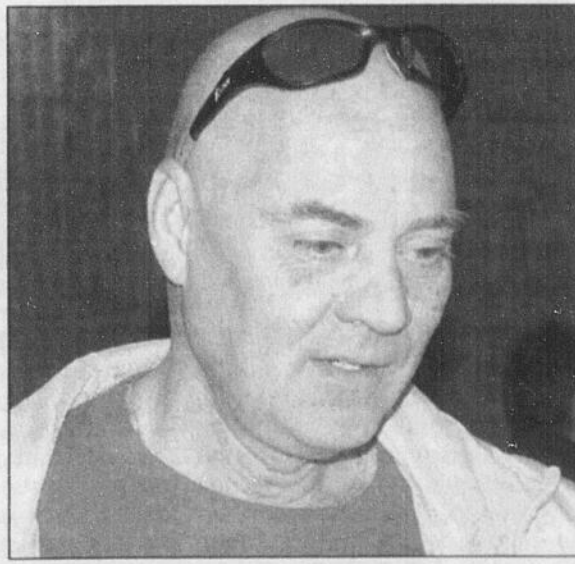
Jonquière pour s'enquérir des plus récents développements au



PRÉSIDENT - Le président du Syndicat national du transport écolier du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Guy Bergeron.



CONDUCTRICE - «J'avais confiance et je savais que nous allions en arriver à un règlement», a fait savoir la conductrice Lynda Girard.



HEUREUX - «Nous avons finalement réglé, en notre faveur. Tout ça était complètement illogique et nous étions prêts à faire la grève», a commenté le chauffeur Robert Lauzier.

Photos
Sylvain Dufour

Jonquière

Vol à main armée au bar Le Billaritz

JONQUIÈRE (MG) - La Sécurité publique de Saguenay est à la recherche de l'auteur d'un vol qualifié, perpétré hier au bar Le Billaritz, situé au 2527, Saint-Dominique, dans l'arrondissement de Jonquière.

Selon l'agent Bruno Cormier, porte-parole du corps policier, le malfaiteur s'est présenté au salon de billard vers 14 h 30 et a menacé l'employée du bar avec un couteau.

L'homme a par la suite forcé la serveuse à lui remettre le contenu du tiroir-caisse et a immédiatement pris la fuite avec de l'argent et des coupons. Le montant subtilisé est évalué à plus de 4500 \$.

Toujours selon l'agent Cormier, le voleur était vêtu d'un manteau beige de type «trench» et d'une cagoule noire.

«L'une de nos patrouilles se trouvait très près du secteur et nous étions sur les lieux environ 30 secondes après avoir reçu l'appel, vers 14 h 35. L'individu avait déjà pris la fuite et après avoir ratissé le secteur, nous n'avons pu l'intercepter», a fait savoir le relationniste.

Ce dernier demande la collaboration du public afin de retrouver le voleur et invite toute personne l'ayant aperçu à communiquer avec la centrale poli-

cière au 699-6114 ou avec Info-crime au 1-800-711-1800.

Alerte à la bombe

Par ailleurs, la Caisse populaire Desjardins de la rue Saint-Jean-Baptiste, toujours dans l'arrondissement de Jonquière, a été le théâtre d'une fausse alerte à la bombe hier matin.

La menace a été livrée par le biais d'une lettre, glissée sous le rideau de fer séparant la caisse des guichets automatiques.

«La direction de la Caisse nous a téléphoné à 8 h 39 pour nous dire qu'ils avaient trouvé une lettre dans laquelle il était écrit qu'une bombe exploserait à 10 h 30. Nous avons évacué la bâtisse et nous avons fouillé les lieux. Rien n'a finalement été trouvé», d'expliquer Bruno Cormier, précisant que l'institution financière a dû fermer ses portes jusqu'à 11 h.

Les policiers ont visionné les images captées par la caméra de surveillance et ont noté que vers 5 h 30 hier matin, un homme s'est présenté à la succursale de la caisse.

«On le voit clairement se pencher et glisser la lettre sous la porte. Nous allons procéder à une analyse plus approfondie du vidéo afin de retracer l'individu et l'appréhender, s'il y a lieu», indique l'agent de la paix.

NOUVEAU

La fusion des sens...

Opia

Ne manquez pas les Jeudis Jazz d'Opia avec nos musiciens!

vous invite le vendredi 13 mai, 22 h à célébrer la joie de vivre avec Yves «Slim» Sergerie Blues Band!!

Comblez vos «sens» avec Opia 865, rue Victoria La Baie 697-6742

Farine de gourganes

Le beau rêve de Mélanie menacé

ALMA (MSH) - Âgée de 29 ans, Mélanie Gagnon caresse un rêve depuis maintenant deux ans : produire de la farine à partir des gourganes du Lac-Saint-Jean.

Mère de quatre fillettes, la jeune femme et son conjoint, le chef cuisinier Louis Normand, ont investi près de 20 000 \$ afin de mener à



St-HILAIRE
MARC

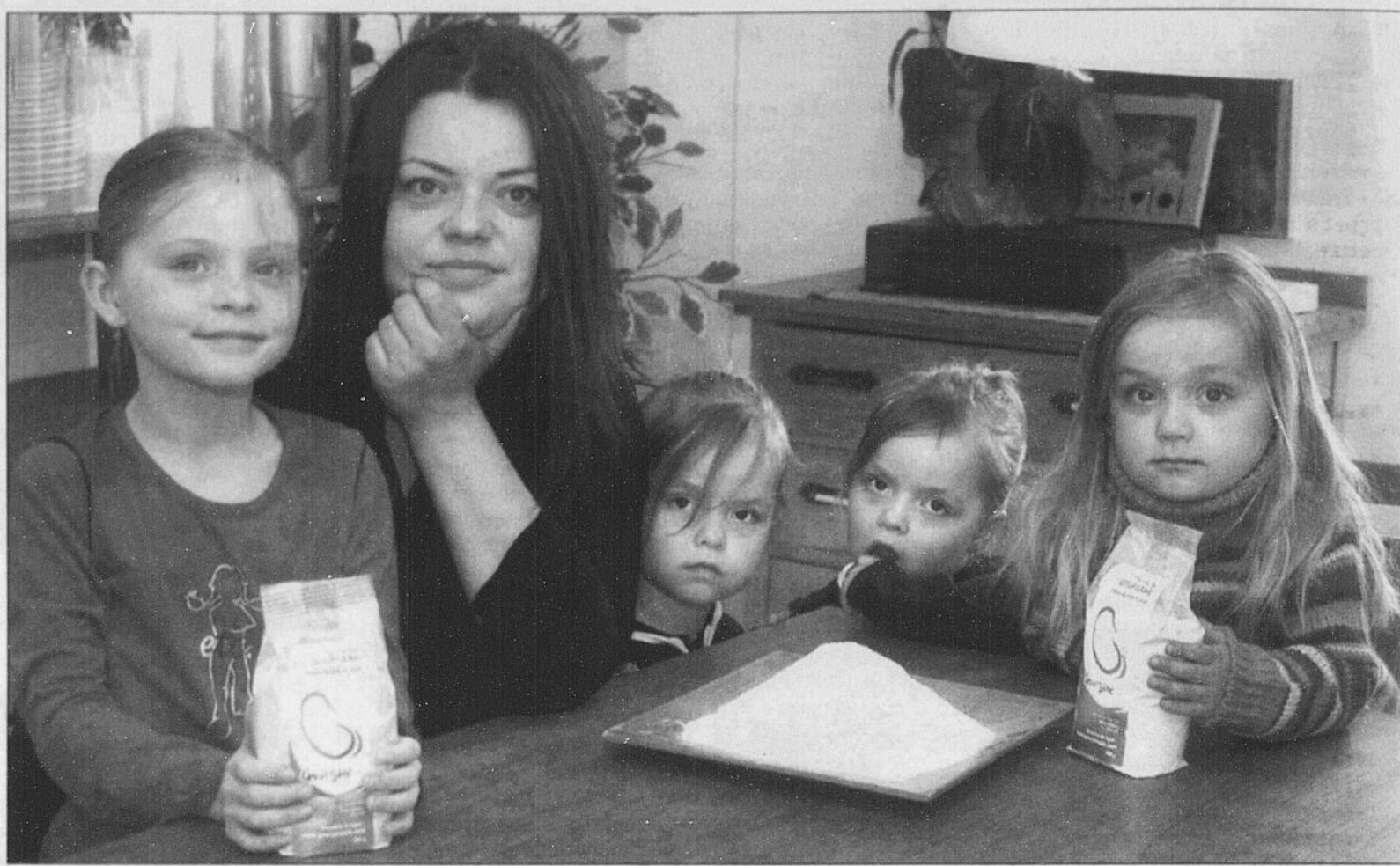
mst-hilaire@lequotidien.com

terme leur projet de transformation agroalimentaire. Tout semblait en voie de se réaliser jusqu'à ce qu'elle apprenne du MAPAQ, il y a environ deux semaines, que le fonds d'appui à la transformation et à la valorisation des ressources agricoles avait été coupé. Les 75 000 \$ qu'elle devait obtenir pour financer le lancement de son entreprise n'existent plus, et son rêve s'en veut d'autant plus menacé.

« Nous n'avons rien vu venir, s'attriste-t-elle. Jamais je n'aurais investi 20 000 \$ de ma poche si j'avais su que ce programme allait disparaître. On vient de perdre les 75 000 \$ sur lesquels nous comptions pour effectuer notre mise de fonds. »

Titulaire d'un diplôme en tourisme, Mélanie a convaincu son conjoint de venir vivre dans la région, après avoir terminé ses études dans la métropole. Elle ne regrette pas son choix, mais elle se dit tout de même déçue de la tournure des événements.

« Je ne veux pas blâmer le gou-



FARINE DE GOURGAGNES - Mélanie Gagnon souhaite produire de la farine de gourganes du Lac-Saint-Jean. La jeune mère pose en compagnie de ses quatre filles: Camille, les jumelles Adèle et Florence ainsi que Maude.

(Photo Steeve Tremblay)

vernement car mon but n'est pas de mener une guerre politique. Je crois même que la ministre Francoise Gauthier est sincère lorsqu'elle dit qu'elle va m'aider à trouver l'argent dans un autre fonds», exprime-t-elle. Le message lancé par le gouvernement demeure néanmoins inquiétant en ce qui a trait au développement du secteur agroalimentaire, une richesse primordiale pour la région selon Mélanie Gagnon.

« Ce n'est pas encourageant, confie-t-elle. Surtout que l'agroa-

limentaire, c'est l'avenir de la région. Alcan est une entreprise privée qui peut quitter le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'importe quand, si la Chine lui offre de meilleures conditions. L'agriculture, elle, jamais ne nous quittera. »

Prometteur

La farine de gourgane se veut un parfait exemple des ressources dont bénéficie la région pour se démarquer. À l'instar du bleuets, la gourgane est en effet reconnue comme faisant partie du terroir

propre au Saguenay-Lac-Saint-Jean et à la région de Charlevoix.

En théorie, le statut que détient cette fève permet aux entreprises spécialisées dans sa transformation d'avoir accès à différentes subventions. C'est d'ailleurs ce qui, à l'origine du projet, a éveillé la curiosité de Mélanie Gagnon.

« Nous avons découvert par la suite que la farine de gourgane, comme le soya, ne contient aucun gluten. Cette propriété est très intéressante pour nous car on 1 personne sur 200 ne tolère pas

cette substance, qu'on retrouve dans la farine de céréales.

« Avec mon projet d'usine, je serai en mesure de garantir de la farine à 100 pour cent exempte de gluten, sans aucune contamination », fait-elle valoir.

À son projet, extrapole-t-elle par ailleurs, pourrnt éventuellement se greffer d'autres investissements, par exemple une entreprise qui produirait des « pâtes alimentaires à la gourgane du Lac-Saint-Jean ». Un projet riche en saveur, admettons-le.

Compressions du gouvernement Charest

Onze projets régionaux en péril

ALMA (MSH) - Onze projets de transformation agroalimentaire dans la région sont présentement menacés par les coupures budgétaires du gouvernement provincial.

Député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Stéphan Tremblay sonne l'alarme en ce qui a trait au programme d'appui à la transformation et à la valorisation des ressources agricoles.

« Ce fonds équivaut à un investissement gouvernemental d'environ 435 000 \$ par année, et l'on ne semble pas vouloir le reconduire en 2005. Je compte donc faire part de mes inquiétudes au ministre de l'Agriculture (Yvon Vallières) très bientôt, en espérant qu'il s'agit là d'une simple erreur et que l'argent arrivera dans les plus brefs délais », déclare le député jeannois.

Grâce à ce programme, soutient Stéphan Tremblay, plusieurs petites entreprises ont vu le jour,

dont certaines fromageries artisanales.

« Les investisseurs qui font appel à cet appui agricole sont souvent des jeunes personnes, qui veulent concrétiser un rêve dans notre région. Ils peuvent ainsi aller chercher jusqu'à 75 000 \$ en capital, ce qui est non négligeable. »

« Cet argent, qui ne représente pas une somme faramineuse pour le gouvernement du Québec, est très utile pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Surtout dans le contexte où plusieurs projets reposent actuellement sur la glace, dans l'attente du renouvellement du programme en question », exprime-t-il.

Le représentant du PQ ajoute par ailleurs que le secteur de l'agroalimentaire se veut un axe de développement de plus en plus important pour la région.

« Par rapport à la transforma-

tion agroalimentaire coûte pas mal moins cher », met-il en relief.

Table agroalimentaire

À la Table agroalimentaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le président André Fortin déplore lui aussi la disparition de ces sommes d'argent, qui servaient non pas seulement au secteur agroalimentaire mais bien à toute l'industrie de l'agriculture dans les régions ressources.

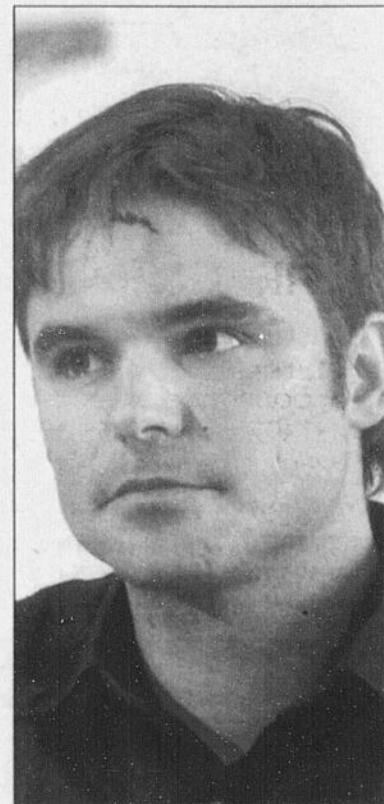
« Ce programme, dans sa globalité, se divisait en trois parties distinctes. Il y avait le fonds d'appui à la transformation et à la valorisation des ressources agricoles, en plus de deux autres fonds destinés respectivement à la diversification de l'agriculture et à la modernisation des abattoirs », explique-t-il d'emblée.

André Fortin poursuit en précisant que ledit programme, qui devait être effectif de 2002 à 2006, a subi certaines modifications au

lendemain de l'arrivée des libéraux au pouvoir. En effet, indique-t-il, on prévoyait initialement des montants récurrents de 625 000 \$ par année pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Cette somme est passée à 435 000 \$ parallèlement au changement de garde à l'Assemblée nationale, en 2003. Et aujourd'hui, le fonds est porté disparu au sein de l'appareil gouvernemental.

« Nous n'avons reçu aucun avertissement. Il n'y a plus rien, zéro. Onze projets fort intéressants ont été déposés avec plan d'affaires en annexe. Or, les gens à l'origine de ces mêmes projets viennent d'être laissés pour compte par le gouvernement du Québec. »

« La situation est choquante, et je pèse mes mots. On vient de décourager des jeunes entrepreneurs qui font preuve de beaucoup de dynamisme, une qualité extrêmement recherchée dans la région », s'indigne André Fortin.



FONDS - Le député de Lac-Saint-Jean, Stéphan Tremblay, exige la reconduction du programme d'appui à la transformation et à la valorisation des ressources agricoles.

(Photo Steeve Tremblay)

Saguenay rejette l'idée du colistier

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Le conseil municipal de Saguenay n'adoptera pas de règlement destiné à autoriser la désignation d'un colistier à l'occasion des prochaines élections municipales.

C'est ce qu'a confirmé le maire Jean Tremblay, hier. Selon lui, les conseillers municipaux refusent de façon catégorique d'amener le sujet à la table du conseil. Selon le maire, la discussion à ce sujet n'a pas été très longue, lors d'une

rencontre à huis clos cette semaine, car l'idée des élus était déjà faite.

Ce que le maire retient des propos des conseillers municipaux, c'est qu'ils croient que la population ne veut voir personne d'autre

à la table du conseil que ceux qu'elle a choisis pour les représenter. «Si les gens ne se font pas élire, enchaîne-t-il, ils n'en veulent pas.»

Le Parti vision nouvelle, par la voix de son président Guy Bouchard, a fait parvenir une lettre à tous les conseillers leur demandant de favoriser un colistier. La discussion a été vite faite. C'est

non. Selon une disposition de la loi, une municipalité de plus de 100 000 habitants permet la double candidature dans un district. Ainsi, un candidat à la mairie pourrait s'associer politiquement avec une autre personne briguant un poste de conseiller. Si le premier subit la défaite, il peut alors siéger comme conseiller en prenant la place de son colistier.



REJET - Selon le maire Jean Tremblay, les élus croient que la population ne veut voir personne d'autre à la table du conseil que ceux qu'elle a choisis pour les représenter.

Conseil de quartier

Une façon de se rapprocher des gens

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Les conseillers municipaux de Saguenay n'écartent pas l'idée de mettre en place des conseils de quartier sur leur territoire respectif. Sauf qu'il faut trouver un modus operandi qui plaira autant aux élus qu'aux citoyens.

Le président de la Commission communautaire, le conseiller Carl Savard, souligne qu'il travaille fort pour établir une politique des organismes sociaux ayant pignon sur rue à Saguenay, mais qu'elle ne sera pas déposée avant la fin de l'été ou le début de l'automne.

En parallèle, comme le prévoit son mandat, il examine la possibilité de mettre en place des forums qui rapprocheront la population et ses représentants municipaux.

«L'ouverture d'esprit de la part des conseillers est là, de même que la volonté de travailler en partenariat avec les gens. Ils disent tous qu'ils sont d'accord pour dire qu'ils veulent être plus près des préoccupations des citoyens», explique Carl Savard.

Une fois cet élément déterminé, il mentionne qu'il faut main-

tenant trouver une structure de fonctionnement. Les conseillers de Chicoutimi possèdent déjà un accès particulier à leurs citoyens par le biais des comités de loisirs. Mais ce genre d'outils n'existe pas à Jonquière et à La Baie.

«Le 26 avril, j'ai participé au comité des loisirs de mon quar-

tier et j'ai obtenu des commentaires des gens sur une multitude de sujets. C'est une bonne place pour rencontrer les citoyens», analyse Carl Savard.

Selon les avis qu'il est allé chercher auprès de ses pairs, il faudrait que le mécanisme mis en place soit apolitique et que son

rôle consultatif soit clairement défini.

Rappelons que le conseiller municipal Denis Dahl a déjà décidé de mettre en place un conseil de quartier. L'assemblée de fondation a démontré l'intérêt des citoyens puisque 74 personnes ont pris part à la réunion.

Chez



En mai, ça roule à planche

Prenez une longueur d'avance grâce aux spéciaux du mois de mai de Spectral

<p>Exclusif</p> <p>Pantalon «chino» Spectral</p> <p>1 paire 5995\$</p> <p>2 paires 9995\$</p>	<p>Excellent choix de</p> <p>Coton ouaté «Circa»</p> <p>Rég.: 79,95 à 89,95 \$</p> <p>Spécial:</p> <p>3995\$</p>	<p>Incroyable</p> <p>Liquidation fin de ligne d'espadrilles</p> <p>Rég.: 99,95 à 169,95 \$</p> <p>Spécial:</p> <p>5995\$ à 8995\$</p>	<p>Département pour femmes</p> <p>FANTASTIQUE</p> <p>Obtenez 50 % sur la 2^e paire de jeans</p> <p>à l'achat de n'importe lequel jeans en magasin</p>
<p>4 nouveaux modèles 2005 de skateboard en magasin</p> <p>À partir de:</p> <p>3995\$</p> <p>(Planche Spec)</p>	<p>3 nouveaux modèles 2005 de roues Spectral</p> <p>50 % DE RABAIS</p> <p>Super spécial:</p> <p>1995\$</p> <p>Rég.: 39,95 \$</p>	<p>Roulement à billes (bearing)</p> <p>Abec 3</p> <p>Rég.: 15,95 \$ 995\$</p> <p>Abec 5</p> <p>Rég.: 19,95 \$ 1295\$</p>	<p>Essieux de roulement (trucks) «Grindking»</p> <p>Rég.: 48,95 \$ chac.</p> <p>Spécial:</p> <p>2995\$</p> <p>chac.</p>

• Cadeaux • Prix de présence • Cadeaux • Prix de présence •

Surveillez très bientôt le début de notre tournée estivale de la caravane Spectral à ton Skate Park préféré!

Inscris-toi et nous irons te visiter à: chicoutimi@spectralsports.com

Nous serons le samedi 21 mai à 13 h au Bassin de Chicoutimi

Le samedi 21 mai à 16 h au Vieux Port de Chicoutimi

Cette tournée est une collaboration:



énergie 94.5

Le dimanche 22 mai au Skate Park de Jonquière

www.spectralsports.com



CHICOUTIMI
345, rue Racine Est
(QC) G7H 1S8
Tél.: (418) 543-6830

ALMA
400, rue Sacré-Cœur Ouest
(QC) G8B 1L8
Tél.: (418) 668-2005

JONQUIÈRE
2401, St-Dominique
(QC) G7X 6L1
Tél.: (418) 547-2687



Jacques Lacroix
JOAILLIER

PENSEZ REMODELAGE

Utilisez votre vieil or pour faire créer de nouveaux bijoux

IL DEVIENDRA

• Bagues • Broches
• Chaînes • Bracelets

UNE ÉCONOMIE ÉNORME!

Vous renseigner nous fera plaisir!

327, rue Racine
Chicoutimi
543-9358

Demi-journée de grève

Les fonctionnaires se font entendre



REVENDIGATIONS - Présidente de la section 701, Lucy Corneau a indiqué que ce premier débrayage s'inscrit à l'intérieur d'un mandat de grève d'une durée de deux jours.

(Photo Jeannot Lévesque)



AU LAC - À Alma aussi, les fonctionnaires ont manifesté leur mécontentement à l'endroit du gouvernement Charest.

(Photo Caroline Blackburn)

CHICOUTIMI (SL) - Environ 1300 fonctionnaires, professionnels et ouvriers de la région à l'emploi du gouvernement du Québec ont observé hier en matinée une demi-journée de grève. Une partie se sont rassemblés devant le Palais de justice de Chicoutimi et l'édifice Marguerite-Belley à Jonquière.

Dès 7 h du matin, 250 fonctionnaires ont convergé sur les deux cibles pour en occuper les entrées de manière pacifique et dérouler des rubans de plastique aux couleurs du Syndicat de la fonction publique du Québec (SFPQ) pour limiter l'accès aux bâtiments.

Le syndicat regroupe des professionnels, des cols blancs et des ouvriers.

La présidente de la section 701 du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Chibougamau, Charlevoix et de la Haute Côte-Nord, Lucy Corneau, a déclaré que cette première journée de débrayage s'inscrit à l'intérieur d'un mandat de grève d'une durée de deux jours. Au cours des prochaines semaines, son groupe et les membres du Syndicat des professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec joignent leurs forces avec la Centrale des syndicats du Québec, principalement composée de professeurs du primaire et du secondaire, pour tenter de faire avancer les négociations avec l'État.

Les trois unités syndicales réclament des augmentations salariales de 12,5% réparties sur trois ans après exclusion des montants consacrés à l'équité salariale tandis que le Conseil du trésor leur offre 12,6% sur six ans incluant l'équité salariale, comme à tous les employés du secteur public.

«L'équité salariale, ça allait bien avec le dernier gouvernement et les travaux de comparaison des catégories avançaient, mais avec l'arrivée des libéraux, il a fallu presque tout reprendre à zéro», a déclaré

Mme Corneau, agente de secrétariat aux services correctionnels à Chicoutimi. Elle espère que les actions des syndiqués vont faire bouger les choses au



LEMELIN

SERGE

slemelin@lequotidien.com

cours des prochaines semaines. La présidente de la section 701 trace un bilan positif de l'avant-midi de grève avec une participation enthousiaste des membres. Il y a eu entente pour offrir des services essentiels,

Plusieurs catégories de personnels représentées par d'autres syndicats non participants au mouvement de grève ont marqué leur sympathie envers les membres du SFPQ et du SPGQ.

Ainsi, le wagon cellulaire de la prison de Chicoutimi a rebrousse chemin à la vue des pancartes des grévistes. Les agents correctionnels sont représentés par le Syndicat des agents de la paix des services correctionnels du Québec.

Plusieurs substituts du Procureur général ont aussi tourné les talons, de même que des juges et tous les accusés, sans exception.

En début d'après-midi, tout le monde est retourné à ses obligations.

Aucun incident n'a été signalé.

Gagnon tient promesse

Livraison spéciale au ministre Mitchell

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Le député Sébastien Gagnon tient promesse et livre un plein sac de protéines laitières modifiées au ministre fédéral de l'Agriculture, Andy Mitchell.

Tel qu'il l'avait affirmé à l'agriculteur Michel Potvin, président régional de la Fédération des producteurs de lait du Québec, le député de Jonquière-Alma a posé ce geste symbolique hier, à Ottawa.

Il a ainsi réitéré ses convictions en matière de contrôle à l'importation.

«En tolérant l'entrée massive au Canada de substituts de pro-

duits laitiers, provenant principalement de pays européens qui subventionnent lourdement leurs agriculteurs, le gouvernement trahit le contrat de gestion de l'offre qu'il a passé avec les producteurs, il y a trente ans, et encourage le dumping au pays», a-t-il insisté.

Provenant également d'Australie et de Nouvelle-Zélande, ces protéines modifiées, communément appelées «lait de kangourou», sont dénoncées haut et fort par les producteurs québécois, qui prévoient de nouveaux moyens de pression pour modérer l'accès au pays de ce type de substances.



LIVRAISON - Le député Sébastien Gagnon a livré, hier à Ottawa, un sac de protéines laitières modifiées au ministre fédéral de l'Agriculture, Andy Mitchell.

Un supermarché de la connaissance

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Le congrès de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS), qui se tient la semaine prochaine à l'UQAC, c'est plus que 350 000 \$ de budget, un million \$ de retombées économiques et une ouverture sur Chicoutimi et le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Avec ses 3500 chercheurs et étudiants, dont près de 10 à 20 pour cent proviennent de l'Europe, de l'Asie et de l'Afrique francophone, la région assistera à un véritable «supermarché» de la connaissance pour reprendre l'expression de l'universitaire Jean-François Moreau.

Invité au Cercle de presse du Saguenay, hier matin, le professeur-chercheur au département des sciences humaines de l'UQAC, Jean-François Moreau, a indiqué que ce congrès, qui donne une grande visibilité à nos chercheurs et à l'université régionale, constitue un excellent tremplin pour tous les étudiants de deuxième et de troisième cycles qui cherchent à se faire un nom dans la communauté de recherche. Aussi, il croit que cet événement créera un effet d'attraction auprès des jeunes de l'extérieur qui se choisissent un établissement supérieur d'enseignement.

Selon le professeur, cette troisième édition de l'ACFAS à se tenir à l'UQAC (la première en 1985 et la seconde en 1995), n'est pas le seul moteur de cette notoriété qu'a maintenant acquise l'UQAC. «Notre université a 30 ans, a-t-il rappelé. Non seulement notre programmation n'a pas

cessé de se développer, mais nous offrons maintenant 40 programmes de deuxième cycle en plus de compter sur la présence de chercheurs émérites comme les Gérard Bouchard, Masoud Farzaneh et André Charrette. Chacun a développé un créneau de recherche qui dépasse l'UQAC et la région», se réjouit-il. En 1995, pour citer un exemple, le professeur Farzaneh avait présenté ses travaux sur l'ingénierie du froid. Aujourd'hui, il est un chercheur de pointe qui oeuvre avec Hydro-Québec pour empêcher la formation du verglas.

Le président scientifique est particulièrement fier de signaler que le tiers des colloques est sous la responsabilité des professeurs de l'UQAC. La grande particularité du congrès est d'être très général en plus d'être lié à une identité francophone et québécoise. On ne traitera pas d'aluminium, car d'autres colloques plus spécialisés le font. L'idée est de mettre en contact plusieurs disciplines et de traiter de sujets aussi variés que la foresterie, les sciences de la terre, l'environnement, en passant par la littérature, les sciences économiques et administratives, l'éthique, les communautés autochtones, l'éducation...



ACFAS - La présidente du Cercle de presse du Saguenay, Isabelle Labrie, recevait la présidente du comité organisateur de l'ACFAS, Esther Laprise et le professeur-chercheur Jean-François Moreau.

(Photo Rocket Lavoie)

Activités publiques

Il n'y a pas que les universitaires, les chercheurs et les étudiants qui y trouveront leur compte. Le public aussi. Trois conférences publiques sont organisées à leur intention.

Le 10 mai, à compter de 19 h, on traitera de l'utilisation de la forêt boréale dans la production de médicaments. Le lendemain, il sera question de la génomique, à 18 h, suivie d'une dernière conférence sur la technologie à travers le temps, à 19 h.

Cette année, le congrès de l'ACFAS prend une couleur particulière avec ses deux thématiques: 0 déchet, 0 carbone. L'idée est d'insister sur l'innovation durable, «celle qui permet d'améliorer le sort de l'humanité», explique le professeur-chercheur. Pendant tout le congrès, qui se tient du 9 au 13 mai, avec l'aide d'éco-conseillers, on évite-

rale plus possible la production de déchets. Par exemple, on utilisera de la vaisselle recyclable, on donnera une tasse à chaque congressiste pour son café, on gèrera mieux tout ce qui se jette et même on reconvertira en plantation d'arbres l'équivalent des combustibles fossiles utilisés pour amener les congressistes à Chicoutimi.

Un objectif : donner le goût aux congressistes de revenir

CHICOUTIMI (CD) - Le congrès de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS) représente toute une manne touristique.

Pour piquer la curiosité des 3500 congressistes et leur donner le goût de revenir, les organisateurs leur concoctent des dîners, sous le signe du divertissement, avec des extraits de nos grands spectacles comme Québecissime, Ecce Mundo. Les 5 à

7 seront tout aussi chaleureux puisqu'ils seront agrémentés par nos musiciens et nos artistes, le tout ponctué de dégustations de produits régionaux et d'un salon des artisans. Promotion Saguenay offrira même quatre forfaits touristiques comme une randonnée en vélo. Mais aussi, 14 étudiants en maîtrise, dans le cadre d'un projet d'étude, mettront au point un parcours sur le campus pour permettre aux gens de

découvrir leurs oeuvres.

Tous les hôtels et les gîtes seront occupés. Certains congressistes seront logés à Alma. Il y en aura même dans des familles d'accueil.

À quelques jours du congrès de l'ACFAS, Esther Laprise, la présidente du comité organisateur, a reconnu que ce grand événement représente tout un défi tellement la logistique est complexe. Par exemple, il y a dix ans, il n'y avait pas de «Power point». Cette année, 95 pour cent des présentations seront faites avec ce logiciel qui met les présentations informatiques. Maintenant, la technique exige de disposer de salles multimédiatisées.

Les 70 locaux disponibles de l'UQAC ne seront pas suffisants pour présenter tous les colloques. Le congrès s'étend donc dans certains hôtels, comme au Montagnais et à l'Hôtel Chicoutimi, ce qui complique encore la logistique, confie Esther Laprise. En plus de loger tout le monde, il faut aussi les nourrir et les divertir. C'est donc tout un contrat que doit remplir le comité organisateur. L'objectif est de faire du congrès un souvenir «durable»... ce qui s'inscrit bien dans la thématique d'innovation durable.

On sait que l'UQAC mène des activités de recherche sur la thermotransformation du bois, un procédé par lequel on chauffe le bois dans un four afin de modifier ses caractéristiques comme sa résistance à la pourriture et aux intempéries, son apparence... Le projet consiste donc à concevoir, élaborer et construire un four qui permettra aux chercheurs de travailler sur des pièces de bois complètes.

Selon la ministre, la thermotransformation du bois s'inscrit dans le cadre du projet d'action concertée de coopération régionale de développement (ACCORD).

EN BREF

Forêt boréale

JONQUIÈRE (CD) - Une subvention de 40 500 \$ vient d'être accordée au Consortium de recherche sur la forêt boréale commerciale, un organisme de recherche de l'UQAC.

C'est ce qu'a annoncé, hier, la ministre du Tourisme, Françoise Gauthier. «Ces nouvelles activités de recherche sont très importantes, a-t-elle indiqué, puisqu'elles pourraient conduire à l'émergence d'une toute nouvelle technologie à 100 pour cent québécoise du traitement du bois à haute température.»

Douce Karesse
Pour l'Amour de la femme

Vous avez cru en moi! Maintenant, laissez-moi vous gâter!

Votre plus belle boutique de lingerie fine au Saguenay-Lac-Saint-Jean

Pour mon 1^{er} anniversaire

À partir du 2 mai, et ce, jusqu'au 29 mai, avec tout achat, recevez un coupon de participation, valide pour 2 tirages à chaque dimanche, 15 h de nos produits dans les marques telles que:

Un maillot Baltex
Des ensembles (petite culotte et soutien-gorge) dans: Triumph, Volage, Grenier, Wonderbra, Dim
+ une montre, gracieuseté de Passionata

Parmi tous les coupons reçus, à la fin du mois de mai, Douce Karesse fera gagner 1 ensemble le Jaby en inventaire d'une valeur de 235 \$.

Douce Karesse, Galeries Jonquière - 695-1945

Guylaine Côté
Propriétaire

Le Quotidien le Vendredi 6 Mai 2003 - 7

Rompre avec le passé pour préparer l'avenir

La fin du conflit de travail chez FjordCell et l'espoir d'un règlement imminent (au moment où ces lignes sont écrites) chez Scepter s'inscrivent dans la colonne des bonnes nouvelles, un lieu peu fréquenté ces derniers temps par les principaux acteurs oeuvrant sur la scène de l'économie régionale!

Depuis un peu moins de deux ans, en effet, l'humeur économique du Saguenay—Lac-Saint-Jean est davantage à la fermeture d'entreprises qu'au lancement de nouvelles et à la consolidation de celles existantes...



NÉRON

CAROL

cneron@lequotidien.com

Wal-Mart apporte avec empressement sa contribution négative à cette régression, et ce, pendant que les syndiqués d'Alcan poursuivent leur offensive médiatique contre leur employeur et que les travailleurs de la Consolitated de La Baie commencent tout juste à vivre officiellement leur deuil, après un combat épique mené avec intelligence et fermeté.

Le simple fait de prendre connaissance des nouvelles du jour relatives à la situation de l'emploi ou, par exemple, à l'avenir de l'industrie forestière et du développement de la Vallée de l'aluminium, affecte le moral. Cet amalgame persistant d'éléments négatifs donne l'impression — loin d'être fausse — que la région fait du sur-place, qu'elle se résigne peu à peu à son triste sort dans l'attente d'un « messie-grand-investisseur-étranger » qui ne se manifestera probablement jamais; que, enfin, incapable de se relever du choc causé par la crise affectant sa grande industrie, elle se complaît dans l'observation d'un passé glorieux au lieu de porter son regard vers des horizons nouveaux.

Mauvais réflexe

Car l'avenir économique de la région ne réside pas seulement dans la deuxième et troisième transformation du bois ou de l'aluminium, même si, faute de mieux pour le moment, ces créneaux se retrouvent au centre de l'attention générale depuis la fin des années quatre-vingt-dix. D'autres possibilités s'offrent aux investisseurs locaux, en particulier dans les domaines de l'énergie, du haut-savoir et du tourisme de masse.

Le fort courant de négativisme ambiant et de suspicion généralisée, tant à l'endroit des différents paliers de gouvernement que de la grande entreprise, hypothèque lourdement le sens de l'initiative, autrefois proverbial, des Saguenéens et des Jeannois. On dirait que ces derniers prennent plaisir à s'enfoncer dans le ressentiment et la colère au lieu, comme jadis à l'occasion des grandes crises ayant affecté leur économie, de se retrousser les manches pour mettre l'épaulé à la roue.

Ce curieux réflexe, aussi malvenu que dommageable, ne fait pas de discrimination; il tend à s'incruster chaque jour davantage dans le quotidien des gens d'affaires et des travailleurs. Le discours syndical, en particulier, est carrément revanchard, il s'inspire en droite ligne de la décennie soixante-dix, époque fastueuse à cet égard s'il en est une.

Combat inégal

Il faut dire que les grands patrons comme Travis Engen, d'Alcan, ou ceux de Wal-Mart Canada, ne sont plus guère enclins également à faire dans la dentelle: quand les mots n'arrivent plus à convaincre, le cadenas n'est jamais loin! Deux conceptions de l'économie s'affrontent et se confrontent. L'une axée sur le bien-être des travailleurs et des acquis obtenus de haute lutte mais qui résistent mal à la mondialisation; l'autre, celle des PDG de multinationales, avec comme seul objectif l'accroissement des profits pour la plus grande satisfaction d'actionnaires invisibles mais omniprésents.

Où se situe l'avenir économique commun dans ce combat forcément inégal entre le profit à tout prix et les attentes légitimes d'une population, qui ne s'est pas encore remis du choc causé par la globalisation des marchés? La réponse coule de source: nulle part ailleurs que dans l'innovation et les projets originaux « structurants », selon l'expression désormais consacrée. Surtout, il faut de toute urgence sortir des sentiers battus par une génération complète d'individus, oeuvrant dans tous les milieux tant patronaux que syndicaux, et qui refusent de s'adapter à la nouvelle réalité économique ainsi qu'à ses exigences.

Mettre un terme aux jérémiades qui ne donnent rien, sinon entretenir le défaitisme, pourrait représenter un bon début...

PFK essaie de mettre Pamela... en boîte!



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Entre bigoterie et souveraineté

Cette semaine, à la Chambre des communes, le député bloquiste de Chicoutimi/Le Fjord, Robert Bouchard, s'est levé pour voter, en son âme et conscience, tel qu'il l'avait promis en décembre 2004 dans Le Quotidien, contre le projet en deuxième lecture sur le mariage civil des conjoints de même sexe. Cette déclaration à la vieille de Noël, fête de l'amour universel, fut pour moi un moment de colère et de grande tristesse.

De quelle âme et de quelle conscience s'agit-il? Certainement pas de l'âme qui dicte aux hommes de bonne volonté qu'ils naissent tous égaux. Certainement pas de la conscience qui dicte aux gouvernants que le rôle premier de la démocratie est de défendre les minorités.

Toujours en décembre dernier, le député Bouchard compare du même souffle ce vote à celui relatif à la peine de mort et l'avortement. Il aurait pu faire plus léger. Il en ajoute en mentionnant qu'il s'agit également d'une question personnelle. À ce que je sache, il n'a pas été élu pour défendre ses questions personnelles mais pour donner une voix à ceux qui n'en ont pas. Question personnelle? Charles Guité a aussi fait des commandes une question person-

nelle; Bush a aussi fait de Dieu une question personnelle. Et pourquoi ne pas abaisser le taux hypothécaire de la maison du député Bouchard, tant qu'à être dans « le personnel ».

Suicide et homosexualité

Le député Bouchard devrait savoir que la majorité des suicides d'adolescents au Québec sont motivés par des problèmes d'orientation sexuelle et d'intégration sociale; que le sida, la pire épidémie de la fin du 20e siècle, a fauché la vie de dizaines de milliers d'homosexuels. Si on veut parler conscience... Avant 1968, l'expression d'un sentiment amoureux entre personnes de même sexe était un crime au sens de la loi et passible d'emprisonnement.

Les homosexuels et les lesbiennes ne demandent pas de changer les orientations de l'Église. Elle est faite de dogmes auxquels on peut librement adhérer. Je crois qu'on doit respecter ceux qui embrassent une foi ou une autre. Mais le politicien n'a pas à se soumettre à un code moral dicté par ses croyances personnelles. L'exemple des lois islamiques qui orientent les décisions de certains politiciens extrémistes au Moyen-Ori-

ent est éloquent.

Les couples de même sexe demandent simplement et justement d'avoir les mêmes droits, responsabilités et privilèges, que tous les citoyens de ce pays, et cela se justifie simplement par cet énoncé.

Âme et conscience

De quelle âme et de quelle conscience parle le député Bouchard? Probablement de celles des bigots, de celles qui font que chaque mois des jeunes quittent par grappe notre région. Il doit bien y en avoir trois ou quatre par semaine qui pensent que leur amour et leur futur pourront s'épanouir plus librement ailleurs.

Le député Bouchard nous parle de souveraineté mais de quoi sera fait son pays? De conservateurs et d'ultramontains? Un pays ne reconnaissant pas l'égalité de tous ces citoyens?

Je demande donc à Robert Bouchard de voter en faveur à l'occasion de la dernière lecture de la loi sur le mariage civil des conjoints de même sexe; réellement, selon ce que lui dicte sa vision d'un Québec égal pour tous et ouvert à la modernité.

Michel Marc Bouchard,
écrivain.

Dosanjh joue au gendarme

Il y a quelques années, pour raviver la ferveur nationale, le gouvernement libéral, à Ottawa, comptait sur la ministre Sheila Copps et ses drapeaux. Maintenant, on n'agit plus des drapeaux : on brandit des stéthoscopes. Les idéologues, gardiens de l'identité canadienne, ce sont dorénavant les ministres de la Santé. Ce fut Allan Rock il y a quelques années, c'est maintenant au tour de Ujjal Dosanjh.

Depuis quelques jours, le ministre fédéral de la Santé s'agit donc. Un discours, à saveur partisane, dans un colloque en Alberta pour défendre le système de santé canadien et pourfendre la privatisation, et l'envoi d'une lettre à ses homologues de quatre provinces, Nouvelle-Écosse, Alberta, Colombie-Britannique et le Québec, où il s'inquiète de l'existence de cliniques privées de diagnostic pour l'imagerie par résonance magnétique et la tomographie par ordinateur.

Il n'y a là aucun hasard. Ottawa joue au gendarme et agite l'épouvantail de la privatisation des soins de santé quand il sent que la soupe électorale est chaude. Cette stratégie de la peur a fait ses preuves. L'équipe de Jean Chrétien s'en est servie, lors de sa dernière campagne, contre le premier ministre albertain Ralph Klein. Paul Martin aussi, il y a un an, ce qui l'a entre autres amené à rabrouer le ministre Pierre Pettigrew parce qu'il avait eu le malheur d'évoquer le rôle positif du privé en santé. Agiter le spectre du privé sert essentiellement à montrer que le gouvernement libéral est le seul vrai grand défenseur du système et surtout à souligner ce qui nous menace avec « l'agenda caché » des conservateurs.

Et voilà pourquoi sans doute le fédéral, soudainement, veut remettre les provinces à l'ordre. « Payer pour des services de santé assurés va à l'encontre de l'un des objectifs fondamentaux du régime d'assurance-maladie, soit l'accès aux services de santé fondé sur les besoins des patients et non sur leur capacité de payer.

Cette pratique mine également la confiance des Canadiens envers leur système public de soins de santé », a écrit le ministre Dosanjh à ses homologues déviants.

En clair, les cliniques de diagnostic privées pourraient contrevenir à la sacro-sainte loi canadienne de la santé, du moins selon M. Dosanjh, une interprétation que le ministre québécois Philippe Couillard ne partage pas. Et comme on le sait, à la limite, le non-respect de cette loi permet au gouvernement central de couper les vivres à la province délinquante. Le premier ministre Charest a fait la seule chose qu'il fallait faire en deman-

tant à Ottawa de se mêler de ses affaires. « Ce serait une très mauvaise idée pour le gouvernement fédéral de mettre son nez sur la façon dont on livre les soins de santé. »

L'incident sera peut-être clos, car M. Dosanjh serait fou d'aller plus loin. Mais cela nous amène, encore une fois, à réfléchir aux effets pervers de la présence



DUBUC
ALAIN
adubuc@lesoleil.com

trop lourde du gouvernement fédéral dans la santé.

Ce rôle s'est développé au fil des ans en grande partie parce que la santé occupe une place centrale dans la formation de l'identité canadienne. Ottawa, par sa présence, veut préserver l'intégrité du système de santé et ainsi jouer le rôle de gardien des valeurs canadiennes.

Nous ne dirons jamais assez à quel point il est absurde de définir le devenir de notre système de santé à travers une loi : cela nous force à nous demander ce qui est légal ou non, plutôt que de réfléchir à ce qui serait bon ou non pour les citoyens. Encore plus quand Ottawa, qui ne gère pas de réseau, se charge de

l'interpréter.

Car le gouvernement fédéral a abusé de son rôle de fiduciaire du régime de santé, surtout depuis qu'il s'en sert à des fins politiques partisans.

Par exemple, dans son discours du week-end en Alberta, le ministre Dosanjh, notre exorciste national, y allait de son catéchisme : « Par contre, encore aujourd'hui, les frais médicaux sont responsables de la moitié des faillites personnelles qui se produisent chaque année aux États-Unis. Mais nous, Canadiens, avons choisi une route différente : une route canadienne, fondée sur des valeurs canadiennes ». Blabla. Pourquoi pourfendre un régime dont personne ne veut au Canada. Faut-il aussi rappeler que la « route canadienne » n'existe nulle part ailleurs en Occident?

Combien de temps faudra-t-il supporter ces discours simplistes, et souvent hystériques ? Les porte-parole du gouvernement libéral, par leurs tactiques de peur, ont largement contribué à créer le sentiment d'insécurité en santé qui justifie ensuite leur intervention salvatrice. Voilà pourquoi tout le monde s'en porterait mieux si le gouvernement fédéral laissait les provinces s'occuper de santé et nous libérait d'une loi contraignante et ridicule qui ne sert ni la santé ni la justice sociale.

Alain Dubuc
adubuc@lapresse.ca



MINISTRE - Depuis quelques jours, le ministre fédéral de la Santé, Ujjal Dosanjh, s'inquiète de l'existence de cliniques privées de diagnostic pour l'imagerie par résonance magnétique et la tomographie par ordinateur dans quatre provinces canadiennes dont le Québec.

(Photo PC)

San Francisco: pas seulement le rendez-vous de l'aluminium

Le Tout-Saguenay des affaires s'est donné récemment rendez-vous à San Francisco, à l'occasion de la plus importante conférence nord-américaine sur l'aluminium. Celle-ci a lieu chaque année dans une ville différente des États-Unis.

Cet événement d'envergure attire des chercheurs et des représentants de l'industrie de l'aluminium de partout à travers le monde. Des conférences techniques complexes sont offertes aux visiteurs, de même qu'un salon industriel vers où converge la majorité des fournisseurs mondiaux d'équipements et de services inscrits dans le créneau des alumineries.

A cette occasion, j'ai été sensibilisée à l'importance de la présence du Saguenay sur la scène internationale du métal gris. La Vallée de l'aluminium prend tout son sens lorsque nous sommes à l'extérieur et que nous sentons la présence marquée de nos propres experts.

Outre les équipementiers de la région, j'ai eu l'opportunité de croiser des étudiants de l'UQAC, encadrés par le professeur Laszlo Kiss. Ce soir-là, les visiteurs se faisaient donner de précieux conseils sur les présentations techniques. Il fallait noter également une présence marquée de jeunes; certains ont même présenté des conférences fort pertinentes.

Relève

Ces jeunes seront aux premières loges lorsque tous les experts de la génération précédente seront à la retraite. Comme dans plusieurs domaines, on peut constater, en effet, que l'industrie de l'aluminium est sur le point de connaître un changement de garde majeur, alors que plusieurs grands spécialistes sont sur le point de rentrer dans leur terre pour une retraite à l'abri des grandes cheminées. Il y a définitivement des ouvertures pour les plus jeunes dans cette industrie. Juste une suggestion à leur intention, comme ça, en passant: si vous pensez choisir un métier, pourquoi ne pas penser à la métallurgie?

Par ailleurs, et dans un ordre d'idée fort différent, ce séjour fut pour moi l'occasion de tester mon degré d'ouverture d'esprit. Les homosexuels occupent évidemment une place privilégiée à San Francisco. Les couples homosexuels ne craignent pas de s'exposer au regard du public.

Autre élément intéressant, San Francisco est l'une des villes du continent nord-américain où le coût de la vie est le plus élevé (je vous le confirme, et si vous voulez des preuves, je suis prête à vous montrer mes factures de repas!). Il suffit seulement de penser au salaire « familial » de professionnels formant un couple lesbien ou homosexuel: deux hommes ou deux femmes avec de belles carrières prometteuses et, dans bien des cas, sans enfant.

Dans un tel contexte, il devient tout à fait normal que le revenu commun soit assez important pour permettre une vie pouvant être qualifiée d'aisée, même à San Francisco. Je crois que ceux qui appuient la proposition de loi pour légaliser les mariages entre personnes de même sexe ont du visiter San Francisco à un moment où l'autre de leur vie. Ces gens n'ont pas mis de temps à mesurer l'impact financier intéressant que peuvent avoir ces couples sur l'économie locale!

Des écoles ferment

Enfin, à l'intention de ceux qui n'ont jamais eu la chance de visiter San Francisco, ville reconnue pour ses les dénivellations impressionnantes de ses rues et artères ainsi que pour la prison d'Alcatraz et ses centaines de lions de mer paressant au Pier 39, voici une dernière observation qui porte à réfléchir selon moi.

Lors de mon séjour, je lisais dans le journal local qu'il était question de fermeture d'écoles de quartiers en raison du manque de clientèle! Contrairement au Saguenay, cependant, cette baisse dramatique de fréquentation n'est pas due à un phénomène de dénatalité ou à un exode. Non, les écoles se vident dans certains quartiers plutôt parce que les maisons y coûtent trop cher!

Donc, seuls les riches peuvent se permettre de vivre dans ces quartiers. Ils sont plus âgés, n'ont plus d'enfants. Et ceux qui en ont possèdent tellement d'argent qu'ils décident d'envoyer leur progéniture dans des écoles privées ou encore des pensionnats. D'autre part, les couples gais, qui eux ont de l'argent, n'ont pas d'enfants, du moins pour la grande majorité d'entre eux.

Il manque des jeunes dans les écoles publiques et il faut les fermer... parce que leurs parents, globalement, ont trop d'argent! Absolument incroyable. C'est aussi cela, l'Amérique.



UNION - Le vice-président FSSS-CSN, Laurier Goulet, était à Chicoutimi, hier, pour rencontrer du personnel du réseau de la santé et des services sociaux dans le cadre des votes d'allégeance.
(Photo Rocket Lavoie)

Réseau de la santé

Un double défi pour la CSN

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Dans le cadre de la fusion forcée des accréditations syndicales dans le domaine de la santé et des services sociaux, la CSN tente de relever deux défis : gagner le plus de votes d'allégeance et demeurer ainsi le syndicat qui a le plus gros membership et régler ensuite la convention collective de travail au plus tard à l'automne 2005.

En entrevue, hier, le vice-président de la Fédération de la santé et des services sociaux FSSS-CSN, Laurier Goulet, a rappelé que le gouvernement n'offre que des reculs sur tous les aspects de la convention. Or, selon lui, la seule manière de le faire reculer, c'est de se présenter devant lui avec un groupe fort et représentatif.

Avant les premiers votes d'allégeance, la CSN représentait

environ 105 000 employés sur 220 000, soit 46,7 pour cent de l'ensemble du personnel syndiqué du réseau de la santé au Québec. La Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) suit avec 20,4 pour cent. Dans la région, cela représente autour de 5000 employés membres de la CSN sur 7000. Depuis le début des votes, la CSN a gagné 5000 nouveaux membres au Québec,

mais il reste encore trois vagues.

Richard Vaillancourt, le vice-président régional, vante la culture multiprofessionnelle de sa centrale syndicale. «En étant l'interlocuteur numéro 1, c'est ce qui nous a permis d'obtenir une convention collective supérieure aux autres», affirme-t-il. Il rappelle qu'on est à l'ère de la consolidation des gains et de l'amélioration de la vie au travail surtout en cette période où l'absentéisme s'accroît. «Or, si on veut améliorer nos conditions, il faut être un groupe représentatif. Un rapport de force est nécessaire», analyse-t-il.

Selon Laurier Goulet, les spécificités de chaque groupe seront respectées. «En plus, poursuit-il, nous offrons l'avantage de réduire les iniquités et de travailler à obtenir la valeur de l'emploi.»

N'empêche que les syndicalistes

ont de la difficulté à digérer cette fusion forcée des accréditations syndicales. Ils sont persuadés que cela créera un ressac dans le réseau en raison des divisions internes, car on rompt l'équilibre des relations de travail. «Lorsque des gens militent depuis 25 ans dans un syndicat, il est difficile d'en changer», fait remarquer Richard Vaillancourt, selon qui il faut travailler à briser l'isolement et à créer des lieux unitaires de solidarité.

Les syndicalistes sont fiers de dire que les premières vagues de votes ont permis d'aller chercher 1000 infirmières et infirmiers auxiliaires au Québec.

La cinquième vague, celle qui se tient du 16 mai au 17 juin, touche 80 000 personnes dans le réseau. C'est donc la plus importante au Québec et dans la région.

Fraude de 70 000 \$

Le président du syndicat pigeait dans la caisse

CHICOUTIMI (SL) - À titre de président du Syndicat des travailleurs forestiers de la scierie Saguenay (ne pas confondre avec le syndicat des employés de la même scierie), Martin Bergeron a subtilisé près de 70 000 \$ dans la caisse syndicale entre 1989 et 2002.

Homme de confiance de ses camarades, Martin Bergeron en a profité pour émettre des chèques à son nom en forgeant la signature du deuxième signataire de la caisse syndicale.

Le Syndicat des travailleurs forestiers de la scierie Saguenay a constaté les dégâts qu'après l'élection de nouveaux dirigeants en 2002.

La nouvelle équipe a constaté que la caisse locale était à sec, malgré la perception d'une cotisation régulière, et que les versements à la CSN accusaient du retard. Elle a fait appel aux services de la CSN à qui les livres locaux ont été confiés pour un examen complet.

Une vérification des pièces comptables a permis de découvrir la fraude et les membres ont choisi

de saisir la police de cette affaire.

Bergeron a été accusé puis condamné, hier, à un an de prison dans la communauté avec une ordonnance consécutive de deux ans. Il est assigné à domicile en

soirée et ne peut consommer d'alcool ou fréquenter les bars. Il devra effectuer 120 heures de travail communautaire. L'état des finances personnelles de Martin Bergeron n'offre pas la possibilité d'un remboursement.

DU JAMAIS VU! Teen Burger à **1,49\$** + taxes



Aucune limite. Aucun coupon. Durée limitée.

A&W PLACE DU SAGUENAY SEULEMENT

00623442

Résultats
TVA, le réseau des tirages

		GAGNANTS		LOTS	
LOTTO 649	Tirage du 2005-05-04	6/6	0	3 654	441,00 \$
		5/6+	2	130	515,70 \$
		5/6	106	2	034,30 \$
		4/6	6 600		61,90 \$
		3/6	122 362		10,00 \$
Complémentaire : (28)		2/6+	81 226		5,00 \$
Ventes totales :				13 126	442 \$
Prochain gros lot (appr.) :				8 000	000 \$

PROCHAIN GROS LOT BONI CE SOIR 22 500 000 \$

		GAGNANTS		LOTS	
Quebec 49	Tirage du 2005-05-04	6/6	0	1 000	000,00 \$
		5/6+	0	50	000,00 \$
		5/6	15		500,00 \$
		4/6	1 078		50,00 \$
		3/6	18 529		5,00 \$
Complémentaire : (20)		Ventes totales : 460 846,00 \$			

Tirage du 2005-05-05 **35 51 74 77** Compl. (37)

Tirage du 2005-05-05		Tirage du 2005-05-04		Tirage du 2005-05-05	
③ 661	④ 9864	NUMÉRO 199767	NUMÉRO 425567		

Banco Tirage du 2005-05-05

06	07	08	09	12	13	16	17	18	22
28	30	36	38	39	43	44	55	63	68

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

CE SOIR, GROS LOT

22,5 MILLIONS \$

18 ans +

www.loto-quebec.com



C'EST DE L'ARGENT!



Le capitaine et l'équipage blanchis

HALIFAX (PC) — Le capitaine et l'équipage du sous-marin NCSM Chicoutimi ont été exonérés de tout blâme relativement à l'incendie mortel survenu dans ce bâtiment, l'automne dernier, même si le dirigeant de la marine canadienne a fait état de «facteurs humains» ayant contribué à la tragédie.

Le rapport d'enquête de la marine, rendu public jeudi à Halifax, indique que ni le commandant Luc Pelletier ni les membres de l'équipage ne peuvent être tenus responsables de l'incendie qui, le 5 octobre, a fortement endommagé le sous-marin qui venait alors d'entreprendre son voyage inaugural, en provenance d'Écosse vers le Canada.

«La commission pense — et je suis d'accord — que personne n'est directement responsable de l'incendie et de la mort du lieutenant Chris Saunders», a déclaré le vice-amiral Bruce MacLean, comman-

dant de la marine, en conférence de presse. «Je crois qu'une combinaison de facteurs humains, techniques et opérationnels a éventuellement donné lieu à un incendie et à une mort tragique.»

Âgé de 32 ans, le lieutenant

Saunders était situé le plus près du compartiment électrique qui a explosé tandis que le sous-marin naviguait en surface, au large des côtes d'Irlande. Père de deux enfants, M. Saunders, qui avait rejoint l'équipage du Chicoutimi deux semaines avant l'incendie, a été victime de «brûlures internes et d'inhalation de fumée».

Dans son rapport, la marine recommande notamment d'améliorer l'isolation des fils électriques qui n'étaient pas suffisamment protégés contre les infiltrations d'eau de mer. Elle suggère également de modifier la procédure relative à l'ouverture des écoutilles.

Les auteurs du document de 700 pages concluent que le commandant du Chicoutimi, Luc Pelletier, «a agi de façon prudente et raisonnable» dans les circonstances.

Par ailleurs, tout en critiquant le fait que la marine a fait enquête sur elle-même, le porte-parole du Bloc québécois en matière de défense, Claude Bachand, a estimé que l'achat de quatre sous-marins à la Grande-Bretagne, parmi lesquels le Chicoutimi, constituait «une mauvaise décision qui ne répondait à aucune nécessité».

«Il est de plus en plus évident que les responsables militaires et politiques (...) ont été séduits par une offre qui s'est transformée en un immense trou sans fond, a-t-il indiqué. Ces gens ont fait une mauvaise évaluation de la situation : ils ont présumé du bon état des sous-marins et n'ont même pas cherché à démontrer que cet achat permettrait de combler un réel besoin de protection des zones côtières.»

M. Bachand, député de Saint-Jean, a rappelé que le gouvernement ne disposait à l'époque



Le vice-amiral Bruce MacLean

d'aucune politique à jour afin de guider le ministère de la Défense nationale dans ses achats d'équipements militaires. «À la base, c'est le processus décisionnel qui était faussé, de sorte qu'il a été impossible de défendre tout à la fois les intérêts des contribuables et des militaires qui devaient travailler dans ces sous-marins», a-t-il dit.

Enfin, M. Bachand a jugé «inacceptable» de voir la marine canadienne faire enquête dans ce «dossier aussi complexe». «Il était à prévoir que cette enquête ne blâmerait pas les véritables responsables de l'accident survenu à bord du Chicoutimi, soit les personnes qui ont procédé à cet achat insensé», a-t-il déploré, réclamant la tenue d'une enquête indépendante, «nécessaire pour prévenir de nouveaux fiascos».



SOUS-MARIN - Dans son rapport, la marine recommande notamment d'améliorer l'isolation des fils électriques du Chicoutimi qui n'étaient pas suffisamment protégés contre les infiltrations d'eau de mer.

(Photo PC)



SILENCE - Luc Pelletier n'a pas voulu commenter le rapport d'enquête sur l'incendie du Chicoutimi.

Luc Pelletier promu à un nouveau poste

HALIFAX (PC) — Après avoir été exonéré de tout blâme dans l'incendie du NCSM Chicoutimi, le commandant du navire Luc Pelletier a été promu à un nouveau poste au quartier général des Forces maritimes atlantiques. M. Pelletier, qui occupera ses nouvelles fonctions cet été, sera responsable des systèmes de communications de la flotte.

Les dirigeants de la marine ont insisté jeudi pour dire qu'il s'agissait bel et bien d'une promotion qui était prévue avant que l'incendie n'éclate, le 5 octobre dernier, coûtant la vie au lieutenant Chris Saunders.

«(M. Pelletier) vieillit. Il prend du galon, a déclaré son avocat, David Bright. Dans ces circonstances, un officier passe moins de temps en mer et plus à terre. C'est comme ça.»

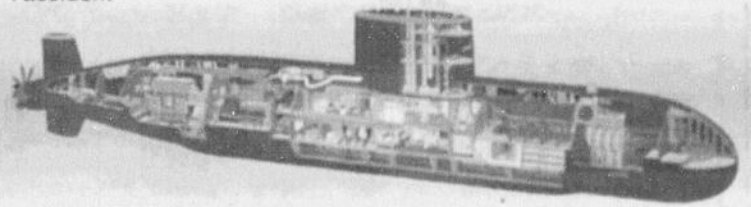
Pour sa part, le commandant Pelletier a refusé de commenter le rapport d'enquête sur l'incendie du Chicoutimi déposé jeudi. Toutefois, dans un communiqué, il affirme que son équipage et lui sont satisfaits du rapport.

«Ce fut un moment long et difficile pour nous tous et nous tenons à souligner le travail et le dévouement des nombreuses personnes qui ont contribué à ce rapport», peut-on lire.

Incendie du NCSM

Points saillants du rapport d'enquête de la marine canadienne sur l'incendie, l'automne dernier, à bord du sous-marin NCSM Chicoutimi:

- l'incendie a été causé par de l'eau de mer entrée en contact avec des câbles haute tension
- personne n'est à blâmer pour le décès du lieutenant Chris Saunders
- le sous-marin était fiable et en état de naviguer au moment de l'accident
- les générateurs d'oxygène du sous-marin doivent être mis à jour
- la marine doit améliorer la formation donnée aux marins en terme de lutte contre les incendies.



—PC



NOUVEL EMPLACEMENT - Lori Bouchard, de Imex Globe de Place du Royaume, est enchantée du nouvel emplacement de sa boutique d'importations et de bijoux artisanaux, maintenant située près du magasin La Baie. C'est un coin circulant, de dire en substance la femme d'affaires, heureuse de l'achalandage.

(Photo Jeannot Lévesque)

Au tableau...



La Fédération nationale du commerce de détail (NRF) estime à plus de 10 milliards \$ les dépenses consacrées cette année en Amérique du Nord à la Fête des mères. Une affaire de gros sous, donc, qui se classe tout de suite après Noël en terme d'échanges de cadeaux. L'envoi de cartes de souhaits arrive quant à lui au 3e rang, après Noël et la St-Valentin.

Voici quelques chiffres et données sur cette fête soulignée après-demain:

- * La Fête des mères est la journée la plus occupée de l'année pour les appels interurbains....
- * 59,6 % des consommateurs prévoit acheter une carte de souhaits....
- * 35,5 % prévoit acheter des fleurs....
- * Le tiers prévoit amener maman au restaurant....
- * La NRF indique que les Nord-Américains consacreront 98,64 \$ en moyenne cette année à l'achat de cadeaux.

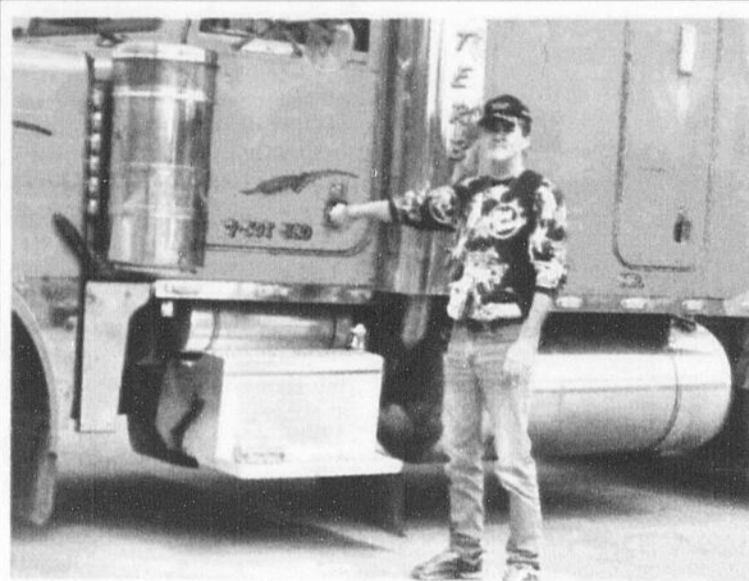
Source: Cartes Carlton

À surveiller...

* La 24e édition du FESTIVAL DES CAMIONNEURS de LA DORÉ est prévue au calendrier du 30 juin au 3 juillet, avec Danick St-Pierre à la barre de la présidence d'honneur. On parle ici d'un événement

de grande envergure, avec la participation de camionneurs de tout le Québec.

* BOTANIX de Chicoutimi inaugurerait son nouveau concept -Centre jardin doublé d'une serre et d'une boulangerie-, le mercredi 11 mai au 1737 boulevard St-Jean-Baptiste. **À suivre.**



Histoire de camion

Nombreux sont ceux qui s'intéressent au monde des camions, un monde si gigantesque qu'il ne cesse de nous étonner. Pour le camionneur Sylvain Thériault, qui travaille pour Via Max de Laterrière (une entreprise appartenant à Alexandre Brassard), un nouvel échelon vient d'être franchi avec la prise de possession d'un Peterbilt 1995 rouge avec moteur Caterpillar 500. On dit de ce véhicule qu'il se compare à la Cadillac pour un automobiliste ou encore la Harley-Davidson pour un motocycliste! Un engin donc tellement réputé que l'ami Sylvain a préféré le Peterbilt 1995 à un Freightliner 2006. Impressionnant, non?

Café Summum

On parlait dernièrement dans cette page du nouveau commerce almatois Café Summum.

Eh bien, les amateurs de café seront contents d'apprendre que deux de ces commerces existent à Saguenay, l'un dans l'arrondissement La Baie depuis cinq ans, l'autre tout près du McDo du boulevard Talbot de l'arrondissement Chicoutimi, depuis un mois. DANIEL LAFLAMME et MARIE-JOSÉE BERNIER sont fiers de leurs installations et nous invitent à aller y déguster le savoureux breuvage.

Personnalité

C'est JEAN-GUY FORTIN, propriétaire de ST-FÉLICIEN TOYOTA, qui vient d'accéder à la présidence de la Corporation des concessionnaires automobiles du Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau. Il s'agit d'un mandat de deux ans.

Entre autres actions, le nouveau président, qui succède à Dany Martin de Léo Automobiles, a l'intention de poursuivre sur la lancée de l'autofinancement du Salon de l'auto, qu'il promet fort intéressant cette année.

Femmes d'affaires et mamans : 100 % multiplié par deux !

(AR) - On se fait un p'tit spécial ce matin pour la Fête des mères, avec une partie des capsules et informations se rapportant à ce thème (et que les papas se consolent, promis on parlera d'eux le vendredi précédant la Fête des pères, en juin!).

La raison qui m'amène ce matin au propos du titre? C'est que j'ai croisé dernièrement des femmes, des mamans conciliant business et famille et qui m'ont parlé de cette double vocation très importante dans leur vie. Mais, pas facile, d'être femme d'affaires et maman, l'un et l'autre aspect de leur vie exigeant 100 % d'elles! Elles y réussissent cependant, et avec brio. C'est le cas notamment de l'énergique MARTINE GAUTHIER, de La MAISON DU PAIN de l'arrondissement La Baie qui, en plus de son commerce, est traiteur, professeur, sans compter qu'elle est impliquée dans le développement social et économique de sa ville et sa région. Martine est maman de deux filles, 11 et 12 ans.

Mes récentes pérégrinations m'ont aussi menée au commerce «IMEX GLOBE» de Place du Royaume, où la proprio LORI BOUCHARD, maman d'une fillette, concourt elle aussi à démontrer que femme d'affaires et maman constitue un double emploi du temps pour lequel il faut déployer des tonnes de souplesse, d'ingéniosité, de cœur.

Il y en a d'autres, et dans tout le Saguenay-Lac-St-Jean, vous l'aurez bien sûr compris. Et également qu'il est impossible de toutes les nommer. Cependant, à travers Martine et Lori, c'est à toutes que nous souhaitons une excellence Fête des mères, pas seulement aux mamans femmes d'affaires, mais à toutes les mamans, qu'elles soient femmes au foyer éducatrices chez elles, sur le marché du travail, étudiantes, qu'elles soient en couple ou en famille monoparentale.

Bon dimanche des Mères!



Boucherie Claude Fortier inc.
Un autre client satisfait de Blackburn & Blackburn!

Notre représentant, M. Pierre Doucher, est ici en compagnie de Messieurs Camil Émond et Yves Houle, copropriétaires de la Boucherie Claude Fortier, client depuis 20 ans de Blackburn & Blackburn, et nouvel acquéreur d'un système de point de vente



Faites confiance au seul VRAI...
SPÉCIALISTE depuis 35 ans!

Blackburn & Blackburn inc.
LE CHOIX LOGIQUE

• 980, boul. de l'Université, 549-4900 Fax: 549-9457
• Succ.: 3875, boul. Harvey, 695-2044 Fax: 695-4563
Ville Saguenay
www.blackburninc.com

00612959



POLITIQUE - Avec sa nouvelle offensive, la ministre du Tourisme, Françoise Gauthier, souhaite porter les recettes touristiques du Québec de 9 milliards \$ en 2003 à 13 milliards \$ en 2010.

Tourisme

Une nouvelle politique « revue et corrigée »

QUEBEC (PC) — Empressé de dévoiler sa nouvelle politique touristique, jeudi à Québec, le gouvernement Charest a dû auparavant détruire des milliers de copies du document de promotion, bourré de coquilles et d'erreurs, a reconnu la ministre du Tourisme, Françoise Gauthier.

« Il y avait des coquilles importantes et nous ne voulions pas que ça sorte comme ça. Le document présente une nouvelle image de marque et nous voulions qu'il soit impeccable », a dit la ministre Gauthier, visiblement embarrassée, lors de la conférence de presse-spectacle du lancement de la politique touristique du Québec.

« On a réimprimé les documents parce que l'on s'est rendu compte qu'il y avait des corrections à faire (...) Disons que c'était pas juste pour une virgule », a précisé la ministre, confirmant qu'au moins 4000 fascicules en papier glacé intitulés, « Vers un tourisme

durable », avaient été jetés à la poubelle.

Un peu plus tôt à l'Assemblée nationale, l'opposition péquiste avait vendu la mèche, accusant le gouvernement libéral de précipiter des annonces, en catastrophe et dans l'improvisation, dans l'espoir de remonter sa cote dans l'opinion publique.

Selon le député péquiste de Drummond, Normand Jutras, les documents de la ministre Gauthier ont été mis au panier après avoir été scrutés par les membres du conseil des ministres.

« Lorsque la politique du tourisme a été présentée au Conseil des ministres, elle n'a pas passé. Des modifications ont été apportées, de sorte que, hier soir, puis dans la nuit, 5000 copies ont été jetées à la poubelle », a-t-il dit lors de la période de questions.

C'est dans ce climat d'embarras et de confusion que la ministre a présenté sa nouvelle stratégie

touristique « revue et corrigée », dotée d'une enveloppe de 5,5 millions \$.

Articulée autour de quatre grands axes : le Québec des grandes villes, le Québec du Saint-Laurent, le Québec de villégiature et le Québec grande nature, la nouvelle promotion touristique québécoise vise encore une fois les marchés traditionnels que sont les États-Unis, l'Ontario et la France.

Aussi, afin de permettre aux régions de disposer « d'un levier supplémentaire » de promotion touristique, le gouvernement permettra aux hôteliers locaux de prélever, à leur choix, la taxe existante de 2 \$ par nuitée ou de se prévaloir de la possibilité de fixer la taxe à 3 pour cent par nuitée.

Avec cette nouvelle offensive, Mme Gauthier souhaite parvenir à porter les recettes touristiques du Québec de 9 milliards \$ en 2003 à 13 milliards \$ en 2010.

Une telle croissance permettrait de créer 38 000 emplois supplémentaires dans ce secteur d'activité, a-t-elle souligné.

«Excellent départ»

- Jérôme Gagnon

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - Le président de l'Association touristique régionale (ATR) se réjouit de l'adoption, par Québec, d'une politique officielle en matière de tourisme.

Jérôme Gagnon décrit le document, dévoilé hier dans la capitale nationale, comme un « excellent point de départ » pour l'industrie touristique québécoise. Il espère cependant que les belles paroles du gouvernement se traduiront par des actions concrètes et que celui-ci injectera les fonds nécessaires afin de promouvoir le Québec à l'échelle internationale.

« C'est une grande politique, une politique très vague mais il y a de bons vœux là-dedans. Le simple fait que le gouvernement souhaite augmenter les retombées économiques générées par le tourisme de 4 milliards de dollars d'ici à 2010 est bon signe. J'interprète cela comme une promesse qu'ils (Québec) vont investir dans le tourisme », a commenté M. Gagnon, en entrevue téléphonique au Quotidien.

Le président de l'ATR ne peut dire, pour l'instant, s'il fera partie du nouveau « Conseil des partenaires de l'industrie touristique du Québec », lequel sera formé d'une quinzaine de membres.

Enfin, Jérôme Gagnon a indiqué qu'il trouve intéressante la décision du ministère de diviser la province en quatre grandes thématiques, pour des fins de marketing et de promotion.

« Nous sommes chanceux, puisque la région cadre dans trois des grands thèmes soit le Québec du Saint-Laurent, le Québec de villégiature et le Québec grande nature », fait-il remarquer.



Jérôme Gagnon, président de l'ATR.

Centre physio+sport
Physiothérapie générale et sportive

NOUVEAU À ROBERVAL

Sophie Boily
Physiothérapeute

Marie-Josée Couillard
Physiothérapeute

Ian Burton
trp. B. Sc.
thérapeute du sport

parce que vous méritez +

555, boul. de l'Université
(Pavillon Sportif de l'UQAC)
545-4443
CHICOUTIMI

NOUVELLE CLINIQUE
404, rue Brassard
275-4473
ROBERVAL

✓ **Vente et installation**
✓ **Estimation gratuite**

NOUVEAU
à Chicoutimi

PROMOTION D'OUVERTURE
Tirage d'une porte jardin ou patio tout PVC, stores rétractables intégrés, installation incluse!
Valeur 2200 \$

Obtenez un coupon de participation pour chaque tranche d'achat de 1000 \$ (finit le 31 octobre 2005)

VENEZ NOUS RENCONTRER!
Vos conseillers experts
(25 ans d'expérience)
Serge Brassard et Rod Lévesque
693-1818

Fabricant régional

LES PORTES ET FENÊTRES POLAIR3
Qualité supérieure

1616, boul. Talbot, suite 2
Chicoutimi QC G7H 4C2
Tél. et Fax: (418) 693-1818
Site: www.polair3.com
VOISIN DE MODE

Resto Pub

Napoleon Pacino

1212, Talbot, Chicoutimi
545-7676

Le seul Resto-Danse en ville
Le meilleur endroit pour des partys de groupe!

Dimanche Lundi Mardi
à compter de 17 h
2^e assiette à 2\$
en vigueur depuis le 30 janvier

Dimanche
Déjeuner - Brunch
à compter de 8 h

Commandite en cadeau

De tout sous le même toit
Pâtes - Pizza - Poulet
Côtes levées - Grillades
Fondues

Diner d'affaires
Menu du jour: 6,95 \$
aussi
Menu allégé santé

L'Anse-Saint-Jean

Rita B. Gaudreault quitte après 16 ans en politique

L'ANSE-SAINT-JEAN (YB) - Après 16 années de vie politique active, le maire de L'Anse-Saint-Jean, Rita B. Gaudreault quitte l'arène politique.

En entrevue, elle précise qu'elle a été conseillère municipale pendant huit ans et maire pour la même période de temps.

«Mondépart prévu pour novembre prochain est en voie de se



BERNIER

Y V O N

ybernier@lequotidien.com

faire en douceur et cela survient au moment où notre municipalité connaît des avancées intéressantes, tant au plan économique que touristique» expose-t-elle.

Gestion de crises

Dans le cadre de mes mandats, convient-elle, «il y a eu d'importantes turbulences notamment celles vécues lors de l'après-délu-ge. Il y a eu aussi d'autres perturbations lorsque nous avons tenté d'implanter la première monarchie en Amérique du Nord.»

Dans le premier cas, explique-t-elle, «le conseil municipal a eu fort à faire car après la dévastation qui a suivi le passage des eaux torrentielles il a fallu reconstruire de nombreux sites et bâtiments du territoire. Après la pluie du ciel, il a fallu gérer la pluie de réclamations légitimes des résidents qui avaient subi des dommages-intérêts.»

Dans le second cas, soit en 1999/2000, le projet lié au règne du «roi Denys 1er et aux activités touristiques qui s'y rattachaient a provoqué une certaine division entre Anjeannois. Les uns étaient résolus à épauler ce projet original. Les autres n'y tenaient en aucune manière.

«On peut parler d'un schisme et d'un état de crise. Des prises de bec, il y en avait ici et là dans le village et entre les membres du conseil. Heureusement, tout s'est résorbé et le calme est maintenant revenu.»

Piedmont

Ces années-ci le discours est articulé autour du développement marqué qui a cours au pied du Mont Édouard et dans certains secteurs du village. «La

villégiature connaît un bel essor particulièrement au piedmont.»

Mme B. Gaudreault précise par ailleurs que les résidents sont de plus en plus ouverts aux projets de qualité. «Pendant plusieurs années, je me suis évertuée à dire que les dépenses publiques peuvent se transformer en investissements qui rapportent à la communauté. J'observe aujourd'hui que mon discours passe de mieux en mieux la rampe.»

Le maire de L'Anse-Saint-Jean précise de plus que sa décision de quitter la vie politique ne veut pas dire qu'elle ne travaillera plus au développement de la population anjeannoise.

«Mon mari et moi venons d'acquérir un bâtiment chargé d'histoire, en l'occurrence l'ancien Hôtel Perron, et notre objectif est de transformer cette grande résidence en auberge ou en petit hôtel. Le tourisme m'a toujours intéressé et cette fois-ci j'aurai la chance tout en relevant un autre type de défi de réaliser un projet que je caressais depuis longtemps. Comme vous pouvez constater, je vais continuer d'apporter ma contribution au développement du milieu anjeannois», conclut le maire sortant.



NOUVEAU DEFI - Le maire de L'Anse-Saint-Jean, Rita B. Gaudreault, a annoncé hier qu'elle quittera l'arène politique dès l'automne prochain pour relever un autre défi, cette fois-ci dans le domaine touristique.

(Photo Jeannot Lévesque)

Le Canada en fête... Ottawa fait preuve d'improvisation

OTTAWA (PC) — Le financement fédéral des activités de la Fête du Canada souffre d'un manque de planification qui nuit aux organismes destinataires, révèle une évaluation interne. La situation est particulièrement problématique au Québec.

Chaque année, Ottawa budgete entre 750 000 \$ et 2 millions \$ pour le programme «Le Canada en fête!», qui subventionne des événements partout au pays, mais surtout au Québec.

Or, en fin de compte, les dépenses ont avoisiné, chaque année, les 10 millions \$. Pour combler ces déficits répétitifs, le ministère du Patrimoine canadien a dû modifier sa gestion.

«On emprunte des fonds à d'autres secteurs du Ministère jusqu'à ce qu'on puisse obtenir les ressources pour couvrir ce

manque à gagner auprès du Conseil du trésor ou à l'aide de réaffectations internes», révèle le rapport d'évaluation.

Ainsi, les comités provinciaux de la Fête du Canada ne pouvaient pas toucher leurs subventions avant que le Ministère n'ait trouvé un «prêteur».

Par conséquent, plusieurs organismes ne recevaient leurs fonds que peu de temps avant que leurs activités n'aient lieu, voire après. «Le personnel du Ministère, les organismes dont la demande avait été acceptée et les comités des célébrations du Canada considèrent tous que le retard avec lequel les groupes communautaires reçoivent leur financement (...) constitue un problème au chapitre de la prestation du programme», notent les auteurs du rapport.

En outre, une partie du matériel promotionnel était «parfois livrée trop tard aux groupes communautaires pour être utile», précise-t-on.

Depuis plusieurs années, le comité du Québec reçoit la part du lion du budget du programme «Le Canada en fête!» — 60 pour cent en moyenne. Cela s'explique par le fait que «les autres sources de soutien (non fédérales) des activités de célébration sont moins nombreuses» au Québec, souligne le rapport. Le comité québécois, baptisé «Célébrations Canada», organise des événements de la Fête du Canada dans 28 villes, dont Montréal et Québec.

Ottawa devra visiblement puiser ailleurs, une fois de plus, pour financer les activités entourant le 1er juillet.

RODRIGUE LE BOTTIER

Vous invite
DU 2 MAI AU 7 MAI 2005
À SES JOURNÉES SPÉCIALES



Clarks
ENGLAND

Offre exclusive Clarks!

À l'achat d'une paire de chaussures Clarks, obtenez en prime* un sac de sport 3-en-1.

* Limite d'un sac par client.
* Cette offre n'est valide que durant les dates ci-haut mentionnées.
* Jusqu'à épuisement des stocks.
* Cette offre ne peut être jumelée à une autre.

OFFRE SPÉCIALE

Prix régulier: 125 \$ + taxes

99⁹⁹\$ + TAXES

NOIR

ROUGE

GRIS



RODRIGUE LE BOTTIER

337, rue Racine Est, Chicoutimi
(418) 543-8538
40 ANS D'EXISTENCE

DADE



Brochette de crevettes

9⁹⁵\$
+ taxes
EN TOUT TEMPS



LANGOUSTINES
EN FOLIE

15⁹⁹\$
+ taxes
pour 20 langoustines (valide en tout temps)

De 9 h à 14 h «Brunch déjeuner du dimanche» 9,99 \$ + tx (à volonté)

Information ou réservation

695-2002

2389, rue St-Dominique, Jonquière
www.laboherrestaurant.ca

00611560

Premier colloque sur l'économie sociale à L'Anse

L'ANSE-SAINT-JEAN (YB) - Le Bas-Saguenay sera l'hôte les 11, 12 et 13 mai d'un premier colloque sur le développement de l'économie sociale en milieu rural.

Hier en rencontre de presse, le maire Rita B-Gaudreault, Camil Morin de la SADC, l'agent de développement Jean Bergeron et le professeur Pierre Deschênes de l'UQAC, ont fait part du cadre et des activités de cette rencontre orientée vers l'économie sociale.

«Les quelque 6200 entreprises d'économie sociale jouent un rôle de tout premier plan au Québec. Elles procurent de l'emploi à environ 65000 personnes et produisent un chiffre d'affaires de 4,3 milliards \$. Ce type d'économie est méconnu ou encore mal connu. Souvent, on l'associe aux réalités urbaines alors que cette économie est plutôt liée au milieu rural», précise le professeur Deschênes.

Il est bien connu que la participation, le partage et la mobilisation des gens du milieu insufflent une dynamisme particulier aux divers projets d'économie sociale qui sont mis de l'avant. «Le capital bien sûr que ça compte mais l'engagement des gens dans le cadre de coopératives ou structures similaires crée un dynamisme à nul autre pareil», indique-t-il par ailleurs.

Enjeux et perspectives

Maire de L'Anse-Saint-Jean, Rita B-Gaudreault expose que les

sujets vont principalement traiter des diverses expériences qui ont cours dans les secteurs du tourisme, des services de proximité et de santé ainsi que dans l'agro-forêtierie.

«Il s'agit d'une grande première et cela va se dérouler chez nous au Centre touristique du Mont-Edouard, en plein milieu anjeannois», fait-elle remarquer avec fierté.

«Pour la centaine de participants provenant de diverses régions ressources du Québec, ce sera l'occasion d'évaluer les enjeux et perspectives de ce type d'économie, d'identifier certains problèmes et de formuler des solutions, de partager les expériences vécues et de s'enrichir les uns les autres notamment par le biais de témoignages», résume MM. Jean Bergeron et Pierre Deschênes.

Dans le cadre de ce même colloque, un guide d'une démarche pratique de concertation sera remis aux partenaires engagés dans un projet partagé de développement local et régional. Il s'agit d'un document précieux qui fait entre autres état des conditions, principes et règles de fonctionnement, indique par ailleurs l'agent de développement Jean Bergeron.



ECONOMIE SOCIALE - Les responsables du colloque sur l'économie sociale en milieu rural, le professeur de l'UQAC, Pierre Deschênes, Camil Morin de la SADC, le maire de L'Anse-Saint-Jean Rita B-Gaudreault, et l'agent de développement Jean Bergeron comptent bien que le colloque annoncée va porter fruit au chapitre de la solidarité et de la mobilisation. (Photo Jeannot Lévesque)

CÉRAMIQUE
Alain Dallaire **A.D.**
POSE DE CÉRAMIQUE
Résidentiel et commercial
Tél.: (418) **545-4224** Pagette: (418) **541-4747**

Faites plaisir à **Maman**
avec **Lingerie**
Charme et Intimité
2000
Là où le choix est à son meilleur
Offrez-lui un présent juste pour elle...
Venez voir les nouveautés printemps - été
Lucie, Claire et Manon sauront vous conseiller pour le **cadeau idéal!**
Certificats-cadeaux disponibles
Emballages-cadeaux personnalisés
Lucie Boudreault propriétaire
1123, Bagot, La Baie 544-4817

16^e édition
du 4 au 7 mai 2005
Centre Mario-Tremblay, Alma

JEUX ET SALON DES AÎNÉS 2005
Saguenay — Lac-Saint-Jean — Ungava

LAISSEZ-VOUS TENTER

PHARMAPRIX

Compétitions:
12 disciplines para-olympiques et démonstration de nouvelles activités

40 EXPOSANTS CONFÉRENCES SPECTACLES

Spectacle d'ouverture: «Bob La Cuillère»
Conférencier vedette: Dr Gilles Lapointe

Banquet spectacle avec l'artiste Jocelyne Tremblay

Heures d'ouverture du Salon:
mercredi de 18 h à 20 h
jeudi de 10 h à 18 h
vendredi et samedi de 10 h à 17 h

Information:
418-668-4795
1 800 828-3344
www.fadoq:agfac.com

ALCAN, SécuritéGroupe, LE GROUPE FORGET, Allegro

Le Quotidien le Vendredi 6 Mai 2005 - 15

Guy Chevrette en a gros sur le coeur

QUEBEC (PC) — Si l'industrie forestière s'est acquis en certains milieux une si mauvaise réputation, c'est en raison de la méfiance à son endroit affichée par le gouvernement, les fonctionnaires et les groupes écologistes, selon le nouveau porte-parole de cette industrie, l'ex-ministre péquiste Guy Chevrette.

«L'industrie en a ras le bol de se faire dire on va vous mettre au pas», a déclaré M. Chevrette, jeudi, lors d'une conférence de presse, en marge du congrès annuel du Conseil de l'industrie forestière, qui réunit les chefs d'entreprises à Québec.

«Il y a des fonctionnaires qui se prennent pour d'autres, pis le ministre va le savoir», a-t-il promis, en ajoutant que si des fonctionnaires prennent des libertés, c'est parce que la direction politique fait défaut.

Il pointe aussi du doigt les écologistes qui ont fait pression sur le gouvernement pour qu'il donne suite à la Commission Coulombe, en réduisant, comme elle le recommandait, de 20 pour cent la possibilité forestière.

«Je pense à tous ceux qui sont dans des associations de 10 à 20 personnes, qui composent 10 à 20 mémoires, mais qui ont l'air d'être 2000 et qui piaillent sur toutes les tribunes», a expliqué M. Chevrette, quand on lui a demandé de qui il parlait exactement.

Parce qu'il juge que le discours sur la forêt a été jusqu'ici monopolisé par quelques groupes écologistes, M. Chevrette entend donner beaucoup plus d'espace à la parole de l'indus-

trie sur la place publique.

«Il faut dire notre point de vue et crier haut et fort notre point de vue», a-t-il ajouté, en précisant que l'industrie forestière était la plus importante au Québec, procurant quelque 100 000 emplois directs et indirects.

«On doit la prendre au sérieux», a-t-il dit, brandissant la fermeture de villes et de villages si l'industrie ne trouve pas son compte dans le nouveau régime forestier qui se met en place.

Il fait valoir que l'industrie qu'il représente est frustrée d'avoir été écartée de la mise en oeuvre du rapport de la Commission Coulombe, qui a conclu que l'industrie coupait plus d'arbres que la forêt peut produire pour assurer son renouvellement.

Selon lui, dans le climat actuel, les industriels se sentent bâillonnés. Ils devraient «avoir le droit de faire des suggestions heureuses, (mais) ils ne se sentent pas les bienvenus pour le faire».

«Je ne m'en viens pas faire la guerre. Je m'en viens essayer de faire comprendre qu'il y va de l'intérêt autant du gouvernement que de l'industrie de se parler», dit-il.

L'ex-ministre péquiste — il a notamment été ministre des Ressources naturelles de 1996 à 1998 — ne croit pas que son allégeance souverainiste lui fermera les portes du gouvernement libéral.

«J'ai tourné la page de la partisanerie politique. J'ai accepté une fonction de représentation

des entreprises forestières du Québec et je ne suis ni libéral, ni péquiste, ni adéquiste dans mes fonctions.»

Quant à lui, le ministre des Ressources naturelles, Pierre Corbeil, qui était orateur invité au congrès, a dit par la suite qu'il avait eu raison d'offrir à l'industrie le type de «mesures d'atté-

nuation» annoncées à la suite de la décision de réduire la possibilité forestière de 20 pour cent.

Le ministre a terminé sa tournée des régions et attend les plans d'actions qu'on lui proposera en vue de définir les mesures de soutien souhaitées par la base pour compenser la réduction de récolte anticipée.



MALAISE - «L'industrie en a ras le bol de se faire dire on va vous mettre au pas», a déclaré Guy Chevrette lors d'une conférence de presse, en marge du congrès annuel du Conseil de l'industrie forestière, qui réunit les chefs d'entreprises à Québec.

MEGA VENTE DE CUIR SCREAMING EAGLE

POUR 4 JOURS SEULEMENT

FASHION

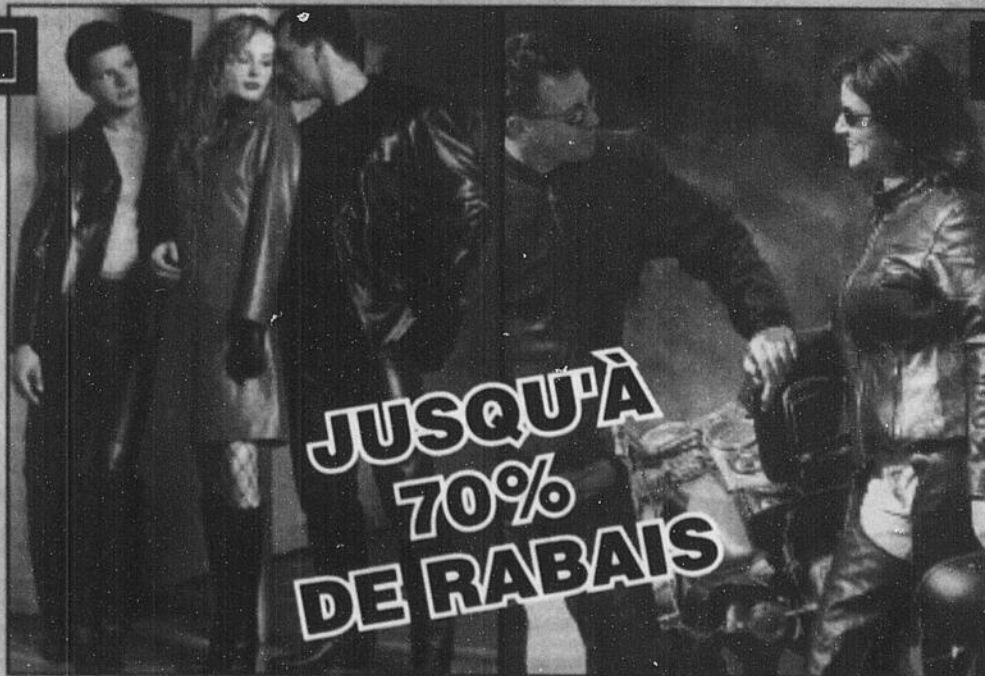
- MANTEAU FASHION
Pour hommes et femmes

CHOIX DE PLUSIEURS MODÈLES

Cuir souple d'agneau et de veau
2 prix seulement
Votre Choix
Régulier 400 \$ - 600 \$

Réduit à **179\$** et **249\$**

- Gants, lunettes, valise et bien plus encore



MOTO

- MANTEAU EN CUIR OU CORDURA

Pour la moto
Plusieurs styles différents

Ailleurs 600 \$
Prix Screaming **199\$**

- CHAPS en cuir véritable
Régulier 200 \$ Réduit à **79\$**

- BOTTES MOTO **99\$**

- CASQUE pour la moto ou imperméable **79\$** chacun

POUR 4 JOURS SEULEMENT

HEURES D'OUVERTURE:

Vendredi 6 mai: 9 h à 21 h

Samedi 7 mai: 9 h à 21 h

Dimanche 8 mai: 9 h à 21 h

Lundi 9 mai: 9 h à 18 h

HÔTEL LA SAGUENÉENNE

250, des Saguenéens, Chicoutimi

545-8326

L'attitude de Picard dérange

Kruger: un ultimatum aux Innus

(Selon La Nouvelliste) - À dix jours de l'audition déterminante sur les activités forestières de Kruger et la perte potentielle d'un millier d'emplois en forêt et dans les usines, les syndiqués ont remis au député péquiste du comté de René-Lévesque, Marjolain Dufour, une pétition de près de 10 000 noms lors d'une rencontre à Trois-Rivières.

Le but? Demander au gouvernement du Québec de suspendre toute négociation avec les autochtones tant et aussi longtemps que le chef innu, Raphaël Picard, aura recours aux tribunaux pour régler ses différends.

«C'est la table ou la voie juridique, on ne peut pas jouer sur deux tableaux», a prévenu le député Dufour qui entend déposer la pétition à l'Assemblée nationale le 12 mai prochain.

Il lui apparaît toutefois évident que le chef Picard est insatisfait de ce qui se passe avec le gouvernement du Québec.

«Il faudrait que M. Picard voit que la voie de la négociation fonctionne bien et qu'il sente que ça avance», a-t-il commenté alors que le chef innu a toujours justifié sa démarche juridique en raison de la sourde oreille gouvernementale.

Mais pour le président de la section locale 2250 SCEP, Robert Dugas, qui risque de voir disparaître pas moins de 750 emplois dans sa région de la Côte-Nord, cette option est au détriment d'une solution négociée et «rend inapte le chef Picard à poursuivre les négociations entreprises dans le cadre de l'Approche commune».

«Tout le monde a autant de droits que les autochtones au plan économique», a-t-il lancé tout en souhaitant que les chefs des huit autres communautés innues du Québec fassent entendre raison à leur homologue de Betsiamites afin qu'il cesse de nuire aux chances de conclure un traité.

En présence de différents officiers des sections locales des deux usines Kruger de Trois-Rivières, le représentant national SCEP en Mauricie, Claude Gagnon, a rappelé qu'une ordonnance de sauvegarde toucherait tout l'approvisionnement en bois de la division Wayagamack et une bonne partie de ce qui est nécessaire à l'usine du boulevard Gene-H.-Kruger.

«Ça voudrait dire trois machines à papier en tutelle et la perte directe de 300 emplois de qualité, sans compter que pour chaque emploi perdu dans l'industrie, il se perd trois emplois indirects», a-t-il fait savoir.

Selon lui, la présente cause est beaucoup plus importante qu'elle ne le paraît, reposant sur les revendications des droits des Premières Nations à leurs terres ancestrales.

«Si la cour donne raison au chef Picard, c'est toute l'industrie papetière qui sera sous la même tutelle», poursuit M. Gagnon.

Et celui-ci considère que la menace est double pour Kruger avec la réduction de 20% des coupes de bois annoncée par le ministre Pierre Corbeil et ce, sans mesures d'adaptation.

Pour la députée péquiste de Champlain, Noëlla Champagne, le gouvernement libéral et ses députés ont des comptes à rendre et

doivent donner des réponses au lieu d'attendre qu'un autre groupe vienne à négocier dans la rue.

À son instar, le maire de Trois-Rivières, Yves Lévesque, a répété que la région n'avait pas les moyens de perdre un emploi.

«J'espère que la justice va comprendre que c'est un enjeu majeur et je suis désolé de la réponse du chef Picard pour qui le mot partenariat a un sens unique», a confié le premier magistrat tout en trouvant dommage que Kruger soit prise en otage dans cette affaire «dont la décision est entre les mains de la cour supérieure».

Finalement, les syndiqués sont d'avis que le recours aux tribunaux par le chef Picard est porteur de tensions sociales.

«La journée qu'ils vont perdre leur emploi, le danger va venir», a conclu M. Dugas.



PÉTITION - Robert Dugas, président de la section locale 2250 SCEP, remet une pétition signée par 10 000 personnes au député péquiste de la circonscription René-Lévesque, Marjolain Dufour.

(Photo Le Nouvelliste)

Investissez-vous :

1 800 463-5229

Obligations à taux fixe

Capital garanti à 100 %.

Remboursables à l'échéance.

Choix d'échéances de 1 à 10 ans.

Achat à partir de 100 \$.

Termes	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	6 ans	7 ans	8 ans	9 ans	10 ans
Taux annuels (%)	2,05	2,50	2,85	3,10	3,40	3,80	4,00	4,15	4,30	4,40

Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

BONI DE

1%

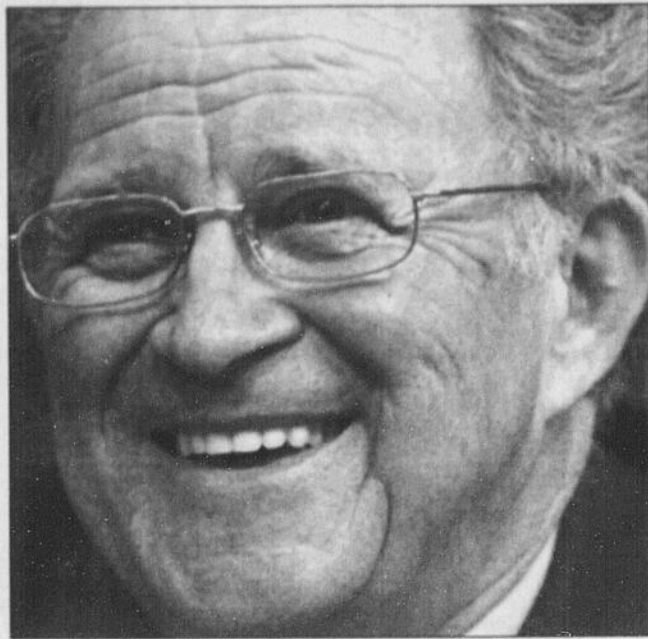
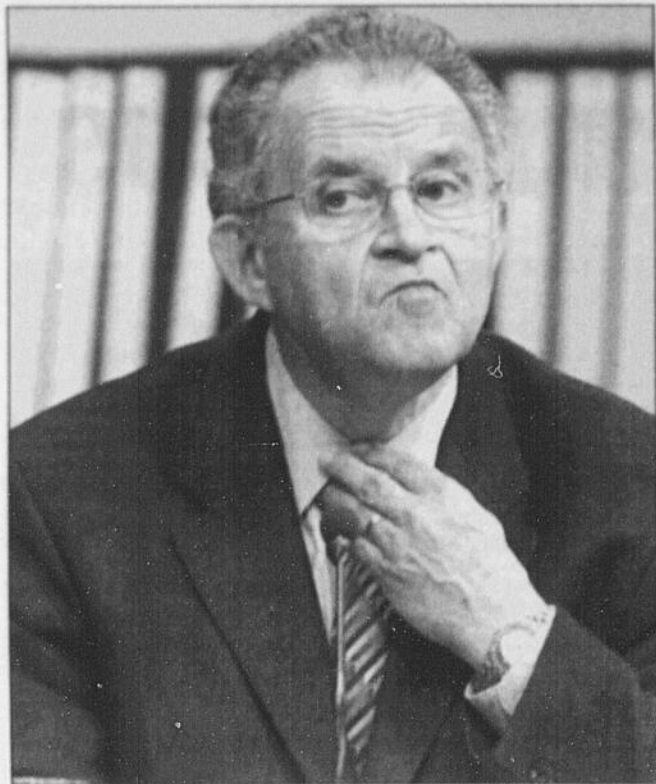
la première année pour les nouveaux fonds REER.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

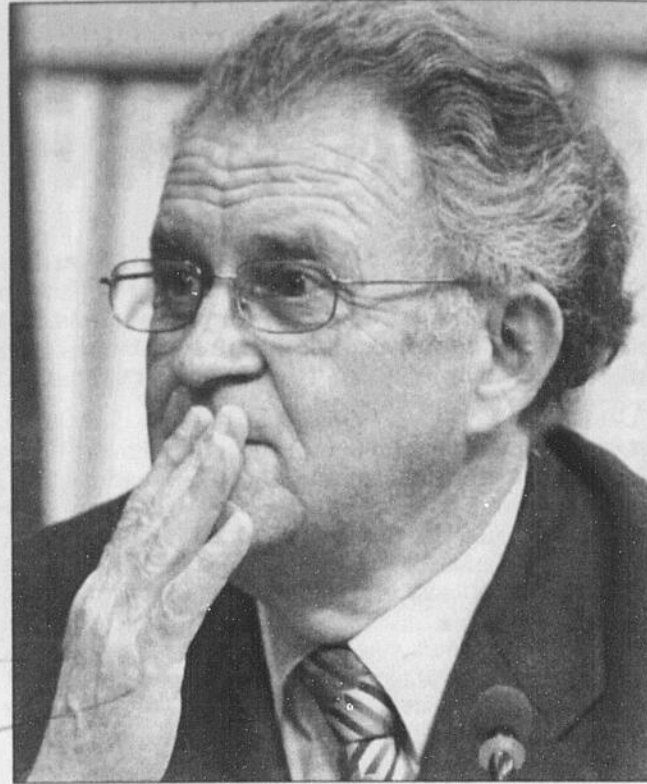
www.epq.gouv.qc.ca

Épargne Placements

Québec



TÉMOIGNAGE - Le directeur général du PLC, Michel Béliveau, a souri pendant son témoignage devant le commissaire John Gomery. Mais plus tard, il a fondu en larmes lorsqu'il a avoué avoir reçu de l'argent comptant de Jacques Corriveau.



(Photos PC)

Commission Gomery

De l'argent comptant pour aider le PLC

MONTREAL (PC) — Aux prises avec des difficultés financières, le directeur général du Parti libéral du Canada au Québec, de 1996 à la fin de 1998, Michel Béliveau, s'est tourné à trois reprises vers Jacques Corriveau, un fervent libéral et grand ami de Jean Chrétien, pour obtenir de l'argent. Il a obtenu de l'argent comptant.

Devant la Commission Gomery, M. Béliveau a admis jeudi avoir reçu 100 000 \$ en argent comptant de M. Corriveau pour les besoins à combler en prévision de la campagne électorale de 1997. Il a en outre dit avoir tout lieu de croire que Marc-Yvan Côté qui s'occupait des circonscriptions de l'est du Québec où les libéraux étaient absents a reçu, de la même source, quelque 200 000 \$.

C'est la somme qu'avait demandé M. Béliveau à M. Corriveau pour aider à gagner des sièges libéraux dans cette région du Québec.

Une fois l'élection passée, M. Béliveau a fait deux nouvelles

demandes à M. Corriveau, de 8000 \$ chacune. La première somme pour payer un commerçant dont la facture avait été laissée en plan, dans la circonscription de Louis-Hébert, où la candidate libérale Hélène Scherrer avait été battue.

Encore là, les 8000 \$ lui ont été remis en argent comptant. Il a fait la même demande et a obtenu la même réponse de M. Corriveau, ce qui a permis à M. Béliveau de régler le compte de 8000 \$ d'un bénévole libéral de la région de Gatineau.

Après avoir fait ces déclarations, M. Béliveau a fondu en larmes. Il venait de parler d'une

conversation qu'il a eue tout récemment avec Jean Chrétien et au cours de laquelle il lui avait annoncé son intention de s'ouvrir sur toutes ces affaires à la Commission Gomery.

Auparavant, M. Béliveau a parlé des demandes qu'il avait faites à Alain Renaud, ce fidèle militant libéral qui fréquentait assidûment la permanence du Parti libéral du Canada, section Québec. Il savait que celui-ci travaillait pour Jean Brault de Groupaction. Aussi est-il passé par lui pour obtenir un premier 50 000 \$, pour améliorer la situation financière à l'approche de la campagne électorale de 1997. Groupaction a contribué par chèque.

M. Béliveau est revenu à la charge auprès de M. Renaud, cette fois au début de 1998, pour qu'il sollicite à nouveau M. Brault. Peu après, M. Renaud a remis un chèque signé par lui, au montant de 63 500 \$.

Malgré les apparences, comme l'a fait remarquer le commissaire Gomery, l'argent provenait en fait de Jean Brault.

En septembre 1998, M. Béliveau a, une nouvelle fois, tendu la main à Alain Renaud qui lui a remis 8000 \$ destinés à des dépenses

occasionnées par l'élection partielle dans Sherbrooke rendue nécessaire par la venue de Jean Charest sur la scène politique québécoise.

M. Béliveau a reconnu que d'avoir accepté de l'argent comptant constituait une irrégularité au plan de la loi électorale et du financement des partis.

«Il n'y a pas eu de reçu émis de sorte que ces sommes n'ont pas été comptabilisées dans les états financiers du parti», a admis le témoin.

Il a toutefois insisté pour dire que cette situation n'était connue que de M. Corriveau, de lui et de Benoît Corbeil, son adjoint à ce moment-là.

Le commissaire et le procureur de la commission, Guy Cournoyer, ont voulu savoir du témoin s'il s'était enquis de la provenance de l'argent comptant remis par M. Corriveau et s'il avait expressément demandé de l'argent comptant.

«J'ai dit que j'avais besoin de telle somme...», a commencé le témoin.

«Était-ce plus commode en argent comptant?», a demandé Me Cournoyer.

«Ça peut avoir un avantage. Il

est sûr et certain que pour certaines dépenses, souvent l'argent comptant est pratique», a-t-il répondu.

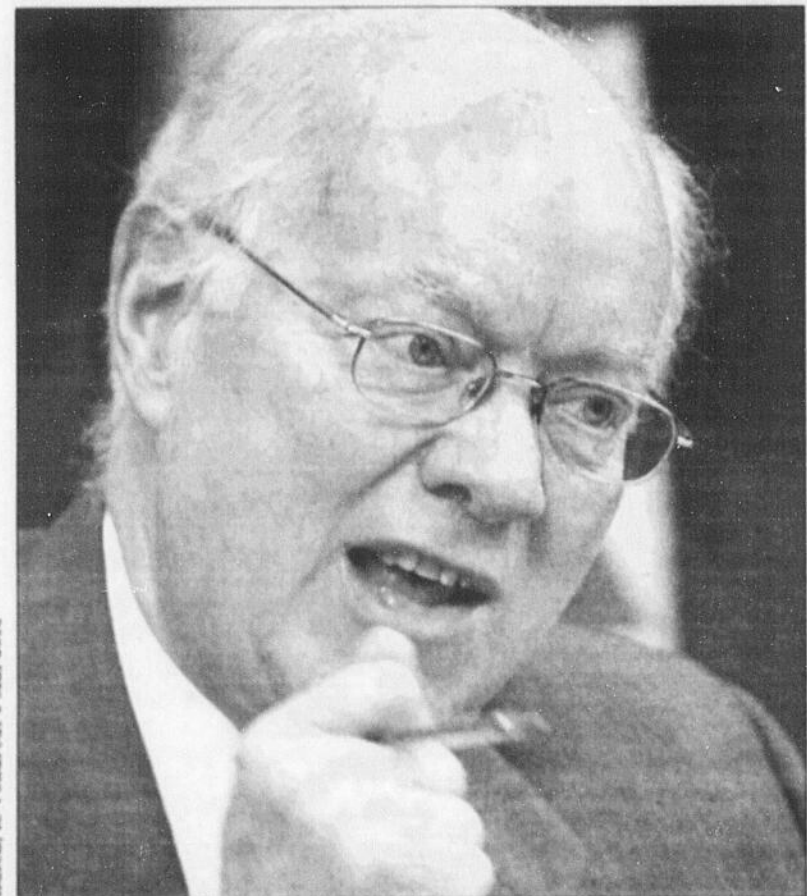
Au sujet de la provenance de l'argent, M. Béliveau s'est fait énigmatique.

«L'argent qui nous a été fourni, je n'avais pas de raison de ne pas avoir confiance et je présumais à ce moment-là que l'argent avait été volontairement donné», a-t-il déclaré.

«J'essaie d'imaginer la situation : une enveloppe épaisse et pesante. Il ne vous est pas passé par l'esprit de demander d'où venait cet argent?», a demandé le commissaire.

«Non», a répondu le témoin qui sera sûrement interrogé plus avant à ce sujet, notamment par l'avocat de Jacques Corriveau qui a demandé et obtenu, jeudi, le droit de contre-interroger les témoins.

D'ailleurs il est prévu que M. Corriveau lui-même soit à nouveau convoqué devant la commission Gomery, lui qui a dit à trois reprises au moins dans son témoignage n'avoir jamais contribué financièrement au Parti libéral du Canada autrement que par la voie officielle.



PRÉCISIONS - Le commissaire John Gomery demande des éclaircissements au témoin Michel Béliveau.

(Photo PC)

Propos de Charles Guité

Martin défendu par ses ministres

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Paul Martin a été défendu par ses ministres et son personnel politique qui rejettent catégoriquement les allégations d'ingérence faites à son endroit par l'ancien directeur du programme des commandites, Charles Guité.

À son arrivée, hier matin, à la réunion du cabinet, le ministre des Travaux publics, Scott Brison, a déclaré que les insinuations de M. Guité au sujet de Paul Martin étaient complètement fausses.

Selon M. Brison, les Canadiens comprennent que Charles Guité

est soumis à d'intenses pressions le conduisant à faire des allégations destinées à se protéger lui-même, avant tout.

Par ailleurs, dans une déclaration écrite, un porte-parole du premier ministre assurait hier soir que M. Martin n'avait jamais eu une discussion avec Alfonso Gagliano visant à assurer l'attribution de contrats à un fournisseur particulier et qu'il n'était jamais intervenu dans l'attribution d'un contrat.

Dans son témoignage, Charles Guité affirmait que Paul Martin était intervenu pour garantir à une agence de publicité qu'elle

préservait son contrat avec le gouvernement. Il aurait obtenu cette information d'un ancien chef de cabinet, aujourd'hui décédé.

Néanmoins, les partis d'opposition n'ont pas perdu l'occasion de se jeter sur les déclarations de M. Guité sur le compte du premier ministre Martin.

Le conservateur Jason Kenney affirmait hier que le premier ministre n'avait pas dit toute la vérité aux Canadiens. Le Parti conservateur et le Bloc québécois ont répété que le gouvernement libéral n'avait plus l'autorité morale pour diriger le pays.

Le service du dimanche cessera le 1er juin

Jonquière-Médic a besoin d'oxygène

par Kate Tremblay,
stagiaire

JONQUIÈRE (KT) - Le service d'urgence à domicile Jonquière-Médic éprouve des difficultés à recruter de nouveaux médecins. Le départ de l'un d'entre eux contraint l'organisation à suspendre le service les dimanches, dès le 1er juin.

Le coordonnateur médical de l'organisme, le Dr Roger Gagnon profite du lancement de la campagne de financement annuelle pour lancer un cri d'alarme. Ce nouvel horaire est effectif pour la saison estivale seulement. La réévaluation de la situation au mois d'août permettra de déterminer si d'autres coupures sont nécessaires.

«Le phénomène existe depuis déjà quelques années. L'équipe de médecins de Jonquière-Médic vieillit. Il y a eu quelques départs et la participation de nouveaux effectifs demeure dif-

ficile dans la région», ajoute-t-il. Cette décision a été prise pour assurer le bon fonctionnement de l'équipe médicale en place.

Le service d'urgence à domicile n'est pas reconnu par le réseau de la santé. Selon le Dr Gagnon, cela explique leur difficulté à recruter de nouveaux médecins. «Personne ne s'intéresse à ce que l'on fait. Nous sommes libres dans nos activités. D'une certaine manière nous sommes dérangeants pour le réseau de la santé», mentionne-t-il.

Selon le Dr Gagnon, l'intégration de Jonquière-Médic aux activités médicales particulières

(AMP), que les médecins sont tenus à faire, faciliterait le recrutement. «Les besoins sont là. Nous avons même reçu des demandes pour élargir notre territoire et Jonquière-Médic répond aux critères du milieu

médical dans les services extra-hospitaliers.»

Il assure que des pressions ont été effectuées auprès du gouvernement. Jonquière-Médic n'a reçu aucune invitation de la part du ministère de la Santé et

des Services sociaux.

«Jonquière-Médic est en période de crise. On essaie de trouver des solutions, mais on ne peut pas prédire pour l'avenir», conclut le Dr Roger Gagnon.



CAMPAGNE - Jonquière-Médic a lancé sa campagne de financement hier. De gauche à droite, le coordonnateur de l'organisme, le Dr Roger Gagnon, la présidente du conseil d'administration, Colette D. Lapointe et le président d'honneur de la campagne, Mario Gagnon.

(Photo Rocket Lavoie)

L'objectif de la campagne est fixé à 90 000 \$

JONQUIÈRE (KT) - Jonquière-Médic sollicite l'appui de la population et du milieu des affaires pour sa campagne de financement 2005 et espère recueillir 90 000 \$.

Lancée officiellement hier lors d'une conférence de presse, la campagne de financement se déroulera en cinq étapes. Près de 500 bénévoles effectueront du porte à porte à Jonquière le 1er juin. Lors de cette journée, des barrages routiers et des visites dans les maisons d'hébergement pour personnes âgées auront lieu sur une période de six heures.

Un groupe de personnalités du milieu des affaires solliciteront les entreprises et les commerces de l'arrondissement Jonquière entre le 10 avril et le 10 mai. L'organisme vise les 35 000 \$ pour le milieu corporatif.

Le brunch bénéfique annuel au profit de Jonquière-Médic se tiendra le 15 mai à la Villa Jonquière. Toute la population est invitée à se procurer des billets au coût de sept dollars par personne au 546-2108 ou à la Villa.

Une équipe de bénévoles effectuera une collecte d'argent dans les centres commerciaux et magasins de Jonquière le 27 mai entre 10h00 et 18h00.

Le président d'honneur de la campagne et propriétaire du restaurant Aux 3 points, Mario Gagnon et la présidente du conseil d'administration de l'organisme, Colette D. Lapointe sont convaincus que les gens continueront de supporter Jonquière-Médic, unique au Québec. L'organisme bénéficie d'un budget annuel de 190 000 \$.

DEMAIN 18 H ÉMISSION SPÉCIALE

LE FESTIVAL INTERNATIONAL

RYTHMES DU MONDE

DE SAGUENAY



Vivez la magie du festival pendant 30 minutes

À l'antenne de



En collaboration avec:



Première en région

Cabaret, une «excitation respectueuse»

par Isabelle Halliez,
stagiaire

LABAIE (IH) - Pour la première fois en région, la troupe de la comédie musicale Cabaret investit la scène du Théâtre du Palais municipal. Entre générale et derniers essais techniques, Sylvie Moreau et François Papineau expliquent leur joie de participer à cette fantastique aventure.

Première comédie musicale politique, Cabaret, créée en 1966, retrace l'histoire d'un jeune romancier anglais découvrant la vie nocturne du Berlin des années 30. Jouer un rôle dans un tel spectacle est toujours un véritable défi pour un acteur. Il ne suffit plus seulement de jouer la comédie, il faut savoir chanter et danser. «Au début, j'étais réticente par rapport au rôle de Sally Bowles. En étudiant l'œuvre, j'ai finalement accepté. J'ai déjà travaillé sur des projets musicaux mais ici le chant est beaucoup plus important. C'est donc un superbe apprentissage», souligne Sylvie Moreau.

Quant à François Papineau, il a été recommandé à la metteuse en scène Denise Filiatrault par la comédienne: «Je savais qu'il adorait la pièce. J'ai déjà travaillé avec lui et c'est un acteur solide. Je pensais qu'il pouvait créer quelque chose de différent et il a réussi». Le futur maître de cérémonie a immédiatement accepté la proposition. «J'ai déjà vu le show plusieurs fois notamment en Ontario en 1989.

Aujourd'hui encore, je me souviens de certaines images. Quand Denise m'a proposé le rôle, j'ai réalisé que c'était un petit rêve enfoui en moi», explique le comédien.

Cent représentations plus tard, les deux artistes continuent de créer l'ambiance de l'Allemagne des années 30 avec le même plaisir. «Chaque soir, le show s'agrandit et évolue. La force du nombre est impressionnante. Le spectacle s'élève avec la musique et les sensations se croisent», explique avec passion Sylvie Moreau. Vingt-et-un artistes sont présents sur scène pour faire vivre le Kit Kat Club imaginé par Joe Masterhoff. «Nous avons créé une véritable troupe de théâtre. Musicien, danseur ou acteur, tous ont appris des choses nouvelles. On navigue entre des zones d'insécurité et des activités dans lesquelles on est plus à l'aise», explique Sylvie Moreau tandis



JOIE - Sylvie Moreau et François Papineau expliquent leur joie de participer à Cabaret, créée en 1966 et qui retrace l'histoire d'un jeune romancier anglais découvrant la vie nocturne du Berlin des années 30.

(Photo Rocket Lavoie)

que François Papineau parle d'une «excitation respectueuse», au sein du groupe.

La troupe se retrouve à La Baie après cinq mois de relâche. «Nous

sommes un petit peu nerveux mais tout revient facilement», confie Sylvie Moreau. «Les deux acteurs sont très heureux de venir présenter cette œuvre au

Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les gens en région sont souvent plus chaleureux et démonstratifs. Nous sommes fiers de présenter ce spectacle à un nouveau public»,

explique François Papineau. L'équipe de Cabaret attend donc les spectateurs ce soir à 20H00 au Théâtre du palais municipal de La Baie.

TVA débauche Michel Jean pour coanimer J.E.

(Selon La Presse) - Tout a déboulé à une vitesse incroyable. Le journaliste Michel Jean a annoncé hier après-midi à ses patrons de Radio-Canada qu'il passait dans le camp adverse: en septembre, il coanimera l'émission J.E. aux côtés d'Annie Gagnon sur les ondes de TVA.

En théorie, Michel Jean devait couvrir la visite du premier ministre Jean Charest en Haïti, prévue dans quelques semaines. Il faudra trouver quelqu'un d'autre. Hier, le journaliste remplissait ses boîtes dans la salle des nouvelles de Radio-Canada quand La Presse l'a joint. Il a eu quelques heures pour saluer ses collègues.

En entrevue, il dit qu'aucune contre-offre n'aurait pu le garder à la SRC. «Ma décision était prise et je n'aurais pas trouvé ça honnête», note Michel Jean.

Le journaliste se dit content de rejoindre «une petite équipe où je peux avoir beaucoup d'input. Le Téléjournal, c'est un plus gros bateau.»

Est-il prêt à traquer les bandits avec sa caméra cachée? «Je ne pense pas que c'est ça J.E. Je ne suis pas un justicier qui va traquer les bandits. Je suis un journaliste», explique Michel Jean. J.E., c'est une émission qui fait 800 000 de cotes d'écoute et qui a de l'histoire. La direction veut lui donner une autre saveur, une autre «twist.»

Sur les ondes de RDI, Michel Jean a animé Le Québec en direct pendant huit ans. Pendant le Sommet des Amériques, il a fait plusieurs interventions avec son masque à gaz qui ont beaucoup fait jaser. Il a aussi couvert le tsunami au Sri Lanka, la guerre en Irak et la crise en Haïti.

Quand on lui demande s'il va s'ennuyer des voyages, il répond que non. «Ce ne sont pas les voyages qui m'intéressent, ce sont les histoires», souligne-t-il. À J.E., Michel Jean retrouvera Annie Gagnon, une ancienne collègue de Radio-Canada. Tous deux ont travaillé en même

temps au bureau de Toronto.

Ce n'est pas le seul changement qui guette J.E.. Le rédacteur en chef actuel, Daniel Renaud, quitte son poste pour retourner comme reporter sur le terrain. C'est Nadia Jawhar qui le remplacera. Après Alexandra Diaz cet hiver, c'est la deuxième tête d'affiche que TVA débauche à Radio-Canada. Parions que la réplique de la SRC ne tardera pas.

John Parisella

Le président de l'agence de publicité BCP, John Parisella, a annoncé hier qu'il mettait fin à son contrat d'exclusivité avec la télévision de Radio-Canada. Analyste politique, son entente le liait à la SRC jusqu'en novembre. Radio-Canada l'appelait «environ une fois aux six semaines» pour commenter une élection, une investiture ou autre événement spécial.

Hier, John Parisella a envoyé une lettre au grand patron de l'information de la SRC, Louis Lalonde, pour justifier sa déci-

sion. Il en a transmis une copie à La Presse. «Je ne suis accusé de rien et je ne prétends pas être une victime», écrit John Parisella. (...) Mais le climat actuel ne permet pas la juste mesure des faits. Des gens accusés au criminel qui ont menti sous serment lancent des accusations sans fondement. La culpabilité par association est devenue dans certains cas le critère déterminant pour tirer des conclusions. Même ma vie privée est envahie sans discernement. Bref, je crois qu'une réflexion post-Gomery s'impose sur le respect des réputations, la charte des droits et le droit à l'information. Je serai heureux d'y participer.»

La conjointe de M. Parisella, Esther Bégin, ne lit plus les nouvelles à LCN depuis lundi. Elle a temporairement quitté son poste de chef d'antenne pour «éviter la confusion chez les téléspectateurs», selon TVA. Elle retourne comme reporter dans la salle des nouvelles pour une durée indéterminée.

Cabaret en chiffres

- * 21 artistes sur scène
- * 100 représentations
- * Près de 50 000 spectateurs
- * 25 techniciens
- * 3 camions de matériel
- * 4 journées de préparation

Magasin de Jonquière

Wal-Mart défend son droit de fermer

MONTREAL (PC) — Wal-Mart Canada a plaidé jeudi, devant la Commission des relations du travail du Québec, son «droit fondamental» de fermer son magasin de Jonquière.

La Commission a étudié pour une troisième journée, jeudi jusqu'à 21h, une requête déposée par le syndicat des Travailleurs unis de l'alimentation et du com-

merce (TUAC-FTQ) lui demandant d'ordonner de façon provisoire la réouverture du magasin Wal-Mart de Jonquière.

Ce magasin, qui devait initiale-

ment fermer le 6 mai, a finalement été fermé une semaine plus tôt, le 29 avril.

Depuis cette fermeture, le syndicat a déposé une requête pour ordonnance provisoire réclamant la réouverture du magasin jusqu'à ce qu'une décision soit

rendue concernant l'autre ordonnance qu'il avait auparavant réclamée, cette fois interlocutoire et permanente.

L'avocat de Wal-Mart Canada, Me Richard Gaudreault, a plaidé qu'il s'agissait d'un «droit fondamental» pour une entreprise de «fermer boutique», à condition que cette fermeture soit «réelle et définitive».

Me Gaudreault a aussi repoussé l'argument du syndicat voulant que Wal-Mart Canada ait utilisé la fermeture du magasin de Jonquière pour intimider les salariés de ses autres magasins du Québec, afin de les inciter à ne pas exercer leur droit d'association.

Selon Me Gaudreault, ce sont

plutôt les médias qui ont répandu la nouvelle de la fermeture du magasin, non pas Wal-Mart. Donc, s'il y a eu inquiétude ou désarroi chez les autres salariés de Wal-Mart au Québec, a-t-il argué, cela serait attribuable aux médias qui ont rapporté la fermeture du magasin, non à Wal-Mart.

Wal-Mart a terminé sa plaidoirie, qui suivait celle du syndicat des TUAC.

Tôt vendredi matin, il ne restera plus à entendre que la réplique du syndicat. Le vice-président de la Commission Pierre Flageole, qui préside les audiences, devra ensuite prendre la cause en délibéré puis trancher cette requête pour ordonnance provisoire.

Wal-Town arrive en ville

JONQUIÈRE (MSH) — Votre ville sera nôtre... éventuellement. C'est ce slogan en tête que la tournée nationale Wal-Town s'arrêtera aujourd'hui à Jonquière, pour dénoncer les multiples pratiques douteuses du géant du commerce au détail. En tout, six activistes, deux cinéastes ainsi qu'un journaliste indépendant, tous âgés entre 20 et 35 ans, viendront s'entretenir, dès 18h30, avec les gens de la région.

Compte tenu des événements qui entourent la fermeture de la succursale jonquéroise, le groupe de manifestants a opté pour cette destination pour entamer sa seconde tournée estivale. Qui

plus est, l'une des porte-paroles de Wal-Town, Johanne Savoy, est originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, plus précisément du secteur Arvida.

«J'imagine que de voir cette bâtisse vide me donnera un choc. Lorsque nous avons décidé de commencer la tournée à Jonquière, le magasin ne devait pas encore avoir fermé ses portes», explique la Saguenéenne, qui étudie présentement en anthropologie à l'université Concordia de Montréal.

Au cours de l'année dernière, la jeune femme de 24 ans a effectué de multiples recherches sur les méthodes commerciales de Wal-

Mart. Elle en a d'ailleurs fait un sujet d'études. Selon elle, non seulement la multinationale abuse de ses employés, mais elle incite ses fournisseurs à en faire de même.

Un petit syndicat accrédité

MONTREAL (PC) — Un autre syndicat vient d'être accrédité dans un magasin Wal-Mart au Québec, cette fois un tout petit, représentant les salariés de l'atelier automobile du magasin de Hull.

Il y aura également un vote au scrutin secret pour savoir si les salariés de ce magasin de Hull, à Gatineau, pourront constituer un syndicat de la section locale 486

des Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce, affiliée à la FTQ. La Commission des relations du travail du Québec a en effet décidé, plus tôt cette semaine, d'ordonner la tenue d'un vote le 9 juin dans ce magasin Wal-Mart de Hull (Gatineau), après que le syndicat des TUAC eut déposé une requête en accréditation pour représenter l'ensemble des salariés.

HORAIRE DU 6 AU 12 MAI

CINÉMA

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
1000, BOUL. DES CASCADES OUEST
662-FILM

LE ROYAUME DES CIEUX (13+ violence)
Ven. et lun. au jeu.: 18h30 - 21h25
Sam. et dim.: 12h30 - 15h25 - 18h30 - 21h25

LA MAISON DE CIRE (13+ violence-horreur)
Ven. et lun. au jeu.: 19h05 - 21h30
Sam. et dim.: 13h05 - 15h30 - 19h05 - 21h30

XXX: L'ÉTAT DE L'UNION (13+ violence)
Ven. et lun. au jeu.: 19h10 - 21h30
Sam. et dim.: 13h10 - 15h30 - 19h10 - 21h30

LE SURVENANT (G)
Ven. et lun. au jeu.: 18h40 - 21h25 00624375
Sam. et dim.: 12h40 - 15h25 - 18h40 - 21h25

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE

www.cinentreprise.com

CINÉMAS ODYSSEE

1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
INFO-HORAIRE: 543-0055

• semaine du 6 au 12 mai •

MA BELLE-MÈRE EST UN MONSTRE (G)
PRÉSENTATION SPÉCIALE SAMEDI à 15:30

LA MAISON DE CIRE (13+ HOR-VI0)
ven, sam, dim 13:30-16:25-19:20-21:50
lun au jeu 19:20-21:50

LE ROYAUME DES CIEUX (13+ VI0)
ven, sam, dim 13:00-16:00-19:00-22:00
lun au jeu 19:00-22:00

CRASH v.f. (13+)
ven, sam, dim 13:10-15:40-19:05-21:40
lun au jeu 19:05-21:40

XXX: L'ÉTAT DE L'UNION (13+ VI0)
ven, sam, dim 13:30-15:45-19:05-21:30
lun au jeu 19:05-21:30

LE GUIDE GALACTIQUE (G)
ven, sam, dim 14:55-17:10-19:25-21:45
lun, mer et jeu 19:25-21:45 mar 21:45

LE SURVENANT (G)
ven, sam, dim 13:05-16:00-18:50-21:25
lun au mer 18:50-21:25 jeu 21:25

L'INTERPRÈTE (G+DJE)
ven, sam, dim 13:15-16:05-19:00-21:40
lun au jeu 19:00-21:40

AMITYVILLE: LA MAISON DU DIABLE (13+)
ven et dim 13:30-15:30-17:30-19:30-21:30
sam 13:30-17:30-19:30-21:30
lun au mer 19:30-21:30 jeu 21:40

ROBOTS v.f. (G) ven, sam, dim 13:00

JONQUIÈRE
2445 St-Dominique

XXX: L'ÉTAT DE L'UNION (13+ VI0)
sam, dim 13:20-15:50-19:15-21:40
ven, lun au jeu 19:15-21:40

LE SURVENANT (G)
sam, dim 13:05-15:55-18:50-21:25
ven, lun au jeu 18:50-21:25 00624374

JEAN NICOLAS VERREAU, ANICK LEMAY, GILLET RENAULT
avec ERIC CASERÉ
LES SURVENANT
UNE PRODUCTION CLAUDE VEILLET-JACQUES BONIN
SCÉNARIO DE DIANE CALHIER

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

JONQUIÈRE ✓ ALMA ✓ DOLBEAU ✓ ROBERVAL ✓

www.allianceatlantivivafilm.com

« Superbe... à couper le souffle ! »
- Peter Bruelle, Screen International

« Ça vous mène là où vous ne pensiez pas aller... »
- Karen Durbin, Elle

« Brillant et courageux ! »
- Aaron Gell, O

« Un des meilleurs films de 2005 ! »
- Curtis Walker, MTV Radio

sandra bullock don cheadle
matt dillon jennifer esposito
brendan fraser
terrence howard chris "ludacris" bridges
thandie newton ryan philippe
larenz tate michael Peña

UN FILM DE PAUL HAGGIS

crash

Vivre à toute vitesse rend la collision inévitable.

LGF www.crashfilm.com CHISTAL

13 DÈS AUJOURD'HUI! CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI ✓ SON DIGITAL

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

DU RÉALISATEUR DE GLADIATEUR

UN FILM SENSATIONNEL!

THE SUNDAY TIMES, LONDON

LE ROYAUME DES CIEUX
VERSION FRANÇAISE DE KINGDOM OF HEAVEN

www.kingdomofheavenmovie.com

13 DÈS AUJOURD'HUI CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI COMPLEXE J. GAGNON ALMA

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS OU VISITEZ LE WWW.ENPRIMEUR.CA

LE THRILLER LE PLUS ATTENDU DE L'ANNÉE

NICOLE KIDMAN SEAN PENN

L'INTERPRÈTE
(Version française de The Interpreter)

© 2004 UNIVERSAL STUDIOS

À L'AFFICHE ODYSSEE CHICOUTIMI G

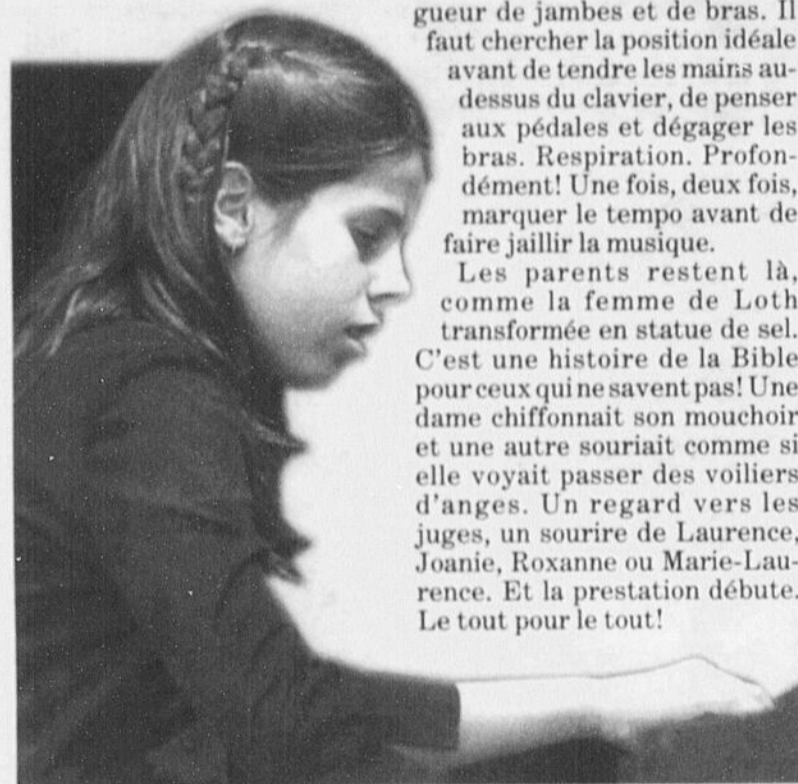
CONSULTEZ WWW.UNIVERSALPICTURES.CA POUR LES THEÂTRES ET GUIDE-HORAIRES

Festival de musique du Royaume

Les parents vivent des moments intenses



NERVOSITÉ - Catherine Lavoie semblait un peu nerveuse mais c'est le lot de tous les participants.



TENSION - Laurence Gilbert était bien préparée même si elle n'a que trois ans d'études au piano.



CONCENTRATION - Noémie Bouchard affichait toute la concentration nécessaire.

CHICOUTIMI (YP) - Il faut les voir. Les parents. Les tenir à l'oeil pendant les prestations des filles. Oui, oui, il y avait des garçons au piano, hier après-midi, dans la classe Prélude.

La précision est pour la dame qui a laissé un message, hier, au journal. Bien sûr, je le savais qu'il y avait un garçon à l'archet. Quelques-uns même! Mais je n'ai pu aller l'entendre. Au prochain festival peut-être, vous ne perdez rien pour attendre.

Donc les parents. Chaque participant a son parent. Parfois deux ou trois. Quatre quand ils sont chanceux! Ils surveillent, allongent le menton, ajustent leurs lunettes pendant que Joëlle, Émie, Gabrielle ou Jacob torturent le fameux banc du piano. Ils serrent les dents pendant toute l'opération. Nul n'a le même gabarit, la même longueur de jambes et de bras. Il faut chercher la position idéale

avant de tendre les mains au-dessus du clavier, de penser aux pédales et dégager les bras. Respiration. Profondément! Une fois, deux fois, marquer le tempo avant de faire jaillir la musique.

Les parents restent là, comme la femme de Loth transformée en statue de sel. C'est une histoire de la Bible pour ceux qui ne savent pas! Une dame chiffonnait son mouchoir et une autre souriait comme si elle voyait passer des voiliers d'anges. Un regard vers les juges, un sourire de Laurence, Joanie, Roxanne ou Marie-Laurence. Et la prestation débute. Le tout pour le tout!

Il faut alors surveiller les parents, sans danger d'être surpris. Rien ne peut les distraire!



PARÉ

YVON

ypare@lequotidien.com

Il faudrait une attaque au mortier pour qu'ils quittent leur prodige qui évolue sur scène. Tendus comme la corde d'un arc!

Toujours après

Après, quand la dernière note de la dernière pièce résonne sans fin dans le grand corps du piano, les papas et les mamans recommencent à respirer. Les concurrents saluent et ils sont happés par le regard. Comme à la pêche à la mouche! Vous savez, le fouet sur l'eau pour exciter la truite mouchetée! Un regard d'une telle intensité, un sourire à mettre du mou dans les genoux... Comme si la mère ou le père venait de découvrir la dernière des merveilles du monde. Le fruit de leurs entrailles vient d'être sanctifié sur scène. L'extase. Pas étonnant que les participants filent comme des papillons vers une cuillerée de miel. Et le sourire après... Un sourire à faire fondre tout ce qui traîne de blocs de glace sur le lac Saint-Jean. De quoi emprunter un concurrent de la classe Prélude pour vivre un vrai moment d'extase et d'admiration extrême.

Monsieur le président

Hier après-midi, un spectateur intéressé cachait bien sa nervosité. Monsieur le président d'honneur, Denis Guay, était sur place. Il était là, souriant, se prêtant même aux manoeuvres d'un photographe. Sa grande fille Gabrielle allait s'attaquer à l'Allegro de la Sonatine no 2 en sol majeur, op. 88 de Kuhlau. Comme premier morceau. Après, elle a joué du Claude Debussy, mon musicien préféré. Les grandes vagues de M. Debussy. Je devais avoir le faciès d'un journaliste en extase...

Monsieur Denis a écouté sans frémir et après, au dernier accord, il a eu un de ces sourires. Comme s'il venait de recevoir un dépôt de 100 millions \$ dans sa caisse très populaire. Sa grande fille flottait, soulagée et satisfaite. De grandes respirations, des mercis, des félicitations et elle s'est installée pour écouter le

petit Jacob qui luttait avec le bien plus le Festival de musique banc du piano. C'est tout cela et du Royaume.

NOS GAGNANTS MA BELLE-MÈRE est UN MONSTRE

Le jeudi 12 mai 2005 à 19 h au cinéma Odyssee

Beaupré Jacques	157, Fillion, Chicoutimi
Beuregard Lise	216, Simard, St-Ambroise
Bédard Pierrette	676, boul. Barrette, Chicoutimi
Bérubé Céline	2543, Pelletier, Jonquière
Boivin Hélène	663, de Gascogne, Chicoutimi
Bouchard Jocelyne	1651, des Cèdres, Chicoutimi
Bouchard Linda	225, des Saguenéens, app. #6, Chicoutimi
Boucher Girard Denise	3564, rue d'Iberville, Jonquière
Boudreau Alain	764, Du Canal, Chicoutimi
Boulianne Murielle	489, Yves-Thériault, Chicoutimi
Bourgeois Jocelyn	1914, de la Gaillarde, Jonquière
Brassard Lucille	1900, des Roitelets, #18, Chicoutimi
Côté Gisèle	3568, Ste-Catherine, Jonquière
Côté Camille	1165, St-Pierre, La Baie
Couture Margot	1983, Dubuisson, Jonquière
Dallaire Jean-Paul	4108, Gauguin, Jonquière
De Launier Gabrielle	1181-103, Joseph-Dandurand, Chicoutimi
Deschênes Ginette	192, St-Emile, Chicoutimi
Duchêne Marie-Claire	2602, chemin du Plateau, La Baie
Dufour Karine	96, rue Tremblay, St-Ambroise
Dumais Gaétane	76, Sasseville, Dolbeau-Mistassini
Durand Lucie	C.P. 459, Alouette
Fafard Germaine	416, Garnier, Chicoutimi
Fortin Jocelyn	3967, De la Meuse, Jonquière
Fortin Madeleine	1136, rue Jolliet, Chicoutimi
Gadoury Shirley	1406, Alphonse-Desjardins, Chicoutimi
Gagné Diane	393, Principal, Rivière-Eternité
Gagnon Rémi	832, Duberger, app. #2, La Baie
Gagnon Raymond	521, Desbiens, St-Honoré
Gauthier Denise	38, de la Victoire, Chicoutimi
Gauthier Gertrude	23, Du Couvent, St-Ambroise
Girard Sylvain	2718, ch. de la Batture St-Paul, Chicoutimi
Girard Jocelyne	2215, rue Saint-Rémi, Jonquière
Girard Hélène	1563, des Cèdres, Chicoutimi
Gobeil Elianne	2160, boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi
Goulet Karine	3694, De l'Alsace, Jonquière
Guay Daniel	1852, rue Fickes, Jonquière
Hamel Antoinette	2728, Roberval, Jonquière
Harvey Léa	3340-3, Du Roi-Georges, Jonquière
Harvey Janie	1455, Ferland Ouest, Alma
Hudon Francine	2255, rue Dubose, Jonquière
Jean Diane	357, Vallières, Chicoutimi
Jean Line	894, du Canal, Chicoutimi
Joncas Louise	3905, D'Orléans, Jonquière
Langlois Malika	265, de la Normandie, app. #1, Chicoutimi
Lavoie Sonia	272, Vimont, Chicoutimi
Lavoie Normande	1629, rue Du Poitou, Chicoutimi
Lebel Yvette	3685, St-Louis, Jonquière
Lebrasseur Céline	1897, de Morales, Jonquière
Malenfant Colette	3923, rue Saint-Hilaire, Jonquière
Maltais Lily	1867, Mousseau, Jonquière
Maltais Colette	353, rue Gill La Baie
McNicol Nicole	2342, rue Bourdeau, Jonquière
Mérette Margot	1376, de l'Auvergne, Chicoutimi
Nepton Marie-Claire	1340, Vaudreuil, St-Félicien
O'Connor Carmen	88, François-Régnald, Chicoutimi
Pelletier Annette	186, boul. St-David, Falardeau
Perron Lina	71, Pedneault, St-Ambroise
Perron Marthe	2150, Rodolphe-Pagé, Chicoutimi
Riffon Gaston	2134, Jacques-Cartier, Jonquière
Rodrigue Micheline	4040, Picasso, Jonquière
Rodrigue Jocelyne	2302, Hébert, Jonquière
Rodrigue Cécile	3721, Du Foulon, Jonquière
Simard Johanne	92, Honfleur, Chicoutimi
Simard Gilles	37, Place des Copains, Chicoutimi
Simard Roger	418, Gagnon, St-Ambroise
St-Hilaire Françoise	1053, Warren, Chicoutimi
Tremblay Claudette	3326, du Roi-Georges, Jonquière
Tremblay Huguette	6, rue St-Alexis, Chicoutimi-nord
Tremblay Rachelle	1083, des Tulipes, La Baie
Tremblay Hélène	1932, Lapointe, Jonquière
Tremblay Liliane	1190, Lorenzo-Genest, Chicoutimi
Turcotte Roger	355, boul. Tadoussac, St-Fulgence
Villeneuve Louise	794, d'Iberville, Chicoutimi
Villeneuve Line	1884, rue Vimy, Chicoutimi

Pour réclamer vos billets

Saguenay: Vous présenter à nos heures de bureau avant le jeudi 12 mai à 16 h, au 1051, boul. Talbot, Chicoutimi.

Lac-St-Jean: Vos billets ont été expédiés par la poste.

QUOTIDIEN

ALLIANCE
ATLANTIS
VIVAFILM

www.allianceatlantisivivafilm.com

Photos Sylvain Dufour



PHILOMÈNE



VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

	6 mai	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Matin express (7h00) 70885	Des kiwis et des hommes 838235			Vertes... 38525	Ricardo 93815	simond. 94544	Téléjournal 29877	Cinéma / SOUHAITEZ-MOI BONNE CHANCE (4) avec Sandrine Dumas, Nathalie Cerda 395051			La Loi et l'Ordre 325186	Cour de récré 94877	Amandine... 99952	Watata-tow 99916	...2 fois! 75254	Téléjournal 889524					
TQS	Caféine (8h00) 232148	Cinéma / TÉMOIN EN DANGER (5) avec Patty Duke, James Farentino 635896			Flash 208475	Le Grand Journal 205525			Dallas 709934			Cinéma / LE POT AUX ROSES (4) avec Kevin Kline, Joan Cusack 777186			Simpson 429902	Le Grand Journal 346525						
CJPM	Salut, bonjour! (8h30) 338709	Deux filles le matin / Claudine Mercier 90896			Les Saisons de Clodine 39148		Michel Jasmin / Ron Fournier 4316525		TVA Midi (11h45)	TVA en direct.com 399341		La vie... 7056490	Boutique TVA (13h45)	Sunset Beach 336612	Les Feux de l'amour 635065		Modèles 9544	Le 17 heures 5235				
TQc	Corne. 99612	Pipa... 8036916	Pin-Pon 89235	Teletubies 21709	M'as-tu lu? 47235	...contraste! 85419	Qui dit vin... 57099	Cultivé... 58728	Ramdam 47029	Short Cuts 25525	Zobooma-foo 82896	Clifford 24896	Cultivé... 11032	Aventure... 42490	La Période de questions 52544	Pipa... 2266544	Rocket... 2830983	Zobooma-foo 35612	Corne. 53506			
VOX	Les émissions débutent à 10h30.					Vie active 9053167	...des Arts 1537051	Mémoires 1538780	Top plus 9044419	Bien branché! 4029693	La Dépression et les traitements 4028964		Santé mentale et relation... 3472457	...vivre 3477902	...toutes 3463709	Communi. 3452893	Cercle de presse 2501709					
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00								
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 889524	L'union fait la force 49411	Cinéma / UN CRIME AU PARADIS (4) avec Jacques Villaret, Josiane Balasko 26815			La Grande Nuit de l'humour 13167			Le Téléjournal/Le Point 16254		Des kiwis et des hommes 443341											
TQS	Gr. Journal (18h30) 346525	Flash 420631	La Porte des étoiles 772631			Cinéma / LA FRATERNITÉ avec Treat Williams, Robin Dunne 769167			Le Grand Journal 771902		110% 153326		Les Concerts du vendredi / Dennis DeYoung 710167									
CJPM	Le TVA 18 heures 7709	Vingt et un 1761	J.E. 42099			Les Anges de la rénovation 28419		Le Dernier Match de la vie / Jusqu'au dernier souffle (3/3) 31983		Le TVA 1834186		Cinéma / COLUMBO: UN SEUL SUFFRIRA (4) avec Peter Falk, Tyne Daly 3634709										
TQc	Macaroni tout garni 50419	Banzaï! 74099	Une pilule... 22148	Macadam Sud 63983	Il va y avoir du sport! / Jean-Claude Turcotte 80815		À la di Stasio / Livres de cuisine avec Janette Bertrand 60651		Belle et Bum / Jorane, Pierre Lapointe, Jérôme Minière, Philosonic 30070		Cinéma / LA MÉNAGERIE DE VERRE (3) avec Joanne Woodward 19419											
TV5	La Cible (17h55) 91494964	Journal FR2 112235	d. 497438	Thalassa / Couleurs de mer - Mer Jaune (2/4) 625490		Chemise noire 354490		TV5 Le Journal 192506	Acoustic 758186	B.R.I.G.A.D. 411419												
CANAL D	Show Rire Super Écran 2 7275983	Biographies / Oussama Ben Laden 1300032		Génies du crime / La Reine des bandits 1319780		Les Nouveaux Détectives / Soif de sang 1339544		48 heures / Les Gangs de la Petite Havane 1332631		Stars sur le vif 1186728		Cinéma 3771129										
RDI	Le Journal RDI 2096419	Capital Actions 7886322	Le Monde 1221457	RDI 10 ans / J'ai deux mamans 2314896			Le Téléjournal/Le Point 7087612		Michaëlle / Parents homosexuels 7097099		Le Téléjournal/Le Point 6267051		Le Journal RDI 2200649									
RDS	Sports 30 Magazine 952341	Sports 30 753273			Hockey / Championnat du monde: pays à confirmer 402438							Sports 30 592438	Lutte impact TNA 864167									
S.E.	L'Oeil témoin (18h25) 48472631	Un homme à part (18h05) 15006877			Mauvais Garçons 2 979544			Profession: hôtesse de l'air 770542		Drôles de blondes 594365												
VIE	Derrière le masque 3471728	Deuxième Peau 3455780	Décore ta vie 2512815	Metamorphose 3451964	C'est pourtant vrai 4562419		Greg le millionnaire 4575983	Présentation spéciale / À la recherche du pénis idéal 4578070		Interventions miracles 9854032			Cinéma 1046303									
SERIES+	Amy 186506	Doc 831419			Coeurs rebelles 840167		La Loi et l'Ordre: crimes sexuels 853631		Simplement Zoé 823490		Les Ex 101780	Sexe à New York 812419	Cinéma 902754									
Z	Poltergeist 188964	Métal hurlant 833877			La Porte des étoiles 842525		Alias 822761	Dead Zone 832148		Les Chemins de l'étrange 554983			...du paranormal 983620									
HISTORIA	Histoires de trains 2634070		Sucre alors! 4502231		Avions 4702439		Pensacola 4807083		Cinéma / BINGO (5) avec Réjean Guénette, Anne-Marie Provencher 4046964		Guerres... 9981303											
ÉVASION	Carnets de plongée 54273	Pilot Guides 962631		Les pieds dans l'eau 41709		Le Guide des restos 17362	Passeport: gourmandise / Costa Rica 918051		Route gourmande 65493	Voyage pratique 66322	Gilles Proulx 75070	24 heures de la vie d'une ville 51525		Carnets de plongée 581804								
CBJET	Canada Now 41322			Coronation Street 99983		Cinéma / MURIEL'S WEDDING (4) avec Toni Collette, Rachel Griffiths 86419			The National 98254		The National (Update) 67896	Cinéma / REBECCA (3) avec Laurence Olivier 2464167										
CFCF	News 35964	Access Hollywood 1032		eTalk Daily 5341	Joan of Arcadia 91983	Third Watch 88419		Law & Order: Trial by Jury 81506		CTV News 67438	News 9019254		CSI: Crime... (9h00) 7301397									
WVNY	The Simpsons 14631	ABC News 49493	The Insider 53032	Who Wants to be... 49457	America's Funniest Home Videos 24273		Hope & Faith 71693	Hope & Faith 63709	20/20 14896		King of the Hill 83438	Nightline 97815	Pub 5166303									
WCAX	News 92032	News 4186			Entertainment Tonight 159	The Price is Right Million Dollar Spectacular 9341		CSI: Miami 6877		Numb3rs 9964		News 4192419										
WPTZ	News 6371457	NBC News 6362709	Jeopardy 1565896	Wheel of Fortune 6351693	Dateline NBC 7035964		Third Watch 7055728		Law & Order: Trial by Jury 7058815		News 1081896	The Tonight Show (23h30) 4657544										
FOX	Malcolm in the Middle 76457	That '70s Show 67709	Friends 48186	Seinfeld 56693	Cinéma / RUSH HOUR 2 (5) avec Jackie Chan, Chris Tucker 1015728			What I Like about you 93438	Reba 817902		Living with Fran 69457	Celebrity Justice 56295										
TSN	Off the Record 598631	Sportscentre 589983	Famous Fights 864186	World Hockey / Pays à confirmer 793308			Sportscentre 807186		Off the Record 829273		Boxing / Ruiz-Toney 951281											
SPNET	Sportsnet-news 8631	The Business of Sport 9983	Baseball / White Sox - Blue Jays 146631			Sportsnetnews 47728		Prime Time Sports 24051														
ARTV	La Comtesse au tableau (3/4) 818032	Ally McBeal 482631		Coups de théâtre 468051		Ces enfants d'ailleurs 488815		Cinéma / COULEUR DE MANGUE (5) avec Mathews Nachtergaele, Jonas Bloch 739051		Viens voir les... 918736												
VOX	Bien branché! 3473186	Le Livre Show 2514273	Maison des jeunes... 3453322	Reporters... 2590693	Doc Lapointe 2519728	Révélation 1557815	BoxeRock 4049457	Club de patinage "Les Aéroglisses" 9045148		Communi-qués 9351939												

BRIDGE

Trouver la Dame

MARTINE LACROIX

LE BRIDGE

collaboration spéciale martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Ouest

Vulnérabilité : Nord/sud

Table of bridge cards showing North, South, West, and East hands with their respective cards and a summary of the deal.

Ouest contre-attaque du Roi de trèfle. Vous avez 10 levées si les piques sont 2-2 : 5 piques, 2 coupes à coeur, 2 carreau et 1 trèfle.

Peut-être réussirez-vous à faire tous vos atouts puisque vous coupez après le joueur qui possède la Dame.

MOT MYSTÈRE

RELIGION - Un mot de 9 lettres

Word search grid for the word RELIGION.

Table of words related to religion: AME, DIEU, IRRELIGIEUSE, PIE, AMICT, DISCIPLE, KYRIE, ROSAIRE, etc.

Solution du dernier problème : EFFROI

6 mai 2005

No 891

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- 1 Très maigre - Survolée par les mouettes.
2 Fait d'apparaître - Oléfine.
3 Nettoyer - Mousseux italien.
4 Pièce de charpente - Leurs grains fournissent de l'huile - Marque le lieu.

VERTICALEMENT

- 1 Action de refuser de franchir un obstacle, en parlant d'un cheval - Agile.
2 Imprécise - Opposition.
3 Démonstratif - Faire un trou.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Crossword grid with numbers 1-12 indicating starting points for clues.

6 mai 2005

MCT169

Solution du n° 1168

Solution grid for crossword puzzle n° 1168.

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 06 MAI

9h00
TQS - TÉMOIN EN DANGER 635896 (5) (One Woman's Courage). É.-U. 1994. Thriller de Charles Robert Carter avec Patty Duke, James Farentino et Keith Szarabjka.

12h30
CKTV - SOUHAITEZ-MOI BONNE CHANCE 395051 (4) Fr. 1997. Comédie sentimentale de Jérôme Boivin avec Sandrine Dumas, Nathalie Cerda et Jean-Christophe Sibertin-Blanc.

14h00
CBJET - VIRTUAL MOM 94438 (6) É.-U. 2000. Comédie fantaisiste de Laurie Lynd avec Sheila McCarthy, Lauren Collins et Debbie Reynolds.

19h00
CKTV - UN CRIME AU PARADIS 26815 (4) Fr. 2000. Comédie dramatique de Jean Becker avec Jacques Villaret, Josiane Balasko et André Dussollier.

20h00
CBJET - MURIEL'S WEDDING 86419 (4) Aust. 1994. Comédie dramatique de Paul J. Hogan avec Toni Collette, Rachel Griffiths et Bill Hunter.

22h35
CJPM - CFER - COLUMBO: UN SEUL SUFFIRA 3634709 (4) (A Bird in the Hand). É.-U. 1992. Drame policier de Vincent McEveety avec Peter Falk, Tyne Daly et Greg Evigan.

23h30
CBJET - REBECCA 2464167 (3) É.-U. 1939. Thriller d'Alfred Hitchcock avec Laurence Olivier, Joan Fontaine et Judith Anderson.

00h00
CANAL D - IL DANSE AVEC LES LOUPS 3771129 (3) (Dances with Wolves). É.-U. 1990. Western réalisé et interprété par Kevin Costner avec Graham Greene et Mary McDonnell.

HOROSCOPE

VENDREDI 6 MAI 2005

Bélier (21 mars au 19 avril): La rencontre de la Lune et de Mercure en Bélier place davantage d'emphase sur vos déplacements.

Taureau (20 avril au 20 mai): Votre intuition évaluera avec justesse une situation ambiguë; ne mettez pas vos pressentiments en question.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Vous avez maintenant la possibilité de résoudre un problème ou d'agrémenter une situation qui vous troublait.

Cancer (22 juin au 22 juillet): L'attitude la plus serviable et la plus aimante n'est pas forcément la plus conciliante.

Lion (23 juillet au 22 août): Les aspects planétaires actuels placent l'emphase sur les commencements et sur les nouvelles expériences.

Vierge (23 août au 22 septembre): La soirée promet d'être le temps fort de votre vendredi; ce qui ne veut pas dire que le reste de la journée aura été désagréable.

Balance (23 septembre au 23 octobre): La rencontre de la Lune et de Mercure dans votre Signe opposé, le Bélier, annonce une journée sans complications.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vos aptitudes psychologiques seront mises en relief par la configuration planétaire actuelle.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Avec une Lune en Bélier, votre journée s'annonce agréable mais il vaudrait mieux ne pas modifier le programme d'activités prévues d'avance.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Le plus difficile en toute chose est de commencer. Ainsi, malgré les doutes que vous inflige cette Lune en Bélier.

Verseau (20 janvier au 18 février): Méfiez-vous d'une tendance à avoir les yeux plus gros que le ventre; surveillez votre gourmandise.

Poissons (19 février au 20 mars): Pourquoi attendre qu'un événement spécial se présente pour profiter de quelque chose alors que vous pouvez créer une occasion aujourd'hui même?

Le QUOTIDIEN

progrès dimanche

Un monde accessible...

Internet

www.cyberpresse.ca

OR
534
(once \$ Can)

DOLLAR
.8030
(Cents US)

EURO
1.6138
(Dollar Can)

ALUMINIUM
.99
(\$ Can la livre)

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	528.52 \$	-0.29 \$	90590000
S&P/TSX 300	9476.27 \$	2.98 \$	134711000
CDNX	1683.40 \$	0.13 \$	31291000
DOW JONES	10340.38 \$	-44.26 \$	236455000
NASDAQ/USA	1961.80 \$	-0.43 \$	0
NASDAQ/Canada	458.35 \$	7.18 \$	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	5.35	5.14	5.27	0.06
ACE Aviation Holdings	ACE.B	35.34	34.60	35.20	0.65
Alcan Incorporated	AL	42.50	40.93	41.12	-1.07
Alliant Inc.	AIT	27.08	26.77	26.80	0.00
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	16.70	16.12	16.51	0.36
Amisk	AS.A	0.00	0.00	0.83	0.00
Arc Energie	AET.UN	18.08	17.70	18.05	0.45
Bank of Montreal	BMO	56.48	55.80	56.07	-0.36
Bank of Nova Scotia	BNS	40.25	39.80	39.90	-0.35
Barrick Gold Corp	ABX	28.95	28.65	28.78	-0.17
BCE Emergis Inc.	EME	2.95	2.80	2.86	0.06
BCE Inc.	BCE	29.95	29.80	29.88	-0.10
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.99	3.84	3.85	0.10
Bombardier CL A	BBD.MV.A	2.74	2.65	2.65	-0.06
Bombardier Inc.	BBD.SV.B	2.58	2.47	2.47	-0.11
CAE Inc	CAE	5.75	5.54	5.64	-0.13
Cambior	CBJ	2.40	2.34	2.38	0.03
Campbell Res.	CCH	0.34	0.31	0.32	0.00
Canadian Natural Res.	CNQ	67.80	66.22	67.50	1.82
Canadian Oil Sands	COS.UN	86.50	82.36	85.79	2.79
Canadian Pacific Railway	CP	45.49	44.63	44.63	-0.51
Canadian Tire	CTRV	61.35	60.75	60.93	-0.51
Canadian Western Bank	CWB	27.55	27.40	27.54	0.04
Canam Manac Group	CAM.SV.A	6.70	6.45	6.70	0.00
Canfor	CFP	15.18	15.00	15.00	-0.10
Cascades Inc.	CAS	12.55	12.27	12.51	-0.19
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	7.08	6.90	7.08	0.18
CIBC	CM	75.04	74.25	74.31	-0.52
CN Railway Company	CNR	74.80	73.73	73.88	-0.11
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	25.56	25.56	25.56	-0.01
Cossette Com. Group	KOS.SV	12.20	11.75	12.00	0.25
CP Ships	TEU	18.87	18.10	18.82	0.17
Dofasco Inc.	DFS	33.89	33.25	33.40	-0.30
Dominion	DTC	10.23	10.05	10.05	-0.10
Elger tech.	AXA	1.26	0.14	0.20	0.00
Emera	EMA	18.24	18.05	18.20	0.20
Enbridge	ERF.UN	45.50	44.69	45.15	0.46
Falconbridge Ltd	FL	40.28	39.59	39.59	-0.40
Four Seasons Hotels	FSH.SV	82.82	77.58	81.74	2.10
Gaz Métropolitain	GZM.UN	21.90	21.66	21.87	0.08
GEAC Computer Corp	GAC	10.30	10.00	10.09	-0.21
Great-West Lifeco	GWO	27.95	27.57	27.75	0.05
Hudson's Bay	HBC	13.51	13.21	13.47	0.27
Imperial Oil	IMO	88.16	87.58	87.87	0.47
Inco Limited	N	46.20	45.12	45.35	-0.05
Industrial Alliance	IAG	58.00	57.39	57.91	0.31
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	18.74	18.37	18.70	0.13
Laurentian Bank	LB	27.18	27.02	27.08	-0.02
Loblaws Cos.	L	73.77	72.75	72.95	-0.87
Magna International	MG.SV.A	83.14	79.20	79.65	-3.06
Manitoba Telecom	MT	46.60	46.12	46.48	0.23
Maple Leaf Foods Inc.	MFR	16.30	16.06	16.30	0.10
Metro Inc.	MRU.SV.A	28.25	27.65	27.99	-0.36
National Bank	NA	52.49	52.07	52.23	-0.22
Noranda Inc.	NRD.LV	22.80	22.37	22.45	-0.31
Nortel Networks	NT	3.06	2.94	2.98	-0.02
Nova Chemicals Corp.	NCX	43.25	41.65	41.80	-1.01
Pangeo Pharma	PIL	0.00	0.00	0.29	0.00
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	3.80	3.57	3.70	0.01
Petro-Canada	PCA	71.30	70.11	71.00	0.80
Placer Dome	PDG	17.38	17.03	17.09	-0.20
Potash Corp	POT	110.87	108.57	109.24	-0.68
Power Corp.	POW.SV	32.30	31.85	32.05	-0.14
Power Financial	PWF	33.90	33.30	33.45	-0.30
Precision Drilling Corp.	PD	96.93	93.97	96.00	1.90
Pro AMS	PAM.UN	21.00	20.90	20.92	-0.06
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	32.25	31.80	32.25	0.25
Quebecor World	IOW.SV	28.42	27.50	27.77	0.03
Rogers Comm. Inc.	RCLNV.B	37.62	36.50	37.02	0.52
Royal Bank	RY	77.25	76.30	76.35	-0.41
Saputo Inc.	SAP	35.00	34.95	35.00	0.01
Sears Canada	SCC	21.34	20.75	21.28	0.38
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	5.60	5.45	5.52	-0.04
Shaw Communications	SJRNV.B	25.20	24.81	25.00	0.03
Shell Canada	SHC	87.49	86.67	87.00	0.20
Sleeman Breweries Ltd	ALE	13.92	13.85	13.85	0.03
SNC-Lavalin	SNC	73.00	70.90	71.75	-1.05
Sobeys Inc.	SBY	37.62	37.11	37.38	-0.32
Societe financiere IGM	IGM	38.30	37.65	37.75	-0.45
Stelco Inc.	STE.A	2.18	2.03	2.09	0.14
Sun Life financial	SLF	39.82	39.21	39.34	-0.27
Suncor Energy Inc.	SU	49.23	48.40	49.16	0.57
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	31.30	30.41	31.19	0.69
Talisman Energy Inc.	TLM	39.49	38.63	38.90	-0.49
TD Bank	TD	50.83	50.40	50.50	-0.30
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	41.40	40.30	40.30	-0.60
Telus Corporation	T	40.50	39.32	40.02	0.82
Tembec	TBC	3.84	3.55	3.60	0.09
Torstar Corp.	TS.NV.B	25.50	25.00	25.01	-0.16
Transalta Corporation	TA	18.08	18.00	18.07	-0.02
Transat AT	TRZ.B	23.34	23.15	23.15	-0.09
Transcanada Pipe	TRP	30.19	29.78	29.81	-0.19
Transcanada Power	TPL.UN	35.10	34.80	34.90	-0.10
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	26.30	26.00	26.19	0.19
Trisec Canada Inc.	TZC.SV	22.06	21.70	21.99	0.18
Unifort	UNF.SV.A	0.00	0.00	0.62	0.00
Van Houtte Inc.	VH.SV	21.20	20.81	20.81	-0.69
Westcast Industries	WCS.SV.A	25.25	24.60	25.25	1.27
Weston George Ltd	WN	111.97	110.44	111.85	-0.80

Données fournies par Decision-Plus
www.decisionplus.com

Cascades couvre ses frais et se désole du marché

MONTREAL (PC) — Le papier, pas la paperasse! Ce pourrait être la devise du président du conseil de Cascades, Bernard Lemaire, qui se désole de la faiblesse de la demande dans son industrie tout en pestant contre les exigences des autorités et des investisseurs institutionnels.

Celui qui a présidé à la fin des années 1990 un groupe de travail sur l'allégement réglementaire enrage aujourd'hui de voir le milieu des affaires aux prises avec «le contraire de ce qu'il a préché».

A son avis, la loi américaine Sarbanes-Oxley et toutes les règles de régie d'entreprise qui en ont découlé, de part et d'autre de la frontière, imposent un fardeau indu aux compagnies.

«J'espère que le pendule est rendu à son bout parce qu'il y a de l'exagération parfois», a-t-il soupigné jeudi en conclusion de l'assemblée des actionnaires.

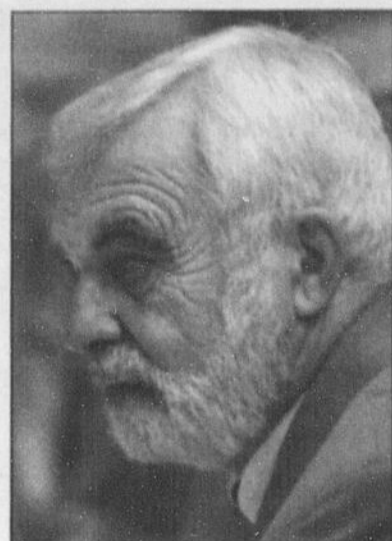
Ce n'est pas la première fois que l'ancien pdg s'insurge contre le resserrement des normes en affaires. Il s'est notamment opposé, il y a quelques années, à l'obligation morale qu'ont désormais les entreprises de compter une majorité d'administrateurs indépendants.

Cascades a malgré tout modifié la composition du sien. La société est cependant toujours contrôlée par la famille fondatrice. Alain Lemaire a en effet succédé en 2003 à son frère Laurent, qui avait lui-même pris la relève de Bernard.

Période difficile

Comme tous les manufacturiers de papier, Cascades traverse une crise provoquée par l'augmentation des prix de l'énergie et de la fibre ainsi que la dévaluation rapide du dollar américain.

Au premier trimestre de 2005, la société de Kingsey Falls a réussi à dégager un mince profit d'environ 200 000 \$ qui n'apparaît même pas à l'état des résultats parce qu'il a été arrondi au million le plus près. L'an dernier à pareille date, la compagnie avait subi une perte nette de 6 millions \$, ou 0,08 \$ par



Le président du conseil de Cascades, Bernard Lemaire.

(Archives)

action.

Les ventes ont augmenté de 10 pour cent pour s'établir à 843 millions \$ comparativement à 763 millions \$ au 31 mars 2005 principalement grâce aux acquisitions réalisées au cours des 12 derniers mois.

En dépit de ces résultats encourageants, les frères Lemaire s'attendent à une année difficile, particulièrement dans le domaine des papiers fins pour lesquels la demande ne cesse de baisser, selon Bernard Lemaire.

Certains actifs de cette division, qui comprend deux usines à Saint-Jérôme et Thunder Bay ainsi qu'un réseau de distribution ont été mis en vente l'automne dernier.

Trois groupes ont démontré de l'intérêt pour les activités de distribution, connues sous le nom de Cascades Ressources, qui génèrent environ 400 millions \$ de ventes annuelles, selon Alain Lemaire qui espère conclure une transaction au cours des prochains mois.

L'avenir des usines, qui sont toutes deux déficitaires, est cependant moins clair. Elles emploient environ 500 personnes chacune. On y fabrique un peu de papier à photocopier, des étiquettes pour les bouteilles de bière, des papiers de couleur ainsi que des papiers sécuritaires pour la monnaie et les billets de lotto, par exemple.

En marge de l'assemblée, le pdg a par ailleurs confié que d'autres actifs «sous-performants» répartis dans toutes les divisions pourraient être cédés.

Cascades entend pour sa part se recentrer sur les emballages et les papiers tissés pour lesquels la demande est plus vigoureuse.

«Le défi sera de faire des profits même si l'industrie est en décroissance», a souligné Bernard Lemaire. Jeudi à la Bourse de Toronto, l'action de Cascades a perdu 0,19 \$ pour clôturer la séance à 12,15 \$.

Le Quotidien le Vendredi 6 Mai 2005 - 25

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	2.98	-0.02	15704433
DYNATEC CORP	DY	1.16	0.01	6733941
IUNIT S&P TSE 60	XIU	53.04	-0.05	5860621
BOMBARDIER INC	BBD.SV.B	2.47	-0.11	4143402
BCE Inc	BCE	29.88	-0.10	4046370
Russel Metals Inc	RUS	14.53	-0.16	3848206
KINROSS GOLD CORP	K	6.77	-0.15	3663591
MANULIFE FINANCIAL	MFC	58.13	-0.45	3457378
ABITIBI-CONSOLIDAT	A	5.27	0.06	3333046
BANK OF NOVA	BNS	39.90	-0.35	2881569

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
OIL SANDS SPLIT	OST.UN	66.09	4.04	7950
RESEARCH IN MOTION	RIM	84.60	3.50	852086
LAFARGE NORTH	LAF	72.00	3.00	100
Cdn Oil Sands Tr	COS.UN	85.79	2.79	240021
CANADA BREAD CO	CBY	48.95	2.10	14520
FOUR SEASONS	FSH.SV	81.74	2.10	42617

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MAGNA	MG.SV.A	79.65	-3.06	369490
GENERAL MOTORS	GM	38.50	-2.29	48497
FAIRFAX FNCL	FFH.SV	166.00	-1.69	11866
SIERRA SYSTEMS	SSG	10.00	-1.20	25180
ALCAN INC	AL	41.12	-1.07	1703016
SNC-Lavalin Group	SNC	71.75	-1.05	43545

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LAZ	LAZ	24.00	0.00	34955300
FORD MOTOR CO	F	9.70	-0.46	32816600
GENERAL MOTORS	GM	30.86	-1.94	32583600
LUCENT	LU	2.58	-0.06	32464700
CALPINE CORP	CPN	2.06	-0.19	19993500
TYCO INTERNAT LTD	TYC	29.24	-0.01	18832500
EXXON MOBIL	XOM	57.80	0.57	18815300
PFIZER INC	PFE	27.85	0.02	17628900
TIME WARNER INC	TWX	17.12	-0.16	16842500
GENERAL ELECTRIC	GE	35.85	-0.35	14934200

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MINE SAFETY	MSA	43.11	5.66	1301500
JARDEN CORP	JAH	49.02	5.23	2115000
TENARIS SA ADS	TS	69.85	4.70	858200
COOPER COMPANIES	COO	62.70	3.95	2933000
VINA CONCHA Y TORO	VCO	77.69	3.69	5200
ALEXANDER'S INC	ALX	231.00	3.60	4300

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	84200.00	-750.00	400
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2811.00	-22.00	10910
WHITE MOUNTAINS	WTM	645.00	-9.01	5900
GEORGIA PACIFIC	TGP	24.30	-8.94	3474400
WASHINGTON POST CO	WPO	860.25	-6.75	15700
HAEMONETICS CORP	HAE	36.56	-6.22	1184600

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	18.00	0.35	80518723
NASDAQ 100 TR	QQQQ	35.76	0.03	79521908
SIRIUS SATELLITE	SIRI	5.32	0.09	75428807
INTEL CORP	INTC	24.26	0.15	64306358
MICROSOFT CORP	MSFT	25.23	0.02	59388761
ORACLE CORPORATION	ORCL	11.66	-0.06	44792323
SIEBEL SYSTEMS INC	SEBL	9.21	-0.32	41645353
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	1.36	-0.02	35997058
APPLIED MATERIALS	AMAT	15.47	0.06	30694822
SYMANTEC	SYMC	19.44	-0.48	24485612

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
-----	---------	-----------	-----------	--------

Recul à Saguenay

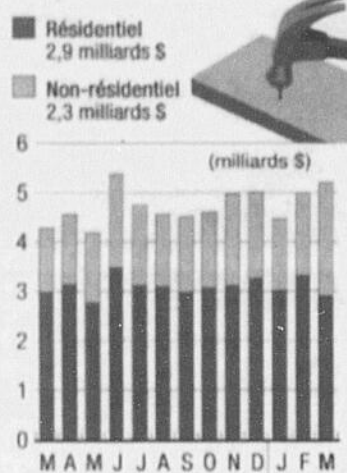
La construction s'essouffle au Québec

(Selon La Presse) - On entendra moins les moteurs des bétonneuses, le ronron des scies mécaniques et le pan-pan-pan des marteaux, cet été au Québec et à Montréal en particulier. La valeur des permis de bâtir y a reculé 16,8% en mars par rapport à février et accuse un repli de 8,7% au premier trimestre par rapport à l'hiver 2004.

Il s'agit d'une autre facette de la société distincte : dans

Permis de bâtir

La valeur totale des permis de bâtir délivrés par les municipalités a atteint 5,27 milliards \$ en mars, en hausse de 4,9 % par rapport à février.



Source: Statistique Canada - PC

l'ensemble du Canada, la valeur totale des permis de bâtir était plutôt en hausse de 4,9% en mars par rapport à février pour atteindre 5,27 milliards, deuxième montant le plus élevé à ce jour.

Le secteur non résidentiel est venu cette fois-ci à la rescousse de l'industrie avec un bond de 38,7% de la valeur des permis émis qui totalise 2,3 milliards, un sommet.

Au Québec, la valeur des permis de construction commerciale, industrielle et institutionnelle a augmenté de 6,5% pour atteindre 278,4 millions. Cela n'aura pas suffi à combler la baisse de 25,3% des permis résidentiels qui atteignait 532,8 millions.

De toute façon, le non-résidentiel reste à la baisse de 23,8% depuis le début de l'année par rapport à l'an passé. Le Québec est la seule province en recul sur l'an dernier dans ce domaine.

Montréal, le moteur économique du Québec, a imprimé la tendance générale encore une fois avec un repli de 37,6% de la valeur des permis résidentiels qui a atteint 242,1 millions tandis que le secteur non résidentiel progressait à pas d'escargots pour atteindre tout de même 156,8 millions.

«La valeur des permis à Montréal est à son niveau le plus bas depuis juin 2003, note Éric Saint-Pierre, économiste à Statistique Canada. Dans le secteur du logement multiple qui inclut les maisons jumelées, en ligne et les appartements en condominium, on est revenu au niveau de décembre 2002.»

La valeur des permis pour le logement multiple a plongé de 63,9% dans la grande région métropolitaine. En mars, elle n'atteignait plus que 65,5 millions. Le repli du secteur unifamilial est moins grand. À hauteur de 14,5%, la valeur des permis atteint tout de même encore 176,6 millions.



BÂTIMENT - D'un océan à l'autre, l'activité devrait ralentir dans le secteur résidentiel au cours des prochains mois. (Archives)

La valeur des permis était aussi en baisse à Québec et à Sherbrooke, mais en hausse à Gatineau, Saguenay et Trois-Rivières.

D'un océan à l'autre, l'activité devrait ralentir dans le secteur résidentiel au cours des prochains mois. La coulée des fondations suit normalement de deux à trois mois l'émission des permis de bâtir qui a atteint son chiffre le plus faible depuis avril 2003 avec 17 840 nouveaux logements. Exprimée en dollars, la valeur des permis a atteint 2,0 milliards, en baisse de 6,3% sur celle de février.

«On aura une idée plus nette de la vitalité de la construction résidentielle lundi avec les chiffres des mises en chantier en avril, rappelle Ted Carmichael, économiste chez JP Morgan. Sur une base annualisée, la prévision médiane est de 225 000 unités, en hausse légère par rapport aux 218 500 de mars.»

Le Québec paraît mal parti pour arracher la part du lion...

Uniforêt

MONTREAL (PC) — Uniforêt a sensiblement réduit sa perte lors du premier trimestre, grâce à la progression des prix de vente du bois d'oeuvre ainsi qu'à la prise en charge par Katahdin, une filiale du conglomérat Brascan, de son usine de pâte de Port-Cartier.

Uniforêt a fait part jeudi d'une perte nette de 100 000 \$ ou 0,2 cent par action pour le trimestre qui a pris fin le 31 mars, comparativement à une perte de 7,1 millions \$ ou 10 cents par action lors de la période correspondante de 2003. Au quatrième trimestre de 2004, la perte avait atteint 1,7 million \$ ou deux cents par action.

Lors de l'assemblée annuelle, jeudi, les actionnaires ont de plus voté en faveur d'un changement de nom pour l'entreprise, qui s'appellera désormais Produits forestiers Arbec. La direction dit ainsi vouloir «projeter une nouvelle image», après les difficultés des dernières années qui ont entraîné une restructuration sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies.

L'usine de pâte de Port-Cartier a pu reprendre ses activités au printemps de 2004, grâce à une entente qui permet la location à long terme des installations à Katahdin. Les revenus nets de location de cette usine pour Uniforêt se sont élevés à 500 000 \$ au premier trimestre.

SEMAINE DU 1^{er} AU 6 MAI

N^o: 2

Jouez au QUOTIDIEN



QUOTIDIEN
progres-dimanche

CARNET MONDAIN

549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO	SANS PHOTO
15 ⁹⁵ \$ SUR UNE COLONNE	29 ⁹⁵ \$ SUR DEUX COLONNES
TEXTE 7\$ seulement JUSQU'À 40 MOTS (45¢ par mot additionnel)	

★ BONNE FÊTE

Mais oui, Daniel, c'est bien à ton tour de célébrer aujourd'hui tes 50 ans... Bon anniversaire! Tes "amis" XX (LL,CP)

★ MESSAGE PERSONNEL ★ NAISSANCE ★ POÈME ★ PROMPT RÉTABLISSEMENT
★ VŒUX ★ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ★ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
★ FIANÇAILLES ★ GÉNÉRATIONS ★ GRADUATION ★ MARIAGE

00622659

Joyeux anniversaire et bonne journée à tous!

PETITES ANNONCES QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



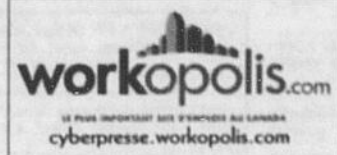
1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1
COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

• SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
• LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -
1 jour..... 8,90 \$
2 jours..... 10,70 \$
3 jours..... 12,50 \$
4 jours..... 14,30 \$
5 jours..... 16,10 \$
6 jours..... 17,90 \$

PROGRÈS DIMANCHE
10 mots ou moins 11,15 \$
• Mots additionnels:
0,45 \$ mot/par semaine
• Lettrage majuscule • Caractères gras
• Encadrement • Titre centré
3,50 \$ par semaine /par option
• AVEC PHOTO:
7,90 \$ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX 109 Locaux à louer 203 Chalet à vendre 205 Chambres à louer 206 Condominiums à vendre

101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale à vendre: 13.000 pi.ca. avec gicleurs automatiques, comprenant 8 locaux tous loués et terrain 60.000 pi.ca., bons revenus. Tél.:549-3065.

102 Blocs appartements

ALMA quatre 5.1/2, revenu brut environ 23.000\$/année, beaucoup de rénovations effectuées, très bien situé, idéal pour investisseur. Tél:662-5124.

CHICOUTIMI 320 rue Parent, bloc 4 logements. Tél.:543-5806.

CHICOUTIMI 37, A-B-C, Bossé, 28, Bossé, 176 à 178 Bossé, 2030, Roussel, Chicoutimi-Nord. Urgent! Faites une offre! Régis Morin, La Capitale 693-3705.

104 Commerces à vendre

CHARLEVOIX petit bijou d'auberge, 6 chambres (étage), 50 places (salle manger), décorée avec goût. Cause: retraite. Tél.:418-665-3047, soir, www.quebecweb.com/petteplaisance

CONTRATS de déneigement avec (ou sans) équipement, à Chicoutimi-Nord. Tél.:540-0406.

CORDONNERIE
Tout équipée. Excellent chiffre d'affaires. Prix raisonnable, cause retraite. Peut montrer le métier. Tél.:590-2789.

FOYER personnes âgées autonomes ou semi-autonomes à vendre, 9 chambres toutes occupées. Cause: maladie. Tél.:540-6879.



Les Pétroles ERCO inc. St-Félix. Station servie avec dépanneur à vendre. Maison en annexe (191 Principale, St-Félix). Tél.:543-0775, Eric Larouche.

PLUS de 580 costumes médiévaux, halloween, divers. Adultes et/ou enfants. 80 perruques. Plus de 350 accessoires. Vendu en lot seulement. Tél.:276-9421.

RESTAURANT à vendre, acheteur sérieux seulement. Tél.:693-3833 Jacques.

105 Commerces à louer

LA-BAIE (Grande Baie) salon de coiffure, 250\$/mois. Tél.:544-6000, pagette: 693-7483.

107 Fermes

FERME céréalière St-Edmond-les-Plaines met en vente 190 grosses balles carrées de foin, tout de beau trèfle, saison 2004, enrobées de plastique, accessibles en tout temps. Aussi coupe de foin 2005 de super beau trèfle sur 20 acres de terre très planche. Contacter Philippe au 819-295-5319 ou 819-696-8195.

L'ASCENSION rang 7, 200 arpents en culture et 100 en bois. ST-BRUNO rang 6, 140 arpents en culture + 15 arpents en bois. Tél.:1-819-228-9612, 1-819-697-5310.

STE-MONIQUE 300 acres, 100 acres de culture. Plantation de 26.000 arbres, bon prix. Tél.:347-4367.

109 Locaux à louer

BOUL. ST-Paul, 2.400 pi.ca., place d'affaires à succès exceptionnel. Tél.:690-7890.

CHICOUTIMI 100 à 5.000 pieds carrés, pour entreposage ou commercial. Tél.:590-1212.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3.076 pieds carrés. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI rue Néron, 5.500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4.000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél.:545-2409 Jacques Bouchard.

JONQUIERE local commercial, rue St-Dominique (centre-ville), idéal restaurant, 50 places disponibles, chauffé, libre immédiatement, 800\$/mois. Tél.:514-295-9078.

JONQUIERE local de massothérapie ou esthétique à louer. Tél.:542-3212.

JONQUIERE rue St-Félix, 1.900 pi.ca., St-Dominique, 1.200 pi.ca., idéal entrepôt, atelier, commerce, prix à discuter. Tél.:547-9593.

LOCAL 350 pi.ca pour bureau, 275\$/mois. 700 pi.ca, 500\$/mois, chauffé, éclairé, climatisé, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face McDonald). Jour:542-9451, 547-0754 (soir).

LOCAL commercial, à louer, non chauffé, non éclairé, plus ou moins 2.000 pi.ca., 2171 St-Dominique, Jonquière. Paget:696-7731, laissez message, 690-4170.

PRIX très très compétitif pour entreprise: local commercial, 33'X40' ou 66'X40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'X14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'X18' et 25'X30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations: 696-4065.

110 Terrain commercial

CHICOUTIMI 296 rue Ste-Anne, commercial ou résidentiel. Tél.:543-0432.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

BAUME ST-METHODE meublé 20'x24', habitable à l'année, eau potable, grand terrain. Tél.:276-4252.

CHALET pêche 16x20', zec Onatchiway Est, secteur La Hache, 22.000\$. Tél.:696-4948 (de 17h à 21h), 675-1006.

CHALET habitable à l'année, chemin #3 Métabelchouan, piscine hors-terre 16x32' avec patio, foyer en acier, cheminée et fosse septique réglementaires, 135.000\$ négociable. Tél.:545-8309 (répondeur).

CHALET ZEC des Passes, kilomètre 22, 26x24', tout équipé. Tél.:276-2591.

LAC CASINO, secteur mont Valin, isolé, villégiature, chasse et pêche, embarcations, etc. Tél.:673-6337.

LAC DIANA Zec Onatchiway, grand chalet rustique (bois rond), complètement meublé. Chaloupe, moteur, génératrice, etc. disponibles. Très bon secteur de pêche. Tél.:542-4817.

LAC-BOUCHETTE lac Quiétichouan, bord de l'eau, très grand terrain, ameublement complet, faut voir! Tél.:348-6895.

LAC-KENOGAMI bord de l'eau, terrain 55.000 pi.ca. 80.000\$, à voir! Tél.:820-9684.

LAC-KENOGAMI construction 1996, 18'x24', bord de l'eau, une chambre, 56.000\$. Tél.:547-7703.

LAC DES COMMISSAIRES 32X32, chauffage électrique, bois, remise, terrain 200X216 aménagé, 40.000\$. Peut prendre échange contre petit campeur type Astro. Tél.:348-9425.

LATERRIERE lac Girard, 24'x24', meublé, terrain 100'x200', idéal pêche et baignade, 35.000\$ négociable. Tél.:698-1047, 677-1117.

MONT-VALIN hors Zec, lac Culotte, 24'x28' meublé, propane, chaloupe, moteur, 25.000\$. Tél.:547-6582.

SECTEUR Labrecque, 3260 lac Louvier, meublé, accès 4 saisons, rénové intérieur. Tél.:543-9522.

ST-GEDEON plage accessible, meublé, 3 remises, combustion lente, clôturé. Tél.:662-4166.

204 Chalet à louer

ALMA Dam-en-Terre, de mai à octobre. Tél.:668-7386.

BORD lac Saint-Jean (Saint-Coeur-de-Marie), 3 chambres. Vue superbe. Construction neuve. Plage privée et spa. Disponible 27 juin au 15 juillet et 29 août au 5 septembre. Tél.:1-(678)234-0036.

BORD lac Saint-Jean, Chambord, plage privée, air climatisé, télévision satellite. Tout compris. Couche 6 personnes. Non-fumeur. Tél.:549-7744, (450)534-0650.

LAC-KENOGAMI secteur Jonquière, bord de l'eau, paisible, au mois, pour la saison estivale. Tél.:695-0516.

ROULOTTE 24' à louer à DESBIENS bord Lac-St-Jean, plage et terrain privés, équipement complet, disponible 3 premières de juin, 2 dernières d'août, 400\$/semaine. Cell.:541-5107.

SAINTE-HENRI-DE-TAILLON, secteur Amicaux, deux chalets (1 et 2 chambres). Semaine seulement. Tél.:347-1212.

ST-FÉLIX-D'OTIS lac Goth, 2 chambres, 27 mai au 8 juillet, 500\$/semaine, 8 juillet au 8 août, 900\$/semaine, 8 août au 8 septembre 500\$/semaine. Tél.:(418)544-8004.

205 Chambres à louer

CHAMBRES près de l'université, Oasis, centre de métallurgie et du Cegep, non-fumeur(se), entrée indépendante, laveuse, sècheuse, câble, idéal pour étudiant(e). Propreté et tranquillité assurées. Tél.:698-2228

CHERCHE co-locataire pour 4.1/2, quartier Sydenham, Chicoutimi, 350\$/mois tout compris, libre immédiatement, non fumeur(euse). Cell.:550-7471.

CHICOUTIMI 2 minutes Place du Royaume, au mois, endroit tranquille, câble, téléphone, buanderie, stationnement. Faut voir! Tél.:696-6552.

CHICOUTIMI boul. Saguenay Est, chambre(euse) ou co-locataire. Tous services compris, 250\$/mois. Tél.:696-9678.

CHICOUTIMI neuve, laveuse, sècheuse, cuisinière, très propre, tranquille, près université et centres d'achats, non-fumeur(se). 225\$/mois. Tél.:690-7096.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, 220\$/mois. Tél.:690-2137.

CHICOUTIMI près université, cegep, hôpital, Multiheux, Groupe CGI, Cuisine, laveuse, sècheuse, câble, non-fumeur(euse). Tél:549-3372.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI-NORD, avec cuisinière, câble, stationnement compris, très propre, non fumeur(euse). Tél.:543-5188.

JONQUIERE belle chambre à louer, tout compris, non-fumeur(euse). Tél.:695-0313 soir.

JONQUIERE face au cégep, 2363, Brassard, 4 chambres, meublées, entrée indépendante, cuisine commune, laveuse, sècheuse, câble, 220\$/mois. Tél.:547-8544.

JONQUIERE près cégep, libre 1er juin, 250\$/mois, chauffée, éclairée, meublée, câble, téléphone. Entrée indépendante. Laveuse, sècheuse. Tél.:547-8900.

JONQUIERE recherche co-locataire pour résidence privée, secteur Sainte-Famille, deux minutes des services. Tél.:547-1579.

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer



COMMENT FAIRE UN SUCCÈS DE VOTRE...

VENTE DE GARAGE!

Annoncez-la dans notre section spéciale

«VENTE DE GARAGE» des

Petites annonces, disponible dans:

progrès-dimanche QUOTIDIEN

2199\$
+ taxes

CHAQUE SAMEDI ET DIMANCHE

En plus, recevez 2 affiches couleurs

16" x 24" pour indiquer le lieu de votre vente de garage.

* Le forfait «VENTE DE GARAGE» comprend une annonce de 10 mots publiée dans Le Quotidien du samedi et le Progrès-Dimanche. De plus, vous recevrez 2 affiches couleurs spécialement identifiées avec espace réservé pour inscrire l'adresse de votre vente.

Note: Options et mots additionnels non inclus. Cette promotion est d'une durée limitée.

LES PETITES ANNONCES
549-4444



208 Logements à louer

4.1/2 ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4.1/2, entrée contrôlée, près services. Tél. 693-9075, 541-3628 pagette, www.grinc.ca

4.1/2 Chicoutimi demi-sous-sol, voisin Terminus, libre 1er juillet, 350\$/mois. Pagette 696-6381.

4.1/2 Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité aménagement. Peintures, tapis lavés, ménage fait. Tél. 693-4242.

4.1/2, 5.1/2 EN RÉNOVATION CHICOUTIMI-NORD beaux grands logements avec céramique, plancher bois flottant, moulures. Libres juin, juillet. Tél. 550-7203.

6.1/2 à 20 minutes d'Alma, 2 salles de bains, 3 chambres. Tél. 668-7456.

A VOIR! Chicoutimi 3.1/2, 4.1/2 secteur côte Réserve, très propres, endroit tranquille, déneigés, remise, etc. Tél. 543-9452, 591-0526.

ALMA 4.1/2, 5.1/2, près cégep. Aussi 5 chambres, HÉBERTVILLE maison à louer avec garage. Tél. 669-0900, 482-9923.

ALMA île Ste-Anne 3.1/2, neuf, 340\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 1-418-838-0716 Cathy.

ARVIDA 3.1/2 (immédiatement), 2.1/2, (juillet), chauffés, éclairés, bien situés. Tél. 548-0124, 815-1555 (cellulaire).

ARVIDA 4.1/2 secteur Manoir Saguenay, calme, eau chaude fournie, état neuf, 500\$/mois. Normand 624-6234, 550-6990.

ARVIDA 4.1/2, 3.1/2, refaits à neuf. Libres immédiatement. Cellulaire: 590-5012.

ARVIDA 4.1/2, 3.1/2, St-Jacques, libres immédiatement, 450\$/mois et 350\$/mois. Tél. 548-5105.

ARVIDA 4.1/2, quartier Manoir, grand (27'x40'), deuxième étage deux stationnements, non-fumeur, pas d'animaux, très tranquille, 630\$/mois, chauffé, éclairé, 1er juillet ou avant. Tél. 548-5026.

ARVIDA 5.1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 525\$ 1896 Deschênes. Tél. 548-1713, 540-2475.

ARVIDA grand 5.1/2 1883 rue Deschênes, 545\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 542-9493.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION Un mois gratuit. À partir de: 2.1/2 (300\$), 3.2 (350\$), 4.1/2 (400\$), 5.1/2 (460\$), chauffés, éclairés. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél.: 718-4747, 718-4748.

ATTENTION LA VISITE EN VAUT LA PÉNE Chicoutimi-Nord et Chicoutimi beaux grands logements, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, très grandes chambres, rénovés, très propre. Excellente clientèle, prix compétitifs, visitez et faites votre offre. Disponibles immédiatement, mai, juin, juillet. Tél. 549-9343.

BEAU LOFT JONQUIERE rue Notre-Dame (près St-Hubert) env. 900 pieds carrés, plafond 10', 615\$/mois, non chauffé, non éclairé, possibilité garage. Tél. 542-9493.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell. 815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, eau chaude. Près université, cégep, centres d'achats. Tél. 698-3478, 718-1944.

CHICOUTIMI 3.1/2, 56 Joffret, chauffés, éclairés, 4.1/2, 75 des Orléans, libres juillet. 4.1/2, 1641 des Grands Ducs, libre juin. Tél. 678-2960.

CHICOUTIMI ANGOULEME 3.1/2, 4.1/2 plancher flottant, juillet. www.grinc.ca Tél. 543-9520.

CHICOUTIMI 1.1/2, près de l'université, cuisinière, réfrigérateur, douche, mini-laveuse sècheuse, idéal étudiant(e), 290\$/mois, juin ou juillet. Tél. 696-1610.

CHICOUTIMI 3.1/2 près UQAC, peinture fraîche. Tél. 693-0204, 540-6763.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1.1/2, très beaux, rénovés, planchers flottants, repeints, libres, près des services et écoles. Tél. 818-0800, 672-2637.

CHICOUTIMI 3.1/2, 365\$/mois, semi-meublé, chauffé, près cégep, université. Tél. 545-0033, 549-2980.

CHICOUTIMI 3.1/2, 375\$/mois, semi-meublé, chauffé, près hôpital, libre 15 mai. Tél. 543-7245, 673-4209, M. Aubin.

CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, libres 1er juillet. Immeuble Belvédère, 549-3233.

CHICOUTIMI 3.1/2, 401 Ste-Anne, propre, 400\$/mois, chauffé, éclairé. Libre. Pagette 591-5069.

CHICOUTIMI 3.1/2, 737 rue Alma, chauffé, éclairé, eau chaude, 410\$/mois, mai et juillet. Tél. 818-3571.

CHICOUTIMI 3.1/2, centre-ville, 122, Jacques-Cartier Est. Près de tous les services. Tranquille. 300\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 591-3770.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, demi-sous-sol, 395\$/mois. Tél. 815-2439, 815-3939.

CHICOUTIMI 3.1/2, grand, rue Racine, vue Saguenay, nouvellement rénové, construction béton, plancher bois, laveuse, sècheuse, 585\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél. 549-0583 Lafamme.

CHICOUTIMI 3.1/2, rénové, tranquille, près services, 395\$/mois, chauffé. Tél. 543-0812, 812-4585.

CHICOUTIMI 3.1/2, sous-location jusqu'en décembre 2005, 425\$/mois, chauffé, éclairé, situé rue Champ-Élysées, libre immédiatement. Tél. 720-4475.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.1/2 (Rivière-du-Moulin), à palliers, chauffé, non éclairé, 435\$/mois, libre 1er juillet, possible juin. Tél. 544-8123.

CHICOUTIMI 4.1/2 chauffé, éclairé, 525\$. Libre 1er juillet. Tél. 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4.1/2 libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 395\$/mois. Tél. 698-1217, 590-2410.

CHICOUTIMI 4.1/2 près Place Royaume, libre 1er juillet, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 549-8628.

CHICOUTIMI 4.1/2, 29 des Orléans, non chauffé, non éclairé, 460\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 549-0828.

CHICOUTIMI 4.1/2, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. 1er juin ou avant. Tél. 698-2921.

CHICOUTIMI 4.1/2, 522 Sainte-Marthe, rez-de-chaussée, 455\$/mois, chauffé, eau chaude, libre 1er juillet. Tél. 545-7591, 815-7591.

CHICOUTIMI 4.1/2, 55 rue Joffret, chauffé, eau chaude, 480\$/mois, juillet. Tél. 818-3571.

CHICOUTIMI 4.1/2, bois flottant, céramique, bain neuf, 100% rénové à neuf, 430\$/mois. Tél. 592-7770.

CHICOUTIMI 4.1/2, centre-ville, 475\$/mois, chauffé, éclairé, coin tranquille, libre juillet. Tél. 693-6256, 543-2745.

CHICOUTIMI 4.1/2, grand, près université, cégep, hôpital, meublé ou semi-meublé. Tél. 543-2887.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Lapointe 325\$/mois, libre immédiatement. 4.1/2, boul. Tadoussac, 450\$/mois, libre 1er juin. Tél. 696-1442, 541-9533.

CHICOUTIMI 4.1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude, repeint, tranquille, non fumeur(euse), libre, rue Alma. Tél. 549-1399.

CHICOUTIMI 4.1/2, sous-sol maison privée, arrière Place Royaume, 375\$/mois, libre juillet. Tél. 696-2933.

CHICOUTIMI 5.1/2 (Rivière-du-Moulin), libre 1er juillet. Tél. 696-0927.

CHICOUTIMI 5.1/2 1119-1139 des Routelets, face Sûreté du Québec, 520\$/mois. Tél. 543-0386.

CHICOUTIMI 5.1/2 d'Angoulême, chauffé, rénové, déneigement, piscine, juin, 608\$/mois. Tél. 549-6263.

CHICOUTIMI 5.1/2, 190, rue Thomas-Duperré, 330\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 543-6065.

CHICOUTIMI 5.1/2, 517 Taché, rez-de-chaussée, 2 chambres, 565\$/mois, chauffé, eau chaude, libre. Tél. 545-7591, 815-7591.

CHICOUTIMI 5.1/2, 878 Hertel, 425\$/mois, libre juin. Tél. 549-3233.

CHICOUTIMI 5.1/2, accès à la piscine intérieure, ascenseur, 1.275\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél. 543-1268.

CHICOUTIMI 5.1/2, grand, 2 étages, céramique, bois flottant, 1288-A boul. Saguenay Est, 500\$/mois. Tél. 544-5078.

CHICOUTIMI 5.1/2, petit, 2e étage, 912 Nio, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-5078.

CHICOUTIMI 6.1/2, libre 1er juin. Très bien éclairé. Tél. 674-1305.

CHICOUTIMI 6.1/2, toit cathédrale, libre 1er juillet, 645\$/mois. Tél. 545-1687, 540-9484.

CHICOUTIMI 731 Alma, 777 des Hospitalières, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2 (28 Bossé, 126 Arthur-Biales), chauffés, éclairés, meublés, fin avril. Tél. 812-5070.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume. 4.1/2 rénové, 470\$/mois, non chauffé, non éclairé; 3.1/2, 380\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. BOULEVARD UNIVERSITÉ 5.1/2 (560\$/mois), deux 4.1/2 (500\$, 430\$/mois), 2.1/2 (280\$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. RIVIÈRE-DU-MOULIN 3.1/2 (390\$/mois), 2.1/2 (290\$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél. 540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI côté de jumelé 5.1/2, 839 des Turbins, 975\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél. 543-1268.

CHICOUTIMI ET RIVIÈRE-DU-MOULIN, 4.1/2, semi-meublé ou non, 450\$ à 550\$ non chauffé, non éclairé, moderne, entrée indépendante ou non. Tél. 696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI grand 3.1/2 des Champs-Élysées, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, remise extérieure, 465\$/mois, libre immédiatement (ainé(e)s). Tél. 696-2645, 545-2197.

CHICOUTIMI grand 6.1/2, 792, Murdoch, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, libre immédiatement. Tél. 698-2666.

CHICOUTIMI près université, 2.1/2, meublé, chauffé, 330\$/mois, 1er juin. Tél. 545-8500.

CHICOUTIMI RUE BÉGIN, 4.1/2 CHAUFFÉS, LIBRES JUILLET. AOUT REPARATIONS, PEINTURE AVANT ENTREE LOCATAIRE. Tél. 815-6288, 549-9875.

CHICOUTIMI rue Morin grand 4.1/2, très propre, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 549-7508, 690-0601.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 (Valin), neuf, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois, libre juillet. Tél. 698-0390.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sècheuse, 18 rue Elie. 290\$. Tél. 543-4267.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 près autobus, quartier résidentiel, libre immédiatement, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 545-1846.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, demi-sous-sol, Sainte-Claire, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 543-3267.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, libre 1er juin, chauffé, éclairé, 410\$/mois. 4.1/2 libre 1er juillet, chauffé, 420\$/mois. Rue Ste-Marie Nord. Tél. 549-6979.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 335\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Pas d'animaux. Tél. 549-6727.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 hors-sol, 260 rue Boischatel (parc de la Colline), 395\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 673-4404.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, grand, 2e étage, climatisation, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél. 693-1129.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, grands (demi-sous-sol), 350\$/mois. 4.1/2, 400\$/mois, non chauffés, non éclairés, libre immédiatement et 1er juillet. Tél. 698-1770.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, rez-de-chaussée, Non chauffé, non éclairé, déneigé, entrée indépendante, 380\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 543-9635.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, rue Joffre, repeint et bois flottant, entrée indépendante, disponible immédiatement et juillet. Tél. 540-4522.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2, 420\$/mois, chauffé, 2e étage, remise, stationnement, libre 1er juillet. Tél. 543-5932.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2, luxueux, libre immédiatement. 600\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 540-5878.

CHICOUTIMI-NORD très grand 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 495\$/mois. Tél. 545-1042.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, semi-meublés ou non, chauffés, propres, tranquilles. Tél. 698-0434.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, arrière Maxi, stationnement déneigé, 480\$/mois, chauffé. Rénové au complet. Libre immédiatement. Tél. 590-4110 (Pierre), 590-0754 (Martin).

ENTRE La-Baie et Chicoutimi grand 4.1/2 chauffé et eau chaude fournie, 2 patios, stationnement, conciergerie, tranquille, très propre, sécuritaire, libre 1er juillet, 400\$/mois. Tél. 1-800-463-0270 ext. 513, Frédéric.

GRANDE BAIÉ 4.1/2, chauffé, eau chaude, remise. Tél. 690-9369, 690-7800.

JONQUIERE (Petite France) rue du Perche, 4.1/2, idéal semi-retraité, entrée contrôlée déneigement, chauffé, eau chaude fournie, libre juillet. 520\$. Tél. 547-0078, 812-1850.

JONQUIERE 2.1/2, 2009 Price, semi-meublé, 310\$/mois, éclairé. Libre. Tél. 591-5059.

JONQUIERE 2156 St-Hubert, 4.1/2, chauffé, éclairé, 475\$/mois, 1er juillet. Tél. 544-5201, 812-8511.

JONQUIERE 3.1/2 bien situé, moderne, grande chambre, claire, tranquille. Stationnement. Idéal personne seule ou couple, 330\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 547-6469.

JONQUIERE 3.1/2 centre-ville, endroit tranquille, idéal pré-retraité(e) ou retraité(e), entrée contrôlée, sécuritaire, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 395\$/mois. Tél. 695-2453, 550-5523 (cellulaire).

JONQUIERE 3.1/2, 4078 de la Loire #1, libre 15 mai, 4078 de la Loire #7 libre 1er juillet, 395\$/mois, meublés, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement. Idéal personne seule. Tél. 548-6951, 812-5646.

JONQUIERE 3.1/2, 2e étage, idéal personne seule, près tous les services. Tél. 695-6814.

JONQUIERE 3.1/2, 3710 Panet, grand, idéal personne seule, tranquille, sécuritaire, tous les services incluant câble, buanderie, stationnement, conciergerie, 530\$/mois. Tél. 548-4227, 540-7122.

JONQUIERE 3.1/2, centre-ville, rez-de-chaussée, 340\$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude, très propre, libre juillet. Tél. 695-2313, pagette: 592-2060.

JONQUIERE 3.1/2, près cégep, semi-meublés, non chauffés, non éclairés, 340\$/mois. Tél. 547-7681.

JONQUIERE 3.1/2, près services, très propre. Stationnement déneigé. Remise. 335\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél. 547-2838.

JONQUIERE 3710 Panet, près cégep, tranquille, sécuritaire, tous les services incluant câble, buanderie, stationnement, 350\$/mois et 3.1/2 semi-meublé 525\$/mois. Tél. 548-4227, 540-7122.

JONQUIERE 4.1/2 moderne, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél. 695-0545.

JONQUIERE 4.1/2 rue St-Maurice, près des services, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. (450)419-6480.

JONQUIERE 4.1/2 rue Truchon, rénové (céramique et bois flottant), eau chaude fournie, libre juin ou juillet. Tél. 540-4522, 690-6308.

JONQUIERE 4.1/2, 3616 Fortin, 2e étage, propre, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé. Pagette: 591-5059.

JONQUIERE 4.1/2, 3745 St-Hubert, coin du Roi-Georges, rez-de-chaussée, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement pour 2 voitures, patio et espace de terrain disponibles, libre 1er juillet. Cellulaire: 812-7762, 548-3694 (soir).

JONQUIERE 4.1/2, 395\$/mois, non chauffé, non éclairé, 2e étage, près centre-ville, libre juillet. Tél. 480-2886, 720-0741.

JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2, très propres, quartier St-Georges, rue St-Jean-Baptiste, face Super Sagami, chauffés, proximité de tous les services, accommodation, coiffure, clinique médicale, pharmacie, caisse populaire, etc. Tél. 693-0659.

JONQUIERE 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, cuisine et salle bains rénovées, couvre-planchers neufs, idéal personne tranquille, 495\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 542-1787 laisser message.

JONQUIERE 4.1/2, deuxième étage, 450\$/mois, chauffé, (375\$/ non-chauffé). Tél. 542-4800, 548-4385.

JONQUIERE 4.1/2, rue de Lachine, demi-sous-sol, rénové, 540\$/mois, chauffé, éclairé, grand stationnement. Tél. 699-1194.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4.1/2, très propres, disponibles immédiatement, juin et juillet. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Réservez tôt. Tél. 695-4441.

JONQUIERE 5.1/2 2063 de Montfort, chauffé, éclairé, 775\$/mois. Tél. 545-8891, 690-0604.

JONQUIERE beaux 4.1/2, 2.1/2 meublés, centre-ville, très fonctionnels, laveuse, sècheuse, tapis, prélat, toiles vénitienne, eau chaude fournie, stationnement avec prise de courant, déneigement, pour personnes aimant tranquillité, libre 1er juillet. Tél. 547-1454.

JONQUIERE deux 5.1/2 modernes, rez-de-chaussée, non chauffés, non éclairés, près P.E. Bergeron. Tél. 695-0445.

JONQUIERE grand 4.1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, 370\$/mois, transport en commun à la porte. Tél. 542-8918.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 400\$. Rénovés, près Wal-Mart. Tél. 818-1389, 543-5286.

KENOGAMI 3.1/2, 2e étage, 410\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél. 547-2224.

LA BAIÉ 3.1/2, très grand, 345\$/mois, non chauffé, non éclairé, non-fumeur. Tél. 544-0693, 347-1271.

LA-BAIE 3.1/2, 2e étage, fraîchement repeint, remise, stationnements, 330\$/mois, libre. Tél. 544-4819.

LA-BAIE 4.1/2 demi-sous-sol, plancher céramique et flottant. Libre. 300\$/mois. Tél. 544-6000, 693-7483 (pagette).

LA-BAIE 4.1/2, 877 St-Georges, déneigé, remise, 340\$/mois, libre juillet. Tél. 544-1959.

LA-BAIE 5.1/2, avenue du Port, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 690-7419.

LA BAIÉ 5.1/2, rez-de-chaussée, céramique, bois flottant, 1262 4e Avenue, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-5078.

LATERRIERE 4.1/2, chauffé, éclairé, 440\$/mois. Juin ou juillet. Tél. 543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 4.1/2, chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél. 696-1005, 590-5104.

LATERRIERE 4.1/2, chemin des Bouleaux, grand, quartier tranquille, libre 1er juillet, 485\$/mois. Tél. 678-1340.

MONTREAL centre-ville, 2.1/2, meublé, rue St-Hubert à 50 mètres de Sherbrooke, comprenant garage, patio, tout compris, 1,600\$/mois, minimum 1 an, libre immédiatement. Tél. 543-8876, 1-514-985-2829.

PISCINE 27 pieds, baracade inclus, 5 ans d'utilisation, 750\$. Tél. 547-2127.

RIVIERE-DU-MOULIN 3.1/2 grand, 40 Arthur-Hamel, meublé, libre 1er mai. Tél. 695-7499.

RIVIERE-DU-MOULIN grand 2.1/2 meublé, résidence privée, laveuse, sècheuse, à voir! Tél. 549-5391.

ROBERVAL 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1er plancher, près Hôtel-Dieu, polyvalente. Tél. 275-3992.

SHIPSHAW grand 4.1/2, route St-Léonard, vue sur le Saguenay. Tél. 547-2724.

ST-AMBROISE 5.1/2, grand, très propre, 360\$/mois. Tél. 672-6159.

ST-FULGENCE 3.1/2 (rénové, 275\$), 4.1/2 (320\$), non chauffés, non éclairés, céramique et peinture neuves, libres. Tél. 696-1358, 818-4678.

ST-FULGENCE 4.1/2, 4.1/2, libres immédiatement, 4.1/2, 420\$/mois, chauffé. 3.1/2, 320\$/mois, chauffé éclairé, semi-meublé ou non. Tél

302 Autos à vendre

BMW 740-IA 2000, automatique, gris perle, état de neuf, propriétaire féminin. 38,500\$ négociable. Acheur sérieux seulement. Cell.: (418)590-0965.

BUICK Skylark 1997, 138,000 kilomètres certifiés, 3,495\$. Automobiles J.M. 693-8830.

CAMARO 1983, rouge, V6 automatique, 40,000 kilomètres certifiés, très bonne condition, 2,500\$. Tél.:544-0454.

CHEVROLET Cavalier 1995, automatique, 4 portes, pneus neufs, 180,000 kilomètres, 1,800\$. Tél.:544-6173, 540-6349.

CHEVROLET Corsica 1989, 82,000 kilomètres, automatique, 1,500\$ négociable. Tél.:548-9009, Annick.

CHRYSLER Dynastie 1991, moteur 3.3 litres, automatique, 147,000 kilomètres, 550\$. Tél.:673-6001.

CHRYSLER Intrepid 3.5 RT 2000, entièrement équipée, toit ouvrant, transmission autostick, mags 17", etc. Très propre. Excellente condition. État neuf. Tél.:272-1777, 272-1041, Vincent.

DAEWOO Nubira 2000, manuelle, noire, 79,000 kilomètres, équipement complet. Tél.:344-4262.

DODGE Neon 1995, 4 portes, automatique, 138,000 kilomètres, bonne condition, 1,700\$ négociable. Tél.:549-1464, 820-3955.

DODGE Neon 1995, automatique, propre, système son Pioneer, plusieurs pièces neuves (factures à l'appui). Tél.:548-4750.

DODGE Neon 1997, automatique, bleue, 4 pneus hiver été neufs, 1,200\$ pièces neuves, 3,900\$ négociable. Cell.:669-0157.

DYNASTY 1991, 190,000 kilomètres, système électrique, mécanique A1, démarreur, vente rapide: 800\$. Tél.:543-3874.

EAGLE Talon 1998, manuelle, 95,000 kilomètres, jamais sorti l'hiver, peinture originale, très bon état, 9,500\$ négociable. Tél.:547-9936.

FAITES repeindre votre voiture ou camion à prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

FOCUS SE 2001, familiale, automatique, climatiseur, impeccable, 6,995\$. Courtier. Tél.:693-3113.

FORD Escort 1996, automatique, 4 portes, bon état. Tél.:690-5067, 677-1312.

FORD Escort familiale 1993, 136,000 kilomètres, très bonne condition, 2,000\$ Tél.:696-1413.

FORD Mustang 1994, noire, très propre, automatique, 157,000 kilomètres, 8 pneus, alarme, démarreur, 5,200\$. Tél.:542-0429.

FORD Tempo 1991, 95,000 kilomètres, automatique, deux portes, démarreur distance, 1,200\$, négociable. Tél.:693-2130.

GEO METRO 1994, 4 portes, automatique, 132,000 kilomètres, très propre, 2,700\$ négociable. Tél.:548-4012, 548-2555.

GRAND-AM 1992, 135,000 kilomètres, réparations mineures à faire, 2,800\$. Tél.:542-3212.

HONDA Accord 1990, 209,000 kilomètres, automatique, 4 portes, 3,000\$. Également, 1992, 235,000 kilomètres, manuelle, 4 portes, 3,500\$. Tél.:679-9395.

HONDA Accord 1991, 4 portes, automatique, 2,500\$. Tél.:693-9191.

HONDA Accord SE 2000, 4 portes, automatique, 86,000 kilomètres, roues mags, vitres teintées, garantie prolongée jusqu'à 160,000 kilomètres. Tél.:679-2157, 679-4116.

HONDA Civic CX Hatchback 1997, aucune rouille, bleu marin, 118,000 kilomètres, manuelle, 5,995\$. Tél.:693-3113 Eric.

HONDA Civic DXG 2001, noire, 87,000 kilomètres, 8 pneus, climatiseur, automatique, 11,500\$. Tél.:672-6814.

HONDA Civic SE 2000, équipement complet, très propre, 11,000\$. Tél.:695-6019.

HONDA Civic SI 1997, tout équipée, excellente condition, 138,000 kilomètres, 4 pneus hiver neufs, femme propriétaire, 8,895\$. Tél.:343-7044, 669-5735.

HONDA Prelude SE 2001, noire, 84,000 kilomètres, excellente condition, 15,500\$ Tél.:418)251-1948, 418-671-9336.

HYUNDAI Accent 2001, automatique, 4 portes, 65,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

HYUNDAI Accent 2001, automatique, 4 portes, 65,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

HYUNDAI Sonata 1999, automatique, 130,000 kilomètres, couleur argent, excellente condition, garantie. 5,995\$ Courtier, 693-3113.

HYUNDAI Sonata 2001, automatique, 69,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

HYUNDAI Sonata 2001, automatique, 69,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

HYUNDAI Sonata GLS V6 1995, automatique, aucune rouille, 2,495\$. Courtier. Tél.:693-3113.

HYUNDAI Tiburon 1998, 2 portes, rouge, 5 vitesses, 180,000 kilomètres, cotation 7,900\$, spécial 5,500\$. Tél.:678-1055.

KIA Sephia 2000, 102,000 kilomètres, 4 portes, manuelle, impeccable, 4,300\$ ferme. Tél.:690-2372.

KIA Sephia 2000, tout équipée, 54,000 kilomètres. Accepterais échange contre VTT. Tél.:547-5804, cellulaire: 540-1724.

LINCOLN Continental 1996, 108,000 kilomètres, très propre, 5,500\$. Tél.:698-1217, 590-2410.

MAXIMA 1996, automatique, 4 portes, 240,000 kilomètres. Peinture neuve, mécanique A1, 8 roues, pneus d'hiver neufs. 3,500\$ Tél.:662-3898.

MAZDA Miata 2000, rouge, manuelle, 56,000 kilomètres, impeccable. Soir:274-7019, pagette: 1-888-236-1224.

MAZDA Millenia S 1999, cuir, inspectée, impeccable, 120,000 kilomètres, mags 17", 11,900\$. Courtier. Tél.:693-3113.

MAZDA MX6 1988, 250,000 kilomètres, manuelle, 800\$ négociable. Tél.:548-2747, 590-2747.

302 Autos à vendre

MAZDA Protégé 2002, 4 portes, manuelle, climatiseur, 10,900\$, spécial 8,900\$. Hyundai Accent 2003, 2 portes, manuelle, rouge, 7,900\$, spécial 6,900\$. Monté Carlo 1996, 3,800\$, spécial 2,600\$. Hyundai Accent 1999, manuelle, 2 portes, 3,900\$, spécial 2,800\$. Tél.:818-0800, 818-4900, 672-4367. J.F. auto St-Ambroise.

MAZDA «Protégé 5» 2002, air climatisé, vitres teintées, 8 roues, toit ouvrant, 98,000 kilomètres, 12,900\$. Tél.:815-7723.

MAZDA «Protégée» 1995, automatique, 145,500 kilomètres, très bon état, 4,399\$. Tél.:487-1923.

MAZDA RX7 1988, grise, moteur rotatif, manuelle, mécanique très bonne condition, plusieurs modifications effectuées. 3,500\$ Tél.:668-2746 heures repas.

NEW Beetle 2000, 77,000 kilomètres, 11,000\$. Tél.:544-7562.

NISSAN Maxima 1997, automatique, parfaite condition, peinture neuve (pneus, climatiseur, sièges chauffants), 7,500\$. Tél.:545-8037.

NISSAN Maxima GXE 1997, 169,000 kilomètres, excellente condition, air climatisé, démarreur à distance, siège chauffants, pneus presque neufs, toujours bien entretenu, 4 jantes pour pneus d'hiver. Non-fumeur. 7,000\$ Tél.:544-5879.

NISSAN «Sentra GXE Touring» 2001, noire, manuelle, groupe électrique, mag, système de son, vitres teintées, attache-remorque, démarreur distance, roues d'hiver, etc. Très très propre. 12,800\$. Tél.:418)624-3414, (418)952-3414.

NISSAN «Sentra SER Spec V» 2002, 6 vitesses, tout équipée, 98,000 kilomètres, 16,000\$. Tél.:677-1337.

OLDSMOBILE Intrigue GL 2001, 52,000 kilomètres, garantie totale GM jusqu'à 177/2006, argent, vitres teintées, équipement complet, comme neuf, pneus d'été et d'hiver. 15,000\$ Tél.:690-2363, 550-3825.

PIECES de Volkswagen, 1975 à 2005. Trois Golf 1996, 1994. Deux Jetta 1994. Tél.:672-6555, 690-5435 (pagette).

PLYMOUTH Neon 1996, 4 portes, 4 pneus d'hiver et d'été, 146,000 kilomètres, bonne condition, 2,800\$ négociable. Tél.:668-8118, 481-2025, Karine, soir et fin de semaine

PONTIAC Grand AM 1996, nécessite réparations, 1,000\$ Chevrolet Cavalier 1996, bonne condition, 2,500\$ Tél.:672-4881 après 18h.

SUBARU Legacy 1990, traction intégrale, route ou pièces, 600\$. Tél.:544-6182.

SUBARU Legacy 2005, familiale, nouveau modèle, entièrement équipée, automatique, démonstrateur, spécial: 470\$/mois, (transfert location) ou 27,750\$. Tél.:695-4186.

SUBARU Legacy Outback familiale 2002, 53,000 kilomètres, vente 22,900\$ taxes incluses (raison 4e enfant) ou transfert location 381,44\$/mois (taxes incluses) (avril 2006), propriétaire méticuleux. Tél.:418)690-2118.

SUNFIRE 1995, automatique, 2 portes, 4 cylindres, 220,000 kilomètres, propre, 1,600\$ Tél.:690-2372.

SUNFIRE GT 1999, 136,000 kilomètres, manuelle, 6,200\$ négociable. Tél.:481-2626.

SUNFIRE GT 1999, 2.4 litres, 98,000 kilomètres, équipement complet, système de son (valeur 1,000\$), toit ouvrant, démarreur à distance, roues mags, excellente condition. 4,800\$ Tél.:541-2172.

TIBURON 2003, semi-automatique. Tél.:543-3776.

TOYOTA Corolla 2000, 4 portes, manuelle, air, CD, garantie Toyota. Tél.:418)564-1331.

TOYOTA Echo 2001, 4 portes, automatique, 66,350 kilomètres, air climatisé, CD, très propre, garantie prolongée transférable, 11,500\$ négociable. Tél.:544-8907.

TOYOTA Echo 2002, manuelle, 83,000 kilomètres, air climatisé, 11,000\$ ou transfert location. Cellulaire:812-4701.

TOYOTA Echo 2005, automatique, 4 portes, air climatisé, 5,000 kilomètres, prix d'aubaine 14,000\$ Tél.:480-8472.

TOYOTA MR2, moteur central, 1985, état neuf, à voir! Tél.:542-9386.

TOYOTA Tercel 1992, manuelle, 1,000\$ Tél.:677-1356.

VOLKSWAGEN Cabriolet 1997, manuelle, 90,000 kilomètres, mécanique A1, très propre, à voir, 11,500\$. Tél.:698-4510.

VOLKSWAGEN Golf 1999, manuelle, 4 portes, équipement complet. Tél.:344-4262.

VOLKSWAGEN Jetta 1994, manuelle, 150,000 kilomètres, moteur 1.8, très propre, factures à l'appui, 5,500\$. Tél.:349-2397, 669-0285.

VOLKSWAGEN Passat 2000, manuelle, 4 portes, tout équipée, sièges cuir, 11,000\$. Tél.:500-2077.

VOLVO 850 AWD 1997, manuelle, cuir, CD, toit ouvrant, très bon état. BMW 325 1992, manuelle, bourgogne, cd, 158,000 kilomètres, très bon état. Tél.:547-9342.

VOLVO S70, 1999, très bon état, démarreur, 115,000 kilomètres, 16,000\$. Tél.:548-3945, 693-3945.

304 Bateaux à vendre

1995 «Larson» 18.1/2', in board, Mercruiser, 4 cylindres, 3 litres, «open deck», remorque incluse. Toits campeur et rapide. 16,500\$. Tél.:695-8737.

AUBAINE! 32 pieds hors-tout. Peterborough, équipement complet, radar, GPS, Deux moteurs 4.3 LX. Intérieur refait à neuf. Prix à discuter. Tél.:418)236-9572, (418)236-4414 (travail).

BATEAU pêche promenade «Misty River» 17' 2002, aluminium, 60 HP Yamaha, remorque, 185 heures, 3 toiles, équipé, valeur agréée 24,400\$, laissé 20,000\$ négociable. Tél.:542-9278.

BOMBARDIER Celebrity 180 BR 18', moteur Mercruiser 3 litres, toile rapide, toit campeur, très bien entretenu, remorque incluse, intérieur sport cuir blanc, 18,995\$ négociable. Tél.:544-9367 David, 544-0016.

CANOT 14', vert, aluminium, pêche 40 livres, à discuter. Cell.:812-5029.

304 Bateaux à vendre

CANOTS et chaloupes fibre de verre, toutes grandeurs. Particulier. Tél.:678-3405.

CHALOUPÉ aluminium 12 pieds, 1,000\$, négociable. Tél.:543-4529.

CHALOUPÉ d'aluminium 14.5 pieds, presque neuve. Moteur Evinrude 7.5 forces, état neuf + moteur électrique de pêche, servi 2 fois. Tél.:545-1087.

CHALOUPÉ de pêche 16.5', en fibre de verre, avec fond plat 2 niveaux, vivier, moteur Suzuki 55 forces, remorque et toile incluses, très propre, 4,200\$. Cell.:541-5107.

CHALOUPÉ de pêche fibre de verre 15', moteur Mercury 20 HP, remorque. 3,500\$ Tél.:695-7578 après 18h.

CHALOUPÉ fibre de verre 12', bancs rehaussés, 475\$. Tél.:672-2166.

CHALOUPE, canots, pédalos, aluminium et fibre de verre. Toutes grandeurs. Prix du manufacturier. Tél.:690-7931.

DORAL 2001 «Cuddy Cabin» 21'6", «Mercruiser» 4.3 litres, tout équipé prêt à naviguer, remorque «Tandem», A1, comme neuf, 34,850\$ négociable. Tél.:jour:549-4373 ou 818-2256 Mario, soir et week-end: 345-2799.

LUCAT Signature 1990, 27', 525 heures, remorque, 35,000\$. Tél.:695-4620, 690-7661.

MOTEUR 20 forces (Johnson) 1972, très bon état, 550\$. Tél.:679-8814.

MOTEUR hors-bord, Yamaha 150 forces, 1989, parfait état, 3,500\$. Tél.:272-2474.

NORDIC Thunder «1960» 2004, open deck, moteur inboard 4.3 litres 190 forces, tout équipé, toit campeur, remorque, comme neuf, 50 heures d'utilisation, 35,500\$ négociable. Tél.:547-5752, pagette: 696-8815.

PONTON 8x21', gardes aluminium, moteur 15 forces Evinrude, réservoir à essence. 6,000\$ négociable. Tél.:548-2360.

PRINCECRAFT Starfish DLX SC 1999, 16', moteur Johnson 35 forces 1999 à injection, power trim, remorque Princecraft, console, sonar, réservoir intégré, vivier, down rigger, toit Bimini, 4 sièges, système de son laser, toile de transport, et plus. 11,000\$ Tél.:673-7741, 550-3824.

PUCES NAUTIQUES samedi, 7 mai. Réservez votre table. Centre du Naviateur. Tél.:549-8286.

305 Camions à vendre

CHEVROLET S-10, 1999, manuelle, king cab, 141,000 kilomètres, très propre, 8,995\$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

CHEVROLET «Silverado» 2000, 2x4, 93,000 kilomètres, 14,500\$. Tél.:544-3795, 812-5573 (cellulaire).

CHEVROLET Silverado 2000, cabine allongée, 4 portes, moteur 4.8, différentiel auto-bloquant, couleur sabre, excellente condition, 15,000\$. Tél.:678-1480.

CHEVROLET Silverado LS king cab 2500 2x4 2000, moteur 6 litres, 87,000 kilomètres, état neuf, 18,000\$. Tél.:630-3013.

DODGE Ram 2500 SLT Laramy 2001, V8 automatique, 87,000 kilomètres, équipé Fifthwheel, 19,000\$. Tél.:548-8688.

FORD F150 XLT 1995, 114,000 kilomètres, boîte fibre, roues mags, parfaite condition. Tél.:668-2924, cell.: 669-8602.

FORD F150 XLT 2000, 118,000 kilomètres, king cab, boîte longue, mags, 2 tons, impeccable, garantie prolongée, 4 pneus sur jantes (un hiver), 14,500\$. Tél.:543-4529, 696-4500 poste 6625.

GMC Sierra 1998, cabine simple, 133,000 kilomètres, automatique, 8,500\$ négociable. Tél.:542-7783.

MAZDA B2200 1988, cabine et demi, carrosserie refaite, mécanique A1, 1,750\$. Tél.:673-7210.

MAZDA «B3000» 1994, excellente condition. 3,500\$, négociable. Tél.:543-0661.

VOLKSWAGEN «Rabbit», pick-up, 1981, reconstruction incomplète. Tél.:696-2582.

306 4 X 4 - Utilitaires

CHEVROLET Silverado 2002, 4x4, crew cab, 1500 HD, LT, 6 litres, On Star, cuir, sièges chauffants, boîte courte, 40,000 kilomètres, tout équipé, 28,500\$ négociable. Tél.:662-7416.

DODGE Ram 1500 1997, toile à glissière, tout équipé pour tirer Fifthwheel, excellent état, 10,900\$ négociable. Tél.:548-1833, 718-1404.

DODGE «Ram 1500 SLT» 2003, V8, 4.7, automatique, boîte 6 pieds, 4 portes (crew cab), 4x4. Garantie Chrysler 2009. Tél.:418)564-1331.

DODGE RAM SLT 1500 2002, 112,000 kilomètres, bleu foncé, 4 portes, 4x4, V8, mags 17 pouces, boîte courte, sièges en cuir, climatiseur, fond de caisse, 23,000\$. Tél.:418)679-1387.

FORD Escape XLS 2003, 6 cylindres, automatique, 69,000 kilomètres, traction avant, 8 pneus, garantie 7 ans/150,000 kilomètres, tout équipée, 18,500\$. Tél.:820-6930.

FORD Explorer 1993, 2 portes, 5 vitesses, très propre. Tél.:344-4262.

FORD EXPLORER 1995, 4x4, automatique, excellente condition mécanique et esthétique, factures. 5,995\$ Courtier, 693-3113.

FORD F150 Lariat super cab 4x4 2000, ensemble remorque, garantie mai 2006, 55,000 kilomètres. Tél.:418-564-5717 (Ancienne Lorette).

FORD «Ranger» 1990, 4x4, manuelle, 145,000 kilomètres, 3,500\$. Tél.:720-0761 (après 15h).

GMC «3500» 1991, 4 portes, peinture neuve. Mécanique A1. 4,500\$, négociable. Tél.:544-8866, 541-0093 (pagette).

306 4 X 4 - Utilitaires

GMC Z71 1994, 4x4, king cab, 126,000 kilomètres, équipement complet, impeccable. Tél.:343-3825, 487-3005.

HONDA CR-V 1997, automatique, 122,000 kilomètres, entièrement équipé, 4 pneus d'été et 4 pneus d'hiver 1 mois d'usure, parfaite condition, 9,450\$. Cause: succession. Tél.:690-0531.

HONDA CR-V EX 2001, automatique, 32,000 kilomètres, garantie juin 2006, 16,995\$ négociable. Tél.:545-3197.

HONDA «CRV EX» 1999, bonne condition, balance garantie septembre 2005, 154,000 kilomètres. Tél.:669-0724.

HONDA Élément 2003, bas kilométrage, beaucoup d'options, très propre. Tél.:549-0031.

ISUZU Rodeo 1999, V6, automatique, 4 portes, attache-remorque de 5,000 livres, gris métallique, 136,000 kilomètres, parfaite condition. 11,000\$. Tél.:548-9656.

JEEP Cherokee 1995, 4 litres, manuelle, 5 vitesses, 3,900\$ Tél.:678-9374.

JEEP «Cherokee» 1998, 4x4, 2 portes, automatique, 6,595\$. Financement disponible sur place. Automobile J.M. Tél.:693-8830.

JEEP «TJ» 1997, 4 cylindres, automatique, vert forêt, deux toits, 152,000 kilomètres, 8,000\$. Tél.:276-4311, 671-0958 (cellulaire).

JEEP TJ 1999, 2 toits, 113,000 kilomètres, 12,500\$. Tél.:698-0682 après 17 h.

JEEP TJ 2000, 2 toits, pneus neufs, mags, 96,000 kilomètres, parfait état, 14,000\$ négociable. Tél.:418)373-2154.

KIA «Sportage» 2000, 110,000 kilomètres, vitres électriques, sièges cuir. Prix à discuter. Tél.:673-7556.

KIA Sportage 2001, noir, 4x4, automatique, 2e édition EX, tout équipé, démarreur, 4 pneus d'hiver sur jantes, 78,000 kilomètres. Tél.:545-6809.

MAZDA 1992, automatique, king cab, 161,000 kilomètres certifiés, excellent état. Tél.:344-4262.

MERCEDES ML 320 Elegance 2000, noir, excellente condition, 22,500\$. Tél.:673-7000.

NISSAN PATHFINDER 1996, automatique, 184,000 kilomètres, tout équipé, impeccable, 9,800\$. Tél.:418-276-4300.

NISSAN Pathfinder, 1993, 4x4, automatique, tout équipé, roues 31", 4,800\$. Tél.:557-0283.

PLUSIEURS camions et utilitaires en inventaire, aucune offre raisonnable refusée, financement Desjardins, crédit 2ième chance disponible. Automobiles Serge Potvin, 2883 Bagot, LaBaie, 544-0039.

RANGER XLT 1994, manuelle, king cab, 170,000 kilomètres, 7,000\$. Tél.:698-0669, 690-6606 après 17 h.

SILVERADO 1995, king cab, 160,000 kilomètres, équipement complet. Tél.:344-4262.

SUZUKI VITARA 2000, manuelle, air climatisé, état de neuf, 67,500 kilomètres, 12,400\$ Tél.:550-4432.

TOYOTA RAV4 1999, automatique, 139,000 kilomètres, très propre, 10,995\$. Automobiles J.M. 693-8830.

307 Campeurs à vendre

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA 350 Four Track 4X4 1987, treuil, coffre ambré, dossier, 2.000\$. Tél. 348-9425.
HONDA -450 ES- 1999, 4 roues, excellente condition. Avec treuil et grappe à neige, 5.500\$, négociable. Tél. 549-7700.
HONDA Fourman 450 ES 1998, vitesses électriques, excellente condition, grappe, treuil, etc., 6.200\$. Tél. 349-2397, 669-0285.
POLARIS 2x4 Trail Boss, 1989, très propre. Tél. 544-0990, 550-2909.
QUATRE ROUES Yamaha Banshee 2001 pour compétition, comme neuf, tout équipé, 4.500\$. Tél. 480-1771.
QUATRE ROUES Yamaha Grizzly 600 2000, échangez contre sea-doo, 2 places minimum. Tél. 542-3170.
SUZUKI Vinson 500 2004, semi-automatique, treuil 2500 livres, grappe robuste, poignées ponce chauffants, peu utilisé, 8.000\$. Tél. 542-1362 après 18 h.
YAMAHA YFZ 450 2004, parfaite condition, 8.250\$ négociable. Tél. 678-9437.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$
Achetez autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto Inc. 543-8361

4 PNEUS Bridgestone Dueler Revo neufs, P235-70R16, valeur: 1.000\$, laissés: 725\$. Tél. 679-3082.
4 PNEUS d'été 145/80R12. Aussi 4 pneus d'hiver sur jante 145/80R12. Très bonne condition. Tél. 698-8643, 591-4027.
4 PNEUS d'été avec roues P185/65R14. Tél. 544-4262.
BOITE camion Ford 8', 200\$. Tél. 540-3260.
BOITE en fibre de verre 7 pieds, 300\$. Tél. 590-2651.
PNEUS 13", 14", 15", 15 1/2 chacun négociable. Aussi 4 mags 14" pour Ford Escort, 4 mags 15" GM, 4 mags 15" Volvo. Tél. 695-0035, 592-4340.
PNEUS D'ÉTÉ
Achat, vente et échange, neufs et usagés. Tél. 545-3403, 545-8669.
PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

315 Remorques à vendre

LIQUIDATION
de remorques plate-formes (flat bed), 4 essieux, à air ou à ressorts. Trois Temisko 51', 1995, une Manac 48', 1997. Une Deloupe Combo 1999, 48'. Un fardier 25 tonnes, 2 remorques à billots. Information: Location L.S. Inc. 812-1051, Léo Simard.

REMORQUE artisanale 5'x8' basculante, pneus 14", 650\$. Tél. 673-3917.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR à jardin Sears, 20 forces, 48", tondeuse, souffeuse. Servi une fois. Valeur 6.000\$, prix débarras 2.500\$. Tél. 678-9374.
TRACTEUR de ferme 1962, Ford diesel, avec loader + souffeuse, grappe 3 points avec 2 sortes de chaînes, pour bricoleur, 3.500\$. Tél. 542-9854, 812-3180.

318 Véhicules divers

GMC GRUMMAN 1987, aluminium, 12', mécanique A1, moins de 3.000 kilos. Tél. 276-2194.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

A QUI LA CHANCE - Shooter/Shooteuse
La discothèque «Le Berlioz» de Jonquière est actuellement à la recherche d'une personne pour combler ce poste. Veuillez donc téléphoner entre 12h et 17h au 542-4022 ou 820-6604.

AGENCE Beauté Plus. Besoin urgent d'escortes de belle apparence. Clientèle établie. Tél. 693-5143 Madeline.

ATELIER MÉCANIQUE CAA Québec, région de Laval, est à la recherche d'un(e) mécanicien(ne), minimum 5 ans d'expérience. Contactez Pierre Blackburn, 590-0379.

AU PUB RACINE
Ecole de Barman(aid) Cours intensif. Trucs, astuces, dégustation, pratique, tenue de bar. Formateur accrédité. Possibilité de placement. Tél. 544-2199.

CAMIONNEURS (bois en longueur)
Recherche trois camionneurs (avec camion), travail jour et nuit. La Tuque. Bonne condition de travail. Début juin. Tél. (418) 365-8535.

CHEF-CUISINIER(ère) demandé(e) pour restaurant-bar. Contactez le 818-2368.

COIFFEUR(SE) désirant faire du temps partiel régulier, bonnes conditions, secteur Chicoutimi. Tél. 548-5340, 690-3214.

COIFFEURS(EUSES) pour salon bien établi à Chicoutimi. Téléphoner après 18h au 545-8998, 545-4787.

402 Personnel demandé

COMMISS de dépanneur et concierge pour travail à l'Étape, temps plein. Tél. 418-846-2018, fax: 418-846-1057.

COMPAGNIE établie au Saguenay, recherche chauffeur(s)-opérateur(trice) de rouleau compacteur (asphalte) et capable de travailler manuellement, avec ou sans carte de compétence. Faire parvenir C.V.: C.P. 801, Jonquière, G7X-7W6.

COUTURIER(ÈRE) coupe et couture jeux et structures gonflables, 35 h par semaine, début 9 mai 2005. Tél. 697-1414.

CUISINIER(ÈRE) demandé(e), 40 h/semaine. Expérience sur plaque pour déjeuners. Resto Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél. 690-0556 avant 14 h.

CUISINIER(ÈRE) avec expérience, restaurant de cuisine maison, Annie, 545-8534.

DJ avec expérience, 3 soirs/semaine, Chicoutimi. Apporter votre CV au Bistrot du Fjord, 620, chemin St-Thomas, entre 14 h et 16 h, lundi au vendredi. (Chantal).

GARDIEN(NE) pour garder des adultes dans famille d'accueil, Jonquière. Tél. 542-5765.

INSTALLATEUR(TRICE) de portes et fenêtres, avec expérience. Menuisier(ère) compagnon, menuisier(ère) apprenti(e) 2 ans. Tél. 547-9954.

JARDINIER(ÈRE), Journalier(ère). Dès maintenant. Expérience vente et jardinage. Arbiflora, Centre Jardin. Tél. 673-6163.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, racrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél. 545-2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél. 698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

L'ANSE ST-JEAN
Préposé(e) à l'accueil, temps partiel d'été, anglais fonctionnel, connaissance informatique, horaire variable (jour, soir, fin semaine), 25 à 32 heures/semaine. Entraînement début juin. Envoyer C.V. par télécopieur: 272-3480, courriel: lesgitesdulford@royaume.com téléphone 272-3430, 1-800-561-8060, Mme Harvey.

L'OBSERVATION est l'une de vos forces, vous êtes capable de faire une **évaluation objective**, nous avons besoin de vous. Nous cherchons des gens à **ALMA (environs)** pour faire des **visites mystères**. Pour plus d'information: http://www.spotcheckservices.com/version_francais/Annonce/mairpageFR.htm

JARDINIER(ÈRE), Journalier(ère). Dès maintenant. Expérience vente et jardinage. Arbiflora, Centre Jardin. Tél. 673-6163.

PACINI Chicoutimi
recherche cuisinier(ère) temps plein, de jour. Expérience au déjeuner serait un atout. Vous présenter avec votre cv au 1775 boul Talbot. Tél. 549-1931.

RECHERCHE AIDE-LAITIER

— Temps plein, du lundi au vendredi
— 40 h par semaine, salaire 9\$/l'heure

Qualifications requises:
— Entregens
— Aimer travailler avec le public
— Ponctualité
— Honnêteté
— Permis de conduire

Envoyer votre CV à:
Laiterie de La Baie
1093, rue Gravel, La-Baie, G7B 2M6

RECHERCHE opérateur(trice) de multifonctionnelle pour la Côte-Nord. 2 ans d'expérience minimum. Tél. 481-1368.

RESTAURANT-BAR demande cuisinier(ère) pour les déjeuners + cuisinier(ère) pour menus du jour et à la carte. Contacter 818-2368.

ON DEMANDE
M. Denis Fortin, agent distributeur pour le journal le **Quotidien** est à la recherche de camelots (jeunes ou adultes) pour distribuer le journal le **Quotidien** dans l'arrondissement de **Chicoutimi** dans les rues: Jacques-Cartier, Labrecque, Dubois, Bégin, Riverin, Lévis, Dollard et Verchères.

Pour information: **Tél.: (418) 544-8394**
Denis Fortin
QUOTIDIEN
Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes

ON DEMANDE
M. Vital Marcoux, agent distributeur pour les journaux le **Quotidien** et le **Progrès-Dimanche**, est à la recherche de camelots (jeunes ou adultes) pour passer le journal le **Quotidien** dans l'arrondissement **Jonquière**, secteur **Arvida**: rues Dorval, Dubuisson et Granville.

Pour information: **Tél.: (418) 698-1330**
Vital Marcoux
progrès-dimanche QUOTIDIEN
Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes

402 Personnel demandé

SALON DE COIFFURE EVE-MARIE
RECHERCHE coiffeurs(ses) demandé(e) avec ou sans expérience. A salaire ou location de chaise, à discuter. Temps plein et temps partiel pour salon à Jonquière. Tél. 542-1119, 542-1165 Nadyne.

TELEPHONISTES pour télémarketing. Expérience un atout. Communiquer avec Sylvain ou Rémi Gagnon. Tél. 698-2136.

TRAVAIL à la maison: promouvoir des produits de beauté. Joignez l'équipe Avon Canada et obtenez gratuitement pour un temps limité, une valeur de 100\$ en produits de beauté Avon. Tél. 544-7280, 1-866-409-0684.

WIS SERVICE D'INVENTAIRE
Est en période d'embauche pour la période estivale. Contactez-nous au 690-3060. Laissez vos coordonnées.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, racrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél. 545-2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél. 698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

LA GALERIE CHAMPETRE
Séminaires d'un jour les vendredis et samedis, du 20 mai au 20 juin: 1- Technique de nouveau craquelé Jo-Sonjas: porte-crayon et bloc-notes Les 3 amis; 2- Technique de la pâte Frescolina: cabaret (faux-fini illusion) céramique; 3- Technique One Stroke: boîte à fleurs. Tél. 693-8047.

LES 5 INSTINCTS
Les comprendre, les accepter, les intégrer, par Yves Sévigny. Une façon de retrouver ses racines, les secrets de famille cachés, ses rêves et ses forces enfouies. Le 14 et 15 mai à Dolbeau-Mistassini. Information: Tél.: 276-5527, 276-4226 Demandez Lisette.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250.000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Pagette: 1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE hypothèque maison, commerciale, 1ère, 2e approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418) 563-8286.

502 Occasion d'affaires

A VENDRE: ROUTE DE LAIT
Belle opportunité. Clientèle établie. 673-4338

www.cyberpresse.ca

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BON prix! Portes de garage
Vente et installation. Neuves ou légères imperfections. Bon inventaire. Tél. 698-2661.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBC: 8108-3826-14. Tél. 549-9842, 540-3812 (cellulaire).

SURPLUS D'ACTIF
Fenêtres rabais 60%. Portes de garage. Portes. Liquidation: Blocs et pavés unis. Tél. 549-9999.

TOITURE, 22 ans d'expérience, travail garanti. Estimation gratuite. Tél. 695-3001.

TRAVAUX de rénovations (intérieur et extérieur) et de construction. Tél. 678-9690.

603 Soins thérapeutiques

MASSOTHÉRAPEUTE DIPLOMÉE
Massages suédois et thérapeutique 45\$/heure. Massage aux pierres chaudes 60\$/heure. Non-sexuel. Certificat-cadeau disponible. Reçu pour assurance. Cellulaire: 290-0074 Arvida.

604 Offres de services

A BAS LA CONCURRENCE
ABATTAGE D'ARBRES. Coupe, émondage d'arbres dangereux, déboisement, fils électriques, essouchage, assurance, estimation gratuite. Tél.: 542-7241.

ASPHALTE T.D.P. 2002 INC
Asphalte, excavation, pose pavé imbriqué Bolduc et Permacon, bon prix Pagette: 592-6103, cell.: 540-5498, 818-3187

BOB L'ÉPONGE
ON nettoie tout, grand ménage, intérieur, extérieur, peinture, rénovations. Spécial du printemps. Cell.: 590-2403.

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien générales d'immeubles. Tél.: 548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

CLOTURES
INSTALLATION de clôtures, transport de terre, sable et gravier. Cellulaire: 818-1607.

HOMME DE MAINTENANCE
Menuiserie, patio, chalet, avec reçus. Tél.: 545-2285, Carl.

NETTOYAGE de terrain. Machine ultra-performante. Déchaumage et aération plus ramassage. À partir de 35\$ ou 0,01\$/pi.ca. Également, nettoyage de stationnement. Tél.: 697-6085, 290-6085 (cellulaire).

PEINTRE 20 ans d'expérience. Extérieur. Intérieur. 14\$/heure. Estimation gratuite. Permis: NEQ2262738760. Tél. 669-8685.

PRO-TONTE pour nettoyage, tonte de gazon (résidentiel et commercial). Tél. 673-4112.

TERRASSEMENT PAG
15 ANS D'EXPERIENCE
Pose de pavé imbriqué — Mur bloc remblai; Gazon cultivé — Fosse septique pour chalet; Excavation. Tél.: 543-5349

TONDEUR de pelouse, avec sac, coupe-bordure inclus, semaine ou saison, prix compétitif. Cell.: 820-1830, 820-1011.

TONTE DE PELOUSE ET COUPE BORDURE
Secteur Ville Saguenay, travail professionnel, ouage garanti, contrat à la saison ou sur appel. Jean Larouche Enr. 698-4368, pagette: 690-5547, cell.: 550-6791.

604 Offres de services

TONTE PELOUSE
Nettoyage de terrain. Tél. 542-4266, Lisette Labrie 540-5443, Denis Martel 540-1071.

VERTICAUX DU FJORD. Vente et réparation de stores vénitiens. Cell.: (418) 557-0283.

605 Service de garde

CHICOUTIMI «Service de garde Petit Nounours», futures places à 7\$. Tél.: 543-1526.

GARDERIE en milieu familial à 7\$, secteur Kénogami, 3 places disponibles. Tél.: 695-7323 Carole.

NOUVEAU milieu familial, 12\$/jour, avec reçus, 0-5 ans, quartier Barrette, Chicoutimi. Tél.: 545-4633.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 Animaux à donner

CHIEN «Springer Anglais», 8 ans, cage, nourriture. Tél.: 547-4994.

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1/12 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.: 696-5005.

ARMOIRE de télévision en bois acajou, 425\$. Mobilier de salon (causeuse et chaise), tissu imprimé, 450\$. Tapis de centre de salon, imprimé, 50\$. Cellulaire: 514-913-9979.

ARMOIRES cuisine mélamine blanche avec îlot, ventilateur, évier et robinetterie, bon état, 500\$. Tél.: 698-0134, 818-3423.

CAUSE DEMENAGEMENT: laveuse sècheuse cuisinière réfrigérateur Kenmore, 2 lits plants, TV RCA 56", meubles rotin, fauteuil inclinable vibrant, chauffage et autres meubles, mini-chaîne stéréo. Le tout pratiquement neufs. 50% du prix (factures à l'appui). Tél.: 693-4453.

CAUSEUSE rotin, 2 coussins, blanche, comme neuve, 150\$. 2 matelas, 39", 36", très propres, 75\$/chacune. Tél.: 545-9486.

CONGELATEUR debout moteur neuf, 350\$. Réfrigérateur blanc, 150\$. Laveuse sècheuse Maytag, 250\$. Tél.: 696-1718.

CUISINIÈRE auto-nettoyante blanche, 250\$, réfrigérateur blanc, 450\$ (Frigidaire). Très bon état. Tél.: 545-3821.

DIVAN avec 2 fauteuils, en bois franc. Commode, secrétaire, chaises, tables, en bon état. Idéal pour chalet. 200\$. Tél.: 545-0228.

FERMETURE de maison: meubles, électroménagers, articles de maison, etc. Gens sérieux seulement. Tél.: 662-6853.

LAVEUSE sècheuse Maytag, blanche, 7 mois d'utilisation, état neuf, cause déménagement. Tél.: 545-1623.

LAVEUSE sècheuse superposées Whirlpool, comme neuves, valeur 1.200\$, laissées 600\$. Tél.: 678-3832.

LAVEUSE, sècheuse, comme neuves. Tél.: 678-1274.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur. Tél.: 545-9361, 541-6857.

LIT (support, sommier et matelas Sealy), 60", prix à discuter. Tél.: 549-8801.

LIT double 54" avec sommier et base sur roulettes. 300\$. Tél.: 590-2651.

MATELAS d'eau anti-vague, chauffant, queen, avec base, 600\$ négociable. Tél.: 547-4685.

MOBILIER chambre mélamine grise, 2 tables de nuit avec lumière intégrée, bureau avec miroir, bureau 4 tiroirs, chiffonnier, très propre, 225\$. Tél.: (418) 679-8038, après 17h.

MOBILIER chambre, mobilier salon, poêle, réfrigérateur, très bon état. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 815-5887.



Antiquité

Aux Trésors du Temps

- Antiquités
- Reproductions
- Restauration
- Décapage

171, route Tadoussac, St-Fulgence
Visitez-nous 674-1260 / 690-4546

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: C. Tremblay, 690-8838
P. Martel, 690-8825 / A. Perreault, 690-8351

Services financiers

Problèmes financiers persistants

Nous pouvons vous aider à vous en sortir!
• Règlement avec tous vos créanciers.
• Proposition de consommateurs.

Appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
(418) 812-7260
www.failite.rcgt.com

Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite

Pour réservations contactez: Chicoutimi: Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

703 Ameublement

PORTES intérieure en bois et cadres en acier de différentes largeurs (de 26" à 48"). Pour informations: 690-8810.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.: 543-0000.

704 Animaux

3 AQUARIUMS: 5, 10, 20 gallons. Discus et anges toutes tailles. Tél.: 818-0102.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Caniche miniature, Chihuahua, Berger Allemand, Schnauzer nain, Caniche Royal, Basset Hound, Corgi, Labrador brun. À venir: Cavalier King Charles, Yorkshire. Chats: Birman, Persan. Tél.: 693-1994.

BOUVIER Bernois, superbes chiots, vaccinés, garantie 2 ans, financement disponible. Tél.: 672-2912.

CHIENS chasse Braque-D'Auvergne, lignée champions (moins de 3,000 au monde), excellents pour perdrix, bécasses, lièvres. Tél.: 347-1628

CHIOT Labrador Golden noir, 10 semaines, vacciné, vermifugé, 100\$. Tél.: 547-1554.

CHIOTS Caniche Royal (standard), vermifugés, vaccinés, prêts à partir fin mai. 500\$/chacun. Réservation: 256-1126. (418)

CHIOTS Rottweiler 10 semaines, très beaux, parents sur place, 200\$ et moins. Tél.: 695-0585.

FOIN sec à vendre: 250 balles rondes 5.5, 25\$/balle. Deux presses à foin (une 124, une 09), avec lance-balles. Tracteur Belarus 500, avec bucket, bon état. Un troupeau complet de vaches: 8 génisses Holstein, 9 Hershire. Tél.: 343-3800 heure midi et soir.

JUMENT Canadienne croisée, 5 ans, alezan, 15.3 mains, 1,400 livres, dressée selle et attelage. Tél.: 674-2526.

JUMENT de barils, Quaterhorse 14 ans, aptitude pour reining. Tél.: 348-9152, 275-5495.

KAKARIKIS. Cockatiels, Perruches, Inséparables, nourris à la main, réservez tôt. Tél.: 696-4834 Maxime.

PAINT HORSE jument, 6 ans, Chesnut-Tobiano, 15 mains, bon bridage, athlète et rapide, lignée de Reining. Tél.: 695-0718 soir et fin semaine, 690-6960.

PETIT chiot Poméranien, tout noir, 7 semaines. Tél.: 276-5861.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.: 693-1994.

705 Antiquités

Antiquités, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma, jeudi vendredi 09h00 à 17h00, samedi: 9h00 à 16h00, dimanche 11h00 à 16h00. Tél.: 668-8978, 480-1317.

GROSSE armoire en pin, fabrication artisanale. Table de cuisine en bois, découpée, 70\$. Tél.: 545-4957.

RECHERCHE bain antique sur pattes, donnerais bon prix. Tél.: 679-3890.

706 Bois de chauffage

BOIS de chauffage vert et sec, livré. Tél.: 543-9165.

BOIS "Ecolo" - bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay-Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél.: 815-1503.

708 Demandé

COLLECTIONNEUR d'antiquités recherche meubles, vaisselle, lampes, montres, chapelets, etc. Robert. Tél.: 812-9255.

RECHERCHE balance extérieure avec glissade pour enfant, en bon état. Tél.: 696-4327.

RECHERCHE familles d'accueil pour étudiant(e)s étrangers, 5 à 10 mois, 200\$/mois. Tél.: 547-4378, Yolande Dallaire.

URGENT! RECHERCHE transport pour Montréal ou Toronto à partir de Chicoutimi aujourd'hui. Tél.: 696-0160 Dane.

709 Divers

176 REVUES "Bricolage" à vendre. Tél.: 418-276-2591.

2 lots de Nova Brick, couleur beige foncé (champagne) et charbon (fusain). Tél.: 590-1212.

2 RESERVOIRS à diesel 300 litres, à pompe 12 volts. Soudure Menco au gaz, 225 ampères avec câble, 3 bavards 12 heures. 3 radio FM Midland. Tél.: 481-2438 soir.

40 BALLES rondes de foin sec. Tél.: 673-4819.

50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x8", 3"x10", 3"x12", 4"x12", 12" à 16" de long sec, poutres 6"x6", 8"x8", 10"x10", 12" à 16" de long, vert. Nouveau: Merisier, érable et frêne sec. Informations: 549-0648.

AIR CLIMATISÉ
VÉRIFICATION COMPLÈTE sur climatiseurs de tous types de véhicules, spécial 10\$. Service 7 jours, soirs et fin de semaine. 27 ans d'expérience. Tél.: 548-9838, 818-7015.

AIR climatisé «Kenmore», 10,000 BTU. Tél.: 549-2132.

ANCIENS juke-box et machines à boules, fonctionnant très bien. Prix raisonnable. Acheteurs sérieux seulement. Tél.: 678-9820, 812-9820.

ASPIRATEUR Electrolux, beige, 175\$ négociable. Tél.: 549-1085.

BALANCOIRE payée 1,100\$, laissée 550\$. Portebagages, 100\$ négociable. Tél.: 545-9701.

709 Divers

BICYCLES homme et femme, 75\$/deux. Traceuse pour ski de fond, 30\$. Pannau de Fifthwheel pour Dodge Ram 1998 à 2001, 125\$. Tél.: 695-0705.

CEDRES à haies, garantis, livrés. Tél.: 695-6924, (418)275-3380.

CHAISE orthopédique, valeur 1,500\$, laissée 700\$. Tél.: 548-3469.

CLOTURE en bois traité, 4" de haut, environ 125' de long, avec 4x4 et pieux de métal, très bonne condition, bon prix. Tél.: 696-4934, 543-4567.

DORMANTS de chemin de fer (tie) 8 pieds, 8\$/chacun. Tél.: 695-9745.

FENETRES à manivelle en cèdre (4), porte patio 6 pieds, 400\$/ensemble. Tél.: 673-7658.

FENETRES usagées + cadres aluminium commercial, idéal commerces ou verrières, 8'4" haut par 4' large, 200\$/unité. Tél.: 696-4065.

LA GALERIE CHAMPETRE
Séminaires d'un jour les vendredis et samedis, du 20 mai au 20 juin: 1- Technique de nouveau craquelé Jo-Sonjas: porte-crayon et bloc-notes Les 3 amis; 2- Technique de la pâte Frescolina: cabaret (faux-fini illusion) céramique; 3- Technique One Stroke: boîte à fleurs. Tél.: 693-8047.

MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, FERNAND TREMBLAY, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 RUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. Tél.: 543-0432.

MEUBLE audio-video, tables centre, coin (stratifiées), 200\$/tout. Tél.: 549-5749.

PLUSIEURS fournaies à l'huile, récentes et moins récentes. Tél.: 540-5664.

POMPE jet neuve, à discuter. Cuve pour feu, 15\$. Tél.: 696-1718.

PORTE patio 6 pieds triple verre, prix à discuter. Tél.: 548-3553.

PORTES patio, portes coupe-feu, fournaies au gaz naturel. Vente rapide à bon prix. Tél.: 545-3616, 815-3616.

PROJECTEUR Kodac Custom 860H, 9 cabarets à diapositives de 140 chacun. Tél.: 545-2284.

RECHERCHE un système de caméra de surveillance usagé. Tél.: 818-1818 Joël.

REMORQUE roues doubles, basculante. Tracteur 15 forces diesel, chargeur, souffleur. Tél.: 673-6337.

SCIE à ruban pour métal King industrielle, capacité de 7"x12", 550\$. Fraiseuse horizontale, avance mécanique, voltage 220. Tél.: 542-9854, 812-3180.

SCIE radiale Dewalt 10" 120/240 volts. Tél.: 548-4111, pagette: 698-9250.

SPA Beach Comber seulement un an d'utilisation, équipement complet, 5 places, 5,500\$. Cell.: 590-1604, 545-6609 Nathalie ou Mathieu.

TONDEUSE Craftsman 21", 6.5 HP, ramasse-herbe, deux saisons, 225\$. Tél.: 544-9184.

TRACTEUR Columbia 18 forces avec cabine, souffleur 45", 3,200\$ négociable. Pompe à piston avec réservoir 42 gallons, 400\$. Tél.: 345-2068.

VOUS construisez, rénovez? Distribution de poignées de portes intérieures, extérieures, prix défiant toute concurrence. Tél.: 812-4772.

711 Equipement de commerce et restaurant

CONGELATEUR, deux portes vitrées, 1,900\$. Comptoir réfrigéré fruits et légumes, 6', 1,995\$. Comptoir laitier, 8', 1,000\$. Négociables. Parfite condition. Tél.: 549-1112, 545-4470.

EVIER double avec pré-rinse, table stainless, grille-pain, rotatif, cafetière, lave-vaisselle, hache-viande, friteuse, etc. Tél.: 698-2128.

MACHINE à crème molle Electro Freeze, une tête, très bonne condition, 4,500\$. Tél.: 542-3170.

MACHINE à crème molle Taylor, excellente condition. Prix à discuter. Tél.: 349-3760.

MEUBLES pour salon coiffure: comptoir, tables coiffeuse. Tél.: 547-1929.

EQUIPEMENT de restaurant, cafétéria, divers. Tél.: 544-3576.

712 Esotérisme

ATTENTION! voyance naturelle. Tarot. Professionnel, sentimental, finance, relation d'aide et faire la lumière sur votre vie. Consultation téléphonique sur demande. Sandra, 10 ans d'expérience. Tél.: 545-1554, 540-9621.

CLAIRVOYANCE concernant amour, argent, santé, rêves, chakras, aura, guérison énergétique. Tél.: 693-3034.

GABRIELLE, clairvoyante, 30 ans d'expérience. Amour, travail, etc. Vos questions, j'y répond. Tél.: 542-9590, 591-7456, 550-3989.

713 Marché aux puces

MEUBLES, antiquités, matelas, matériel à la verge, bibelots, vaisselle, équipement de magasin, présentoirs vitrés, "racking d'entrepôt", équipement de boucherie, etc. Visitez "LE" marché aux puces. Distribution MYL, 3933, rue Ste-Cécile, coin St-Dominique, Jonquières. Ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 16 h 30 et le samedi jusqu'à 16 h. Tél.: 695-9595.

714 Matériaux de construction

PIN d'oeuvre, brut et planches de pin emboutées pour plancher et mur. Tél.: 542-3170.

715 Poêle à bois

POELE combustion lente Vulcain 30,000 BTU, cheminée double, base céramique, porte et pattes plaquées laiton, ustensiles de foyer, à demi-prix. Tél.: 548-4222.

718 Vêtements

OUVERT Fripx Mathias Plus, 2355 Mathias (Arvida), vêtements neufs et usagés, prix sans égal. Lundi au vendredi 10h à 17h, jeudi, vendredi jusqu'à 21h, samedi 10h à 17h, dimanche 10h à 16h.

719 Ventes de garage

FERMETURE de maison. Vendredi, samedi (6-7 mai). De 8h à 17h, au 1262, Ulysse-Dufour, La Baie (en haut Côte Arthur-Beaulieu).

MEGA-VENTE de garage, samedi 7 mai. Remis le 8 en cas de pluie. 2486 Hébert, Arvida.

SUPER vente de garage, samedi, dimanche, 2320, route Coulombe, Shipshaw.

800 SPORTS / LOISIRS**802 Bicyclettes**

BMX -Hoffman Bike Rythm- 2004, 4 mois d'utilisation à l'intérieur. Pédalier «Odyssey», 3 pièces neuves et crémalière arrière, 725\$, négociable. Tél.: 543-4529.

804 Chasse et pêche

CABANE sur roues pour chasse ou pêche. 12'x22', combustion lente, cuisinière, 2,500\$, négociable. Tél.: 544-8866, 541-0093 (pagette).

CAMP chasse et pêche, 18'x20', avec solarium 11'x18' 3 saisons, situé au 42e kilomètre, Zec Onatchiway, lac Diana, accessible en VTT, grande remise 14'x20', incluant bateau, canot, chaloupe. Très beau site, cause maladie, 20,000\$ négociable. Tél.: 673-3449.

CARABINE russe, calibre 22, télescope, étui rigide. 250\$. Tél.: 812-3981.

ETES-VOUS Méta-autochtone? Vous avez des droits ancestraux? Contactez-nous: www.metisquebec.ca Tél.: (418) 690-5240.

805 Musique et accessoires

BATTERIE Linko 5 pièces, bonne condition, 500\$ négociable. Tél.: 818-2351.

GUIITARE Ibanez CP470 650\$. Ampli Marshall 80, 350\$. Pédale multi-effets 500\$. Guitare 12 cordes, 400\$. Négociable. Tél.: 812-8727.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, 100% garantie XBOX, PS2
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation. 815-7823

Atelier du PlayStation 42-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
Xbox-PlayStation

ATTENTION! Dépannage domicile, cours, plan d'entretien, copie de secours. Tél.: 815-2124.

CONCEPTOR ENR.
Achat, vente, réparation d'ordinateurs neufs et usagés, service à domicile, meilleur prix en région. Tél.: 543-8997, 540-9396.

DEUX ordinateurs portables: IBM ThinkPad, 400 mhz, 256 Mo Ram, 4.5 Go disque; PowerBook G3, 233 mhz, 64 Mo Ram, 2 Go disque. Tél.: 696-0191.

PENTIUM III avec graveur, complet. Tél.: 695-4259.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.: 698-6668.

808 Piscine et accessoires

24' HORS-TERRER drain fond, chauffe-eau solaire bon condition. Tél.: 696-2465.

HORS-TERRER 21 pieds, excellent état. Bon prix. Tél.: 812-9889.

HORS-TERRER 24' utilisée 2 ans, avec équipement, 1,400\$. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 542-9162.

HORS-TERRER 24', avec échelle, équipement, robot, 650\$. Tél.: 548-2963.

HORS-TERRER 27' tout équipée, 7 ans d'utilisation, excellent état, 750\$ négociable. Tél.: 548-7964, 818-5668.

HORS-TERRER 27', très bon état, équipée, 500\$. Tél.: 544-7375.

PISCINE hors-terre 24' ronde, 52" haut, illusion, couleur perle, avec grand patio en fibre de verre, 2,300\$. Tél.: 542-9854, 812-3180.

PISCINE hors-terre 24' sans toile, avec accessoires, 550\$. Tél.: 542-0210.

PISCINE hors-terre 24', chauffe-eau propane, chloration, accessoires, 1,500\$. à voir! Tél.: 679-5534.

PISCINE hors-terre 24', toile à changer, 200\$. Tél.: 673-7341.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

39.5' BONAIR Elegance 1997, 3 annexes, avec patio, remise, lits superposés. Excellente condition. Tél.: 668-0373.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR 1000 1975, toile neuve, meubles inclus, propre. 1,500\$ Tél.: 693-4740.

CHATEAU 1993, 34', climatiseur, 2 annexes, camping Blanchette, terrain #13, 14,800\$. Tél.: 349-8344.

CITATION 26' 1996, chambre fermée, climatiseur, état neuf, stationnaire, faut voir! Prix à discuter. Tél.: 815-6425, 549-5546.

DE PARC Citation 33 FBR 2000, 2 extensions, 2 chambres, impeccable, 26,500\$. Tél.: 418-951-2045, 418-849-9835.

FIFTHWHEEL Bonair 1990, 26'10", très propre, 9,000\$. Tél.: 480-2104, 818-2566.

FIFTHWHEEL Bonair Elegance 1997, 22'6", air climatisé, (non-fumeur), 13,500\$ Tél.: 690-5008.

FIFTHWHEEL Coachmen Catalina Lite 1999, 26 pieds, très propre, très bien équipée, 14,900\$. Tél.: 542-5460.

FIFTHWHEEL Gitan 1990, ultra légère, 19.5', très propre, idéale petit camion, 8,000\$ négociable. Tél.: 347-5592.

FIFTHWHEEL Nomad 27' 1999, 8 places, lits superposés, fibre de verre, pas d'extension, attache, hayon, miroirs et déflecteurs inclus, 6,000 livres. Très propre. 18,000\$. Tél.: 542-0271, 690-6445.

FIFTHWHEEL Prowler 2000, 30', comme neuve, fibre verre, extension double, non-fumeur, jamais voyagé, jamais cuisiné intérieur, chambre haute (debout), complètement équipée, 8 personnes, 26,500\$ négociable. À voir! Tél.: 693-5245.

FIFTHWHEEL Terry 1992, modèle 29.5R, luxueuse, salon avant, très bonne condition, 13,500\$. Tél.: 547-1410.

FIFTHWHEEL Terry 30.5X 2000, annexe double et pick-up Chevrolet Silverado 2003, 2500 Duramax diesel, 4 portes, 49,000 kilomètres. Tél.: 480-4236, 818-4282.

FIFTHWHEEL Travelair 28 RKS 1999, haut de gamme, très propre, extension double, équipement complet. Tél.: 547-2909.

FIFTHWHEEL Prowler 2002, 27.5', extension simple, lits jumeaux, état neuf, 25,000\$ négociable. Tél.: 697-0315, 818-9755.

GITAN 1992, 22', double essieu, équipée sauf climatiseur, chambre fermée, comme neuve, 10,500\$. Tél.: 276-4548.

ROULOTTE 1995 27 pieds, annexes double, chambre fermée, lits superposés, air climatisé. Située Chicoutimi. Tél.: 543-8274.

ROULOTTE 1998 PROWLER 26', fibre de verre, chambre à part, lit queen, tout équipé, A1, comme neuve, 15,900\$ négociable. Jour: 549-4373, 818-2256 Mario, soir, week-end 345-2799.

ROULOTTE «Aluma» 1984, 31 pieds, entièrement équipée. Très propre. 6,900\$. Tél.: 279-5266, 279-2084, 637-5585.

ROULOTTE APALACHE 1984 27', très propre, 7,000\$ Tél.: 693-0647.

ROULOTTE artisanale 2000, cuisine, salles de bain avec douche, couche 2 personnes. 2,000\$ Tél.: 544-8356, 690-9891.

ROULOTTE de parc 40' 2000, très luxueuse, baie vitrée, annexes. 29,700\$ Tél.: 487-0301.

ROULOTTE Four Winds 27', 2000, ultra légère (4122 livres), lits superposés + chambre fermée, équipement complet. Tél.: 547-4794, 812-3383.

ROULOTTE Hornet 1992, 30', air climatisé, électricité et propane, dinette. 2 ans d'usage, très propre, à voir. 13,000\$ Tél.: 673-4664 après 18h.

ROULOTTE Mallard 1999, 37.5 pieds, annexe double, 2 chambres lits queen, dinette, patio, remise, camping Desbiens, 22,000\$. Tél.: 591-0211.

ROULOTTE Terry 1995, 22.5', légère, climatiseur, comme neuve, 11,900\$. Tél.: 344-1221.

ROULOTTE Terry 32 pieds 1991, chambre fermée avec lit 60 po., couche 6 personnes, avvent, micro-onde, air climatisé et chauffage central, salle de bain (bain, douche), frigo et chauffe-eau électrique et propane, etc... Tél.: 544-7138, 557-0866.

ROULOTTE Trailcruiser 2002, 23', ultra légère, complètement équipée, cochon, barres torsion, anti-swing, état neuf. Tél.: 547-1622.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1992, grande 6 places, avec avvent, très propre, 3,800\$. Tél.: 549-1706, 818-2337.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1996, 8 places, toile neuve, freins électriques, cuisinière, réfrigérateur propane, cuisinière, 7,000\$. Tél.: 690-9101, 591-2356.

TENTE-ROULOTTE Bonair, 1983, 6 places, bien équipée, 2,150\$. Tél.: 697-6999, 697-0782.

TENTE-ROULOTTE Coleman Tahoe 2000, ultra légère, dinette, idéal petite voiture. 6,500\$ Tél.: 272-3198, 693-3198.

TENTE-ROULOTTE Deutchmen 1995, 8 places, freins électriques, câble neuf, toilette chimique, bon état, 6,200\$. Tél.: 545-3821.

TENTE-ROULOTTE «Dutchman» 1997, 8 places, coffre avant, avvent, réfrigérateur, toilette chimique, B.B.Q. électrique. Poêle propane, Micro-ondes. Extrêmement propre. 6,800\$. Tél.: 545-4515.

TENTE-ROULOTTE «Flagstaff» 1996, 6 places. Excellente condition. 5,200\$. Tél.:

Legault prévoit de gros surplus

par Tommy Chouinard, La Presse

QUÉBEC - Le débat sur les finances d'un Québec souverain, qui ne faisait plus rage depuis des années, reprend de plus belle à l'Assemblée nationale. Le chef péquiste Bernard Landry estime que les Québécois qui doutent de la viabilité financière de l'indépendance seront «rassurés» par le Document sur les finances publiques d'un Québec souverain, préparé par son collègue François Legault, qui conclut à des surplus de 17,1 milliards sur cinq ans.

Le premier ministre Jean Charest a tôt fait de rejeter cette thèse. «Un budget monté par la même équipe qui a fait le montage financier de la Gaspésie n'aura pas un grand succès auprès des électeurs du Québec», a-t-il lancé en chambre hier.

Le ministre des Finances, Michel Audet, a pris un malin plaisir à tourner en ridicule le document du Parti québécois. «C'est une opération joviériste qui trompe la population. C'est Alice au pays des merveilles», a-t-il lancé.

Après 18 mois de travail, François Legault a finalement révélé en conférence de presse son analyse des finances d'un Québec souverain. En devenant indépendant, le Québec réaliserait selon lui un surplus de 1,3 milliard de dollars la première année et de 5,3 milliards au bout de cinq ans. M. Legault ne prend toutefois en considération ni les hausses salariales découlant des négociations avec les employés de l'État, ni les coûts du futur règlement sur l'équité salariale. Il prévoit également des hausses de dépenses insuffisantes en santé pour couvrir totalement l'augmentation des coûts du système.

«Il en manque peut-être un peu», a reconnu François Legault hier, mais un Québec souverain bénéficierait tout de même, selon lui, d'un «gain financier important» de 17,1 milliards de dollars sur cinq ans.

Bernard Landry fonde de grands espoirs sur le document de François Legault. «Je pense que ça va solidifier notre position de façon

extraordinaire. Certains ont des craintes matérielles au sujet de la souveraineté. On vient les rassurer», a-t-il affirmé.

Selon M. Legault, le gouvernement québécois récupérerait d'Ottawa des revenus de 41,2 milliards au cours de la première année, c'est-à-dire l'équivalent des taxes et des impôts payés présentement par les Québécois au gouvernement fédéral. Le Québec perdrait toutefois les transferts fédéraux de 9,6 milliards. Les revenus totaux du gouvernement, en ajoutant ses revenus actuels, s'élèveraient donc à 87 milliards la première année.

Les dépenses totales du gouvernement, incluant les dépenses faites actuellement (45,8 milliards la première année) et celles qu'effectueraient Québec à la place d'Ottawa, atteindraient 85,7 milliards la première année, d'où un gain de 1,3 milliard.

La souveraineté permettrait des économies de 889 millions dès la première année (2,6 milliards sur trois ans) par l'élimination de coûts de chevauchement, estime François Legault. Par exemple, il n'y aurait plus qu'un ministère du Revenu, et les Québécois n'auraient à faire qu'un seul rapport d'impôt. Tous les fonctionnaires fédéraux présentement à l'emploi du gouvernement fédéral seraient réintégrés à la fonction publique québécoise.

L'étude a été examinée et validée par cinq experts en finances et en économie. «Notre méthode est tellement conservatrice qu'elle est incontestable», a sou-



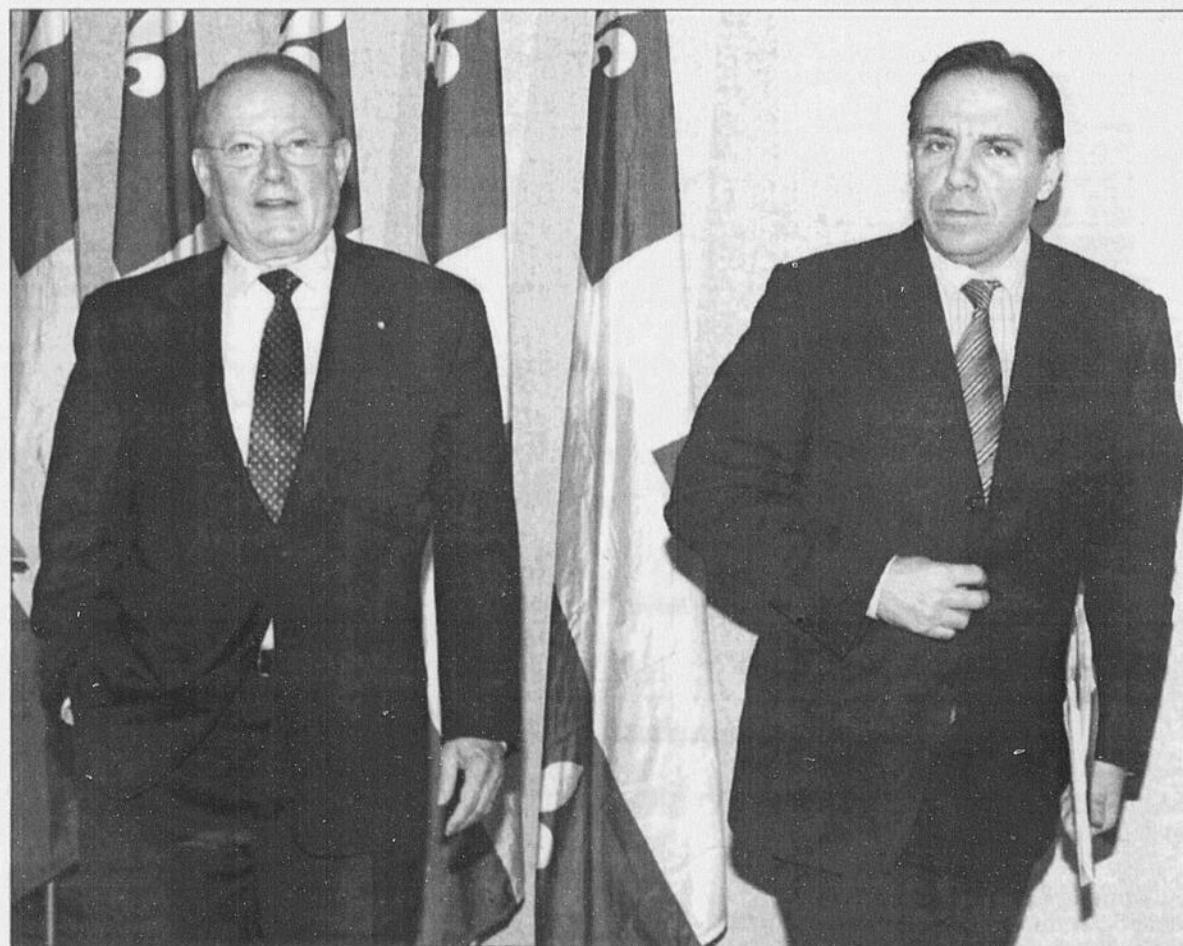
RIDICULE - Le ministre des Finances, Michel Audet, a tourné en ridicule le document du PQ. «C'est une opération joviériste qui trompe la population. C'est Alice au pays des merveilles», a-t-il lancé.

(Photo PC)

ligné François Legault.

Michel Audet déplore toutefois que le PQ n'ait pas pris en considération l'impact négatif possible de la souveraineté sur la croissance économique et l'emploi. François Legault a également omis de mettre de côté une réserve en cas de hausse des taux d'intérêts sur la dette du Québec, a-t-il ajouté.

Le chef adéquate Mario Dumont qualifie de «fantaisiste» le document du PQ, même s'il considère qu'un Québec souverain serait viable financièrement.



ESPOIRS - Le chef du Parti québécois, Bernard Landry, fonde de grands espoirs sur le document de François Legault portant sur les finances d'un Québec souverain.

(Photo PC)

VIVE LES VACANCES!
Patry et Marie offrent massage de relaxation, détente et confort. Recherche fille entre 25 et 40 ans. Tél.: 542-2789.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE
EXPERIENCE, détente, discrétion assurée, dès 9h. Engageons. Tél.: 548-7070.

543-1234
#1 DES SALONS
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
ATTENTION! MAINTENANT OUVERT:
semaine: 9h à 9h, week-end: 10h à 7
Engageons

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 777, 9 h à 21 h.
Valérie, Mia, (nouvelles venues mercredi, jeudi: Nickle, Lara). Engageons. Bienvenue à tous. Tél.: 547-7949

MESSEURS mesdames, offrez à votre corps ce qu'il y a de mieux. Massage suédois donné dans un endroit chaleureux, non sexuel. Tél.: 549-0081 José.

MASSAGE exotique! Mireille, Carole, Lana. Dès 10 h. 7 jours. 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.: 690-3142.

QUOTIDIEN
progrès dimanche

Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **Bernice Alegria Rogers Duffy**, en son vivant domiciliée au 2954, rue LaTraverse, Saguenay (Jonquière), province de Québec G7S 2M3, survenu à Jonquière le dix-sept décembre deux mille quatre (17 décembre 2004), un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, Monsieur Brian Duffy, devant **M^{re} Lucie Collard**, notaire, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Boivin Lessard Ouellet Côté, notaires, sise au 138, rue Price Ouest, Ville de Saguenay (Chicoutimi), Québec G7J 1G8.
Donné ce 4 mai 2005.
M^{re} Lucie Collard, notaire

workopolis.com
CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay
Appel d'offres

Soumission 2005-215
COUPE DE BORDURE ET DE TROTTOIR DE BÉTON ANNÉES 2005-2006

La Ville de Saguenay désire recevoir des offres pour: la coupe de bordure et de trottoir de béton sur le territoire de la Ville de Saguenay. Le contrat à être octroyé viendra à échéance le 15 décembre 2006.

Ceux qui le désirent, peuvent se procurer les documents de soumission à l'endroit suivant:

• Au Service des approvisionnements de la Ville de Saguenay, situé au 3501, rue du Roi-Georges à Jonquière (tél.: 418-546-2111 / téléc.: 418-546-2114) et ce, moyennant un dépôt non remboursable de 25 \$, taxes incluses, établi au nom de la Ville de Saguenay.

Aucun dépôt de garantie n'est exigé. Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Service des approvisionnements de la Ville de Saguenay, situé au 3501, rue du Roi-Georges à Jonquière avant 11 h, le 20 mai 2005.

La Ville de Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'encourra aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires.

Le présent appel d'offres, également publié dans SEAO, est donné en conformité des dispositions de l'article 573, de la Loi sur les cités et villes.

Signé à Saguenay, ce sixième jour du mois de mai deux mille cinq.

SYLVIE JEAN, c.a.
Directrice
Service des approvisionnements
VILLE DE SAGUENAY

Leo Automobile Inc.
est à la recherche d'un
DIRECTEUR COMMERCIAL (F&I)

Compétences recherchées

- Faire preuve de leadership, d'énergie et d'objectivité.
- Organisation personnelle.
- Habilité à transiger avec la clientèle.
- Autonome et apte à travailler en équipe.
- Bon communicateur.
- Notions de l'informatique et du financement automobile constituent un atout.

Nature des tâches

- Répondre aux besoins des clients en matière de financement, d'assurance et de produits connexes à l'automobile.
- Gestion administrative des contrats.

Genre d'emploi

- Temps plein

Rémunération

- Salaire au-dessus de la moyenne.
- Programme d'avantages sociaux.
- Intégration en milieu de travail.
- Formation continue périodique.

S.V.P. faire parvenir votre CV par courrier à l'attention du:
Directeur général
1849, boul. Talbot
Chicoutimi G7H 7Y4
ou par courriel
dmartin@leoautomobile.com

Concessionnaire Honda en affaires depuis 59 ans. Des gens vraiment remarquables

NÉCROLOGIE



BOIVIN (Mme Gertrude Tremblay)
Le 5 mai 2005, est décédée, entourée de l'amour des siens, au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 90 ans 4 mois. Mme Gertrude Tremblay, épouse de feu M. Henri-Paul Boivin, fille de feu M. Lydia Boulianne et de feu M. David Tremblay, demeurant rue St-Denis, secteur Arvida. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité 2770 de la Salle Arvida

le vendredi 6 mai 2005, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 7 mai 2005, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 7 mai 2005 à 14 h à l'église St-Philippe, secteur Arvida. Mme Tremblay sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière d'Arvida à une date ultérieure. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy Boivin (Rachelle Bédard), Laurier (Lise Dufour), Arold (Nicole Northon), Louise, Suzanne (Marcel Caron), Jean-Pierre (Jeanne Bouillon), Roger (Rolande Simard); ses petits-enfants: Yves Boivin (Esther), Eric Boivin (Kariné Lebrun), Isabelle Boivin (Pierre Guay), Marie-Josée Boivin (Jean-Marc Bougie), Valérie Boivin (Eric Quirion), Christine Boivin (Stéphane Turcotte), François Boivin, Nathalie Légaré (Sébastien Lavoie), Dany Boivin (Véronique Duguay), Suzie Boivin (Nicolas Dubé Dallaire), Dominic Boivin, Annie Boivin; ses arrière-petits-enfants: Emilie Guay, Audrey Quirion; ses frères et sœurs: feu François-Nil Tremblay, feu Pierre (feu Gertrude Fillion), feu Joseph-Henri (Yvette Fortin), feu Jean (feu Raymond Tremblay), Laurent (feu Marthe Gauthier), Thérèse (Lucien Chouinard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Raoul Boivin (feu Simone Gravel), feu Ernest (feu Rita Côté), feu Emilie, feu Yvonne (feu Eudore Gravel), feu Laurent (Carmen Perron), feu Emile (Rolande Dufour), feu Jean-Marie (Thérèse Lessard), feu Pierre-Eugène (Marie-Paule Turcotte), feu Marthe (Marcel Paradis), feu François (feu Jeannette Guimond), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BRISSON (Mme Rita Desgagné)
Le 27 mars 2005, est décédée à la Résidence Eiskson, à l'âge de 82 ans 6 mois, Mme Rita Desgagné, épouse de feu M. Hyppolite Brisson, demeurant au 3010

épouse de M. Adélaïde Larouche demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu M. Georges Michaud et de feu dame Catherine Marquis. La famille accueillera les parents et ami(e)s, en présence des cendres, le vendredi 6 mai 2005 de 13 h à 14 h 45 à la



DESSUREAULT (Mme Blandine Fleury)
Le 5 mai 2005, est décédée à Alma, à l'âge de 92 ans et 9 mois, Mme Blandine Fleury, fille de feu Alfred Fleury et de feu dame Anna-Marie Harvey, épouse de feu M. Joachim Dessureault, demeurant au 2592, avenue du Pont Nord, à Alma, autrefois de l'Ascension. La famille reçoit les condoléances le vendredi 6 mai 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 7 mai 2005 à compter de 11 h à la Résidence Funéraire Lac St-Jean 611, chemin du Pont Taché Nord Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 7 mai 2005, à 13 h, à l'église Saint-Sacrement d'Alma. Mme Fleury sera incinérée et ses cendres seront déposées au cimetière de l'Ascension. Elle laisse dans le deuil sa fille Colette (feu Lionel Lapointe) et son fils André (Pauline Savard); ses petits-enfants: Richard, Eddy, Hélène, feu François et Martin; ses arrière-petits-enfants: Emie, Laurie, Guillaume et Shanny, ses frères et sœurs: feu Patrick (feu Alphéda Renaud), feu Roméo (feu Emilie Guay), feu Germaine (feu Charles Dessureault), feu Kilda (feu Arthur Simard), Hermance (feu René Lemay), feu Aimé (Blandine Deschênes), feu Marthe (feu Léopold Blackburn), feu Eugénie (feu Frédo Bouchard) et feu Ailette (feu Henry Maltais); sa belle-sœur: Marie-Jeanne Dessureault (feu Gérard Rousseau), son beau-frère Léonard (Constance Drapeau); ainsi que les membres de la famille Dessureault; ses neveux et nièces et une amie de la famille Mme Jeannette Fontaine. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can au 300, boul. Champlain Sud, à Alma, G8B 5W3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



LAROUCHE (Mme Eulalie Michaud)
Le 3 mai 2005, est décédée au Centre Hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 90 ans et 1 mois, Mme Eulalie Michaud,

épouse de M. Adélaïde Larouche demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu M. Georges Michaud et de feu dame Catherine Marquis. La famille accueillera les parents et ami(e)s, en présence des cendres, le vendredi 6 mai 2005 de 13 h à 14 h 45 à la

Coopérative funéraire du Fjord 1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue) La Baie
Les funérailles auront lieu ce même vendredi à 15 h à l'église Notre-Dame (secteur Port-Alfred). L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Edouard de La Baie. La défunte laisse dans le deuil outre son époux M. Adélaïde Larouche; sa sœur: Mariette Michaud (Jean-Marie Lajoie); ses sœurs et frères décédés: feu Clara Michaud (feu Jos Alphonse Tremblay), feu Maurice (feu Carmen Beaulieu), feu Marie-Blanche (feu Gérard Tremblay), feu Mériida (feu Napoléon Fraser), feu Léona (feu Albany Girard), feu Jean-Paul (feu Marie Santerre), feu Napoléon (feu Carmen Michaud). Elle était la belle-sœur de: feu Caroline Larouche (feu Simon Gagné), feu Blanche (feu Arthur Laforest), feu Laurent (feu Germaine Dufour), feu Evelyn (feu Ovide Lavallée) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du Domaine de la Présentation sera présente au salon afin de les recueillir. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour information: bureau: (418) 697-1285 * télécopieur: (418) 697-7875 courriel: coop.dulfjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



LEBLANC (Mme Marthe)
Le 5 mai 2005, est décédée au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 85 ans, Mme Marthe Leblanc, fille de feu M. Joseph Leblanc et de feu Mme Hermeline Brassard, demeurant au 1806 Wohler, Jonquière, autrefois rue St-Dominique. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière
le samedi 7 mai 2005 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 7 mai 2005 à 13 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Mme Leblanc était la sœur de: feu Grégoire Leblanc (feu Marie-Rose Maltais), feu Esther (feu Alfred Dallaire), Andrée, feu Monique (feu Thomas Gagnon), feu Sébastien (Jacqueline Gagnon), feu Alphonse (Rita Gagnon), feu Roger (Ruth Carignan), feu Charlotte (feu Jos Snyder), feu Marc-Henri, feu Bernard (feu Clairette Quellet). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société d'Alzheimer de la Sagamie. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

MANNING (Mme Marlène Simard)
Est décédée le samedi 30 avril 2005 au Centre de soins palliatifs d'Iberville, à l'âge de 50 ans, dame Marlène Simard, épouse de M. Martin Manning, demeurant à Chambly, native de Ville de La Baie. Les membres de la famille recevront les sympathies des parents et ami(e)s une demi-heure avant la cérémonie. Le service religieux aura lieu le samedi 7 mai 2005 à 11 h à l'église St-Edouard Ville de La Baie Les cendres seront inhumées le samedi

14 mai 2005 à 11 h au cimetière St-Edouard de Ville de La Baie. Elle laisse dans le deuil outre son époux, M. Martin Manning, sa fille Véronique (Marc Blouin), sa mère dame Huguette McCoy (feu Fernand Simard), ses frères: Paul (Anna Côté) et Michel (Danielle Larouche), son neveu Matthieu, les membres de la famille Manning, ses cousins et cousines, ses oncles et tantes, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux qui désirent faire des dons, des enveloppes seront disponibles à l'église, en faveur du Centre palliatif Champagnat d'Iberville.



SHEEDY (M. Roland)
Le 2 mai 2005, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 79 ans 3 mois, M. Roland Sheedy, époux de Mme Lydia Hovington, demeurant au 482, Emile-Grouard à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégin coin des Champs-Élysées Chicoutimi

Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 6 mai 2005 à 14 h à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu James Sheedy et de feu Antoinette Cantin. Il fut à l'emploi de la Cie Alcan pendant 39 ans. Il était membre des Chevaliers de Colomb. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Lydia Hovington; ses enfants: Raymond Sheedy (Lili Brassard), Suzanne (Réjean Gobeil), Nicole (Mario Ménard); ses petits-enfants: Caroline Sheedy (Martin Lapointe), Christina, Stéphanie Gobeil (Marc Laganière), Marie-Odile, Catherine et Véronique Gobeil, feu Michaël, Déreck et Sara Ménard; ses frères et sœurs: Françoise Sheedy (Zacharie Simard), feu Roger, feu Guy, feu Georges, feu Claude, feu Jeanne (feu Roland Jean), feu Thérèse (feu Rosaire Gaudreault), feu Alma (Adrien Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: Robert Hovington (Maryse Tremblay), Rémi (Paquerette Lapointe), feu Monique (feu Luc Ringuette), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Réves d'enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



TREMBLAY-GAGNE (Mme Gloria Tremblay)
Le 3 mai 2005, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 86 ans et 1 mois, Mme Gloria Tremblay, épouse en 1es noces de feu M. Roland Tremblay et en 2es noces de feu M. Joseph-Emile Gagné, demeurant rue Ra-

chel, St-Jean-Eudes. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Arvida 2048 Neuville Jonquière (Ancienne Gare) le vendredi 6 mai 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 7 mai 2005 à compter de 8 h. Les funérailles auront lieu le samedi 7 mai 2005 à 10 h à l'église St-Jean-Eudes. Les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lisette Tremblay (Pierre-Paul Pelletier), Chantal, Yvan (Chantal Tanoh), Jean-Paul Gagné (Lily Girard), Louise (Jacques Duchesne), Hélène (Pierre-Alexandre Léveillé); ses petites-filles: Catherine (Christian Meighen), Sophie; son arrière-petit-fils: Justin. Elle était la sœur de: feu Fernand Tremblay (feu Lina Lévesque), feu Georges (Berthe Brassard), Aline (feu Charles-Edouard Tremblay), René (Gaby Chayer), feu Cyrille (Géatane Gagné), Marielle, feu Laurent (Françoise Côté), Gisèle (feu André Duplain). Elle était la belle-sœur de: feu Jean-Joseph Tremblay (feu Blanche Girard (feu Alcide St-Jean)), feu Pierrette (feu Maurice Lévesque), feu Rita, feu Gaston (feu Rita Fortin), l'Abbé Guy, feu Fernand (Henriette Lacroix), Thérèse (Lauréat Ouellet), Rodrigue, feu Pierre-Eugène Gagné (Lucette Gravel), feu Henri (feu Laurette Allard), feu Gemma (feu Paul-Yvon Bouchard), Jacques (feu Paquerette Duchesne), feu Gaétan (Lise Dion). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

MESSE ANNIVERSAIRE



MARTIN (Mme Lilianne)
La messe anniversaire de dame Lilianne Martin, épouse de M. Yvon Pilote, demeurant à Arvida, sera chantée le dimanche 8 mai 2005 à 9 h à l'église Ste-Thérèse d'Arvida Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron.**

Nos condoléances aux familles éprouvées

progress-dimanche QUOTIDIEN

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de **Mme Marie-Paule Maltais Labrecque Tremblay** ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme **-La Maison Notre-Dame du Saguenay-** qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale. Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires. Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre **-La Maison Notre-Dame du Saguenay-** au: 1176, rue Notre-Dame Chicoutimi (Québec) G7H 1X6 Tél.: 696-1176 **LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY** Un don pour la maison!

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de **M. Rosaire Tremblay,** de Chicoutimi, décédé le 25 janvier 2005,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de ma vie

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de **M. Jean Wallis dit Ti-Pit Lapointe**

décédé le 1er avril 2005, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fond, je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: **695-7711**

Rimouski 9, Halifax 4

La chasse à l'orignal est ouverte



VICTOIRE - Danny Stewart, Zbynek Hrdel et Mark Tobin ont mené l'Océanic de Rimouski à une victoire de 9-4 sur les Mooseheads de Halifax dans le premier match de la série finale de la LHJMQ.

(Photo Rémi Sénéchal)

Rebondissement attendu ce soir

par Yves Sénéchal

RIMOUSKI (Le Soleil) - Danny Stewart a livré la marchandise hier alors qu'il a éclipsé Sidney Crosby sur la feuille de pointage avec une performance de deux buts et trois aides dans la victoire de 9-4 de l'Océanic de Rimouski lors du premier match de la finale de la LHJMQ.

Le trio de Stewart, Mark Tobin (1-2-3) et Zbynek Hrdel (1-1-2) a répondu de belle façon au commentaire voulant que la contribution des unités deux et trois soit essentielle à l'Océanic. « On a connu un très bon match, mais on sait très bien qu'ils (les Mooseheads) vont rebondir demain (ce soir). C'est vrai que ça n'a pas été ma meilleure série contre Chicoutimi », a reconnu Stewart.

Son trio a marqué trois fois en avantage numérique. « C'est bon pour l'équipe quand la deuxième vague du power play réussit à compter. On a eu des chances et on a été opportunistes. À 8-1, c'est humain de ralentir un peu, mais le message est clair. On ne doit pas leur ouvrir la porte. »

Le capitaine, Marc-Antoine Pouliot, y est allé d'une prédiction pour la rencontre numéro deux. « Ça va finir avec un ou deux buts d'écart, pas plus. » Pouliot s'est réjoui de la production des autres trios. « C'est plaisant quand tout le monde participe. L'équipe en a besoin. On a eu un gros départ, mais ils n'ont jamais lâché. Leur retour prouve qu'ils disposent de bons éléments offensifs et on va s'en souvenir. »

Mario Jr. Scalzo a encore brillé avec deux buts et deux aides, en plus de faire le travail à la ligne bleue avec Patrick Coulombe. « On ne leur a pas donné grand-chose. Tout le monde était surpris de notre départ dans le vestiaire, mais on a vu qu'ils pouvaient réagir », a-t-il déclaré. Scalzo répète que les choses vont très bien pour lui au sein d'une équipe

priviliégiant l'offensive. « Je suis très heureux dans ce style-là », affirme-t-il en riant.

Crosby abondait dans le même sens que ses coéquipiers. « Halifax a joué une très bonne seconde moitié de partie. Ils forment une équipe très explosive et nous ont prouvé qu'ils étaient capables de marquer. »

Le 87 a ajouté un but et deux

aides à sa fiche, qui atteint maintenant 10 buts et 15 passes pour 25 points en 10 rencontres. Le surdoué domine le classement des marqueurs en séries malgré qu'il ait disputé sept matchs de moins que Stanislav Lascek des Saguenéens. L'Européen a terminé sa saison avec quatre buts et 18 aides pour 22 points en 17 parties.



ATTAQUE - Les Mooseheads et leur gardien Jeremy Duchesne ne peuvent rien faire contre la charge menée par Marc-Antoine Pouliot et Sidney Crosby.

(Photo Rémi Sénéchal)

par Carl Tardif

RIMOUSKI (Le Soleil) - La chasse à l'orignal est ouverte, du moins dans le Bas-Saint-Laurent. Et les premiers coups ont retenti à l'intérieur du Colisée, hier soir, où l'Océanic de Rimouski a mitraillé les Mooseheads de Halifax par 9-4 devant une autre salle comblée en lever de rideau de la finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

L'Océanic prend donc les devants 1-0 dans cette série 4 de 7 qui se poursuit dès aujourd'hui (19h30) au même endroit entre les deux meilleures équipes au classement général de la ligue, une première en 11 ans pour le sprint à l'obtention de la Coupe du président.

Hier soir, par contre, on n'aurait jamais imaginé que les visiteurs avaient bouclé la saison à deux points des champions. Pour utiliser un jeu de mots facile, disons que les Mooseheads n'avaient pas leur panache habituel, si ce n'est un réveil tardif en troisième.

À mi-chemin en première période, une énorme vague blanche et bleue a déferlé sur la défensive des Mooseheads et leur gardien, Jeremy Duchesne. Imaginez, l'Océanic avait déjà marqué qua-

tre buts après seulement 7:53 du début de la rencontre, dont deux en l'espace de 13 secondes entre leur troisième et leur quatrième. Ça n'allait pas s'arrêter là, car au son de la sirène, c'était 5-0 pour les favoris locaux.

La tornade n'a pas pris fin après 20 minutes. En deuxième, un autre bombardement en règle, cette fois aux dépens de Jason Churchill, venu en relève à Duchesne. Peu importe le portier, l'Océanic était encore très à l'aise sur le perron de la maison en y allant de trois autres buts, portant ainsi la marque à 8-0.

« J'avais dit que l'opportunisme ferait la différence et ce soir (hier), la rondelle trouvait le trou. Mener 8-0, tu ne penses jamais à cela. Ça aurait même pu nous arriver car ils ont eu quelques chances en début de match. Je l'ai mentionné contre Chicoutimi, ce n'est pas une série au total des points. Ce n'est que 1-0 et le cousin n'est pas gros. Je ne suis pas fou, je ne changerai pas d'idée là-dessus », expliquait Doris Labonté, l'entraîneur-chef de l'Océanic.

Dans ce festival offensif, un peu tout le monde s'est amusé, comme Danny Stewart (2 buts et 3 passes), Mario Jr Scalzo (2-2), Sidney Crosby (1-2), Mark Tobin (1-2), Marc-Antoine Pouliot (3 passes). Jean-Michel Bolduc, Jean-Sébastien Côté et Zbynek Hrdel ont également mis leur touche.

« La deuxième ligne a bien fait son travail. On avait parlé aux gars et il ne leur restait pas beaucoup de parties pour bien finir », commentait Labonté au sujet de Stewart, Tobin et Hrdel.

Cédric Desjardins a cédé quatre fois devant les tirs des Mooseheads au moment où son équipe menait par huit buts, soit ceux de David Brine (2), Rane Carnegie et Petr Vrana. Il aurait fallu un miracle pour que la remontée se concrétise. Reste à voir si les Mooseheads se servent de leur effort de la troisième (3 buts en 2:49) pour faire mieux dans le second affrontement. Chose certaine, ils ont appris qu'on ne badinait pas avec le jeu de puissance rimouskois, payant cinq fois sur sept.

« Ils ont prouvé qu'ils avaient du talent à l'attaque et ce n'est pas une équipe qui joue la trappe. Leurs 42 lancers l'indiquent bien. On a bien saisi le message en troisième, ça va nous empêcher de penser qu'ils n'étaient pas là. Tant mieux si c'est arrivé, car on va être plus méfiant à l'avenir », ajoutait Labonté.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale
 (Quatre de sept)
Série 1
Rimouski c. Halifax
Jeudi 5 mai
 Rimouski 9 Halifax 4
 (Rimouski mène la série 1-0)
Vendredi 6 mai
 Halifax à Rimouski, 19h35.
Lundi 9 mai
 Rimouski à Halifax, 19h00.
Mardi 10 mai
 Rimouski à Halifax, 19h00.
Vendredi 13 mai
 x-Halifax à Rimouski, 19h35.
Dimanche 15 mai
 x-Rimouski à Halifax, 19h00.
Mardi 17 mai
 x-Halifax à Rimouski, 19h35.
 x - si nécessaire.

LES MARQUEURS

MJ	B	A	Pts
Sidney Crosby, Rimouski	9	9	13 22
Stanislav Lascek, Chicoutimi	17	4	18 22
Steve Bernier, Moncton	12	6	13 19
Marek Zagrapan, Chicoutimi	17	11	6 17
Maxime Boisclair, Chicoutimi	17	5	12 17
Francis Verreault, Chicoutimi	17	8	8 16
Dany Roussin, Rimouski	9	9	6 15
David Desharnais, Chicoutimi	17	5	10 15
Alex Bourret, Lewiston	8	6	8 14
Nicolas Marcotte, Chicoutimi	16	4	10 14
Patrick Coulombe, Rimouski	9	1	13 14
François-Pierre Guénette, Hal	9	4	9 13
Marc-Antoine Pouliot, Rimouski	9	4	9 13
Guillaume Labrecque, Gatineau	10	3	9 12
Brandon Roach, Lewiston	8	2	10 12
Alexander Radulov, Québec	13	6	5 11
Mario Scalzo, Rimouski	9	3	8 11

LIGUE AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Deuxième tour
Finale de section (têtes de série de section entre parenthèses)
 (Quatre de sept)
Association de l'Est
Section Atlantique
Lowell (3) c. Providence (4)
Vendredi 6 mai
 Providence à Lowell, 19h00.
Samedi 7 mai
 Providence à Lowell, 19h00.
Mardi 11 mai
 Providence à Lowell, 19h00.
Vendredi 13 mai
 Lowell à Providence, 19h05.

Section Est
Philadelphie (2) c. Wilkes-Barre (4)
Mardi 4 mai
 Philadelphie à Wilkes-Barre 1
 (Philadelphie mène la série 1-0)
Vendredi 6 mai
 Wilkes-Barre à Philadelphie, 19h05.
Samedi 7 mai
 Philadelphie à Wilkes-Barre, 19h05.
Mardi 10 mai
 Philadelphie à Wilkes-Barre, 19h05.
Date à être précisée
 x-Wilkes-Barre à Philadelphie, heure à être déterminée.

Section Nord
Rochester (1) c. Manitoba (3)
Mardi 4 mai
 Rochester à Manitoba 2
 (Rochester mène la série 1-0)
Vendredi 6 mai
 Manitoba à Rochester, 19h35.
Lundi 9 mai
 Rochester à Manitoba, 20h30.
Mardi 11 mai
 Rochester à Manitoba, 20h30.

x - si nécessaire.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Atlanta	17	11	.607	—
Floride	15	10	.600	1/2
Washington	15	13	.536	2
New York	15	14	.517	2 1/2
Philadelphie	12	17	.414	5 1/2

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
St. Louis	18	9	.667	—
Milwaukee	14	13	.519	4
Chicago	12	15	.444	6
Houston	11	16	.407	7
Pittsburgh	10	16	.385	7 1/2
Cincinnati	10	17	.370	8

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Los Angeles	17	10	.630	—
Arizona	17	11	.607	1/2
San Francisco	14	13	.519	3
San Diego	15	14	.517	3
Colorado	6	19	.240	10

Jeudi 5 mai
 Milwaukee 6 Chicago Cubs 5
 N.Y. Mets 7 Philadelphie 5
 Atlanta 9 Houston 3
 San Diego 8 St. Louis 3
 Pittsburgh en Arizona, 21h40.

Vendredi 6 mai
 Philadelphie (Lidle 2-2) à Chicago Cubs (Rusch 2-0), 15h20.
 L.A. Dodgers (Penny 1-0) à Cincinnati (P. Wilson 1-2), 19h10.
 Houston (Dswalt 4-2) à Atlanta (Smoltz 2-3), 19h35.
 Colorado (Kennedy 1-3) à Floride (Willis 5-0), 19h35.
 N.Y. Mets (V.Zambrano 1-3) à Milwaukee (D.Davis 3-3), 20h05.
 San Diego (W.Williams 2-2) à St. Louis (Suppan 2-3), 20h10.
 Pittsburgh (Ol.Perez 1-3) à Arizona (Vazquez 3-2), 21h40.
 Washington (Ohka 2-3) à San Francisco (Lowry 1-2), 22h15.

Samedi 7 mai
 Los Angeles à Cincinnati, 13h15.
 San Diego à St. Louis, 14h15.
 Philadelphie à Chicago Cubs, 14h20.
 Washington à San Francisco, 16h05.
 Colorado en Floride, 18h05.
 N.Y. Mets à Milwaukee, 19h05.
 Houston à Atlanta, 19h05.
 Pittsburgh en Arizona, 21h40.

x - si nécessaire.

Vers la coupe du Président

LEWISTON (10)
 3 0 5 1 0
 6 3 6 5 4

RIMOUSKI (1)

CHICOUTIMI (4)
 1 1 1 5 1
 7 11 4 0 5

RIMOUSKI (1)

GATINEAU (8)
 1 3 4 4 1
 4 1 5 5 4

HALIFAX (2)

RIMOUSKI (1)
 9
 4

HALIFAX (2)

MONCTON (6)
 2 6 2 4 2 2
 6 0 4 1 4 5

ROUYN-NORANDA (3)
 0 1 3 2 0
 6 2 7 6

HALIFAX (2)

QUÉBEC (5)
 1 1 4 5 2 0
 4 0 3 7 5 8

CHICOUTIMI (4)

G	P	Moy.	Diff.
Texas	15	14	.517 2 1/2
Oakland	13	15	.464 4
Seattle	12	16	.429 5

Jeudi 5 mai
 Boston 2 Detroit 1
 Chicago White Sox 2 Kansas City 1
 Minnesota 9 Cleveland 0
 Tampa Bay 6 N.Y. Yankees 2

Vendredi 6 mai
 Seattle (Moyer 4-0) à Boston (Clement 3-0), 19h05.
 Oakland (Zito 1-4) à N.Y. Yankees (Pavano 2-2), 19h05.
 Chicago White Sox (Hernandez 3-1) à Toronto (Bush 0-3), 19h07.
 Minnesota à Tampa Bay (Brazelton 1-5), 19h15.
 Kansas City (D.Bautista 2-1) à Baltimore (Ponson 3-1), 19h35.
 Cleveland (Lee 2-1) à Texas (P.Astacio 1-3), 20h05.
 Detroit (Ledezma 1-2) à L.A. Angels (Escobar 0-1), 22h05.

Samedi 7 mai
 Oakland à N.Y. Yankees, 13h05.
 Chicago White Sox à Toronto, 13h07.
 Kansas City à Baltimore, 16h35.
 Minnesota à Tampa Bay, 18h15.
 Seattle à Boston, 19h05.
 Cleveland au Texas, 20h05.
 Detroit à L.A. Angels, 22h05.

LES MENEURS

MJ	AB	P	CS	Moy.	
CGuillen Det	25	94	19	37	.394
Hillenbrand Tor	29	115	22	43	.374
BRoberts Bal	27	113	24	42	.372
Damon Bos	27	121	20	44	.364
Tejada Bal	27	111	20	40	.360
Jejans Minn	24	79	11	28	.354
Sheffield NYY	29	115	18	39	.339
Iguchi ChW	24	92	12	31	.337
Varete Bos	23	89	16	30	.337
VGuerrero LAA	28	108	20	36	.333

Points — BRoberts, Baltimore, 24; Dellucci, Texas, 23; Hinske, Toronto, 22; Hillenbrand, Toronto, 22; Jeter, New York, 22; ARodriguez, New York, 22; Teixeira, Texas, 21; Asoriano, Texas, 21.

Points produits — Tejada, Baltimore, 32; ARodriguez, New York, 28; BRoberts, Baltimore, 27; Ramirez, Boston, 27; Everett, Chicago, 25; Misenney, Kansas City, 24; GAnderson, Los Angeles, 23.

Coups sûrs — Damon, Boston, 44; Hillenbrand, Toronto, 43; BRoberts, Baltimore, 42; Tejada, Baltimore, 40; Sheffield, New York, 39; Suzuki, Seattle, 38; Crawford, Tampa Bay, 37; CGuillen, Detroit, 37.

Doublets — ASoriano, Texas, 10; Misenney, Kansas City, 10; Sheffield, New York, 10; Thafner, Cleveland, 9; Bellhorn, Boston, 9; Damon, Boston, 9.

Triplettes — Rios, Toronto, 4; Inge, Detroit, 4; CGuillen, Detroit, 4; DeJesus, Kansas City, 3; BRoberts, Baltimore, 3.

Circuits — ARodriguez, New York, 10; Tejada, Baltimore, 9; Teixeira, Texas, 8; BRoberts, Baltimore, 8; Sexson, Seattle, 7; DOrtiz, Boston, 7; Konerko, Chicago, 7; VGuerrero, Los Angeles, 7; MRamirez, Boston, 7.

Buts volés — Figgins, Los Angeles, 12; BRoberts, Baltimore, 12; Podsednik, Chicago, 11; Hunter, Minnesota, 11; Crawford, Tampa Bay, 10; Lugo, Tampa Bay, 9; Suzuki, Seattle, 8.

Lanceurs (4 décisions) — Garland, Chicago, 5-0, 1.000, 1.38; Arroyo, Boston, 4-0, 1.000, 3.18; Moyer, Seattle, 4-0, 1.000, 3.53; Chacin, Toronto, 4-1, .800, 2.47; Buehrle, Chicago, 4-1, .800, 4.00; Santana, Minnesota, 4-1, .800, 3.29.

Retraits — Santana, Minnesota, 52; RJohnson, New York, 43; Bedard, Baltimore, 36; Halladay, Toronto, 36; Haren, Oakland, 33; Bonderman, Detroit, 33; Harden, Oakland, 32.

Victoires protégées — FCordero, Texas, 9; Takatsu, Chicago, 8; Nathan, Minnesota, 8; Guardado, Seattle, 8; MBatista, Toronto, 8; FRodriguez, Los Angeles, 7; Foulik, Boston, 7; Wickman, Cleveland, 7.

RAPIDO

Vente de garage du Bleu & Or

Le club de basket-ball Bleu & Or d'Arvida tient une vente de garage, samedi et dimanche, de 9h à 16h, à la Polyvalente Arvida, du côté de l'entrée des étudiants. Les profits des ventes seront versés au club.

Club de golf Port-Alfred

Remise en raison du mauvais temps, la corvée du Club de golf Port-Alfred se tiendra samedi matin de 8h à 12h. Par la suite, le terrain sera ouvert au public. Une invitation est lancée à tous les golfeurs.

HOCKEY

Classement du Championnat du monde de hockey masculin 2005

Le tournoi a lieu à Vienne et Innsbruck, Autriche

Tour préliminaire
Tournoi rotation

Groupe A	G	P	N	BP	BC	Points
x-Slovaquie	3	2	0	1	13	5
x-Russie	3	2	0	1	9	5
x-Bélarus	3	1	2	0	6	4
Autriche	3	0	3	0	3	17

Groupe B	G	P	N	BP	BC	Points
x-Canada	3	3	0	0	17	5
x-E-U.	3	2	1	0	11	4
x-Lettonie	3	1	2	0	8	10
Slovaquie	2	0	3	0	1	18

x - se qualifie en vue du deuxième tour.

Maxime Boisclair

De nombreux partisans s'inquiètent beaucoup plus de l'avenir du joueur Maxime Boisclair avec les Saguenéens que le principal intéressé. Boisclair répète que des choix s'offriront à lui au cours des prochaines semaines comme la ligue américaine et la East Coast League mais que son intérêt pour les Sags demeure entier. Il a le droit aussi de réfléchir sur son avenir. Les partisans s'inquiètent trop vite selon Maxime Boisclair.

MRC et LHJMQ

Afin de permettre d'offrir aux partisans du Québec la présentation de la série finale de la LHJMQ, TV-Cogeco d'Alma ne diffusera pas en direct la séance de la MRC Lac-Saint-Jean du 10 mai. Elle le sera en reprise le lendemain, 11 mai à 19 h de même qu'en rappelés 14 et 15 mai à 14 h. Le préfet de la MRC, Claude Renaud, lui-même un amateur de hockey, a dit bien comprendre cette situation exceptionnelle.

Tournoi de freeze bee

Le Séminaire de Chicoutimi organise un tournoi amical de ultimate freeze bee samedi dans ses locaux. Ce sport gagne de plus en plus de popularité dans la région. Déjà plusieurs institutions scolaires offrent ce programme à l'intérieur de leurs cours réguliers. Il existe même une petite ligue structurée au niveau civil. Six équipes participeront à ce tournoi en classe juvénile et civile. La grande finale est prévue pour 15 h.

SOMMAIRE

JUNIOR MAJEUR

Halifax 4 Rimouski 9

Première période
 1. Rimouski, Sidney Crosby (10) (M. Scalzo, M. Pouliot) 3:22
 2. Rimouski, Jean-Michel Bolduc (2) (M. Sersen, D. Stewart) 5:00 (an)
 3. Rimouski, Mark Tobin (3) (Z. Hrdel, D. Stewart) 7:40 (an)
 4. Rimouski, Jean-Sébastien Côté (5) (B. Arsenault, F. Charette) 7:53
 5. Rimouski, Mario Jr Scalzo (4) (M. Pouliot, S. Crosby) 17:50 (an)
Pénalités - P. Vrana Hal 4:05, F. MacDonald Hal 6:42, Z. Hrdel Rim 10:46, F. Guénette Hal 16:34.

Deuxième période
 6. Rimouski, Danny Stewart (5) (P. Coulombe, M. Tobin) 1:37
 7. Rimouski, Mario Jr Scalzo (5) (M. Pouliot, S. Crosby) 3:54 (an)
 8. Rimouski, Zbynek Hrdel (6) (D. Stewart, M. Tobin) 11:56
 9. Halifax, Rane Carnegie (6) (P. Vrana) 17:39
Pénalités - F. MacDonald Hal 3:03, J. Côté Rim 4:44, B. Swan Hal 7:40, E. Tremblay Rim 9:33, P. Landry Rim 14:15.

Troisième période
 10. Halifax, David Brine (4) (J. Steber) 2:13
 11. Halifax, Petr Vrana (7) (F. Cabana, R. Carnegie) 4:29
 12. Halifax, David Brine (5) (A. Corredato) 4:56
 13. Rimouski, Danny Stewart (6) (P. Coulombe, M. Scalzo) 12:39 (an)
Pénalités - S. Crosby Rim 9:55, A. Picard Hal 11:54, F. MacDonald Hal 14:10, A. Picard Hal 17:04, J. Côté Rim 17:04, P. Beaulieu Hal 17:59, S. Crosby Rim 17:59.

Gardiens - Halifax, Jérémy Duchesne (8-2-0), Jason Churchill (à 00:00 p.é. 2); Rimouski, Cédric Desjardins (9-1-0).
Tirs au but
 Halifax 12 14 16-42
 Rimouski 14 13 12-39
Avantages numériques - Halifax: 0 en 5; Rimouski: 5 en 7.
Arbitre - Richard Forest.
Juges de lignes - Daniel Béchard et Sylvain Losier.
Assistance - 5062.

Rencontre LNH

TORONTO (PC) — Les dirigeants de la Ligue nationale de hockey et les représentants de l'Association des joueurs de la LNH ont tenu des pourparlers pendant un peu plus de trois heures, jeudi. Selon une source d'information, la rencontre s'est ébranlée à 11 h 15 et s'est terminée à 14 h 30. La LNH et l'AJLNH doivent reprendre les pourparlers vendredi, à un endroit qui n'a pas été divulgué. La ligue souhaite tenir, dorénavant, deux rencontres par semaine dans l'espoir de mettre fin au lock-out.



DÉTENTE - Jacques Villeneuve aurait-il décidé de troquer le volant contre la raquette? Il s'agit plutôt d'un moment de détente qu'il s'accorde entre deux séances de travail à Barcelone.

(Photo PC)

Sanction de la FIA

BAR-Honda suspendue pour deux Grands Prix

PARIS (AP) - BAR-Honda a été suspendue pour les deux prochains Grands Prix du championnat du monde de Formule-1.

C'est ce qu'a tranché jeudi un tribunal d'appel de la FIA après avoir reconnu coupable l'écurie d'avoir triché lors du Grand Prix de Saint-Marin, le 24 avril dernier.

BAR-Honda ne participera ni au Grand Prix d'Espagne de F1 qui va avoir lieu à Barcelone dimanche, ni au Grand Prix de Monaco, le 22 mai.

La Fédération internationale de l'automobile avait souhaité mercredi que l'écurie Bar-Honda soit exclue pour le reste de la saison.

La cour internationale d'appel de la FIA a émis un jugement plus clément jeudi mais elle a décidé que Jason Button, le pilote de BAR-Honda, est privé des six points récoltés lors de sa troisième place conquise sur le circuit d'Imola. Takuma Sato, qui avait fini cinquième de ce Grand Prix de Saint-Marin au volant de la deuxième monoplace de l'écurie, perd quatre points au classement du championnat du monde des conducteurs. BAR-Honda perd dix points au classement du championnat du monde des constructeurs.

«Il n'est pas possible pour la cour de prouver que Lucky Strike BAR-Honda a délibérément commis une faute», explique le

tribunal dans un communiqué. Mais l'écurie a commis «une importante et regrettable négligence et manqué de transparence».

L'écurie avait tenté d'expliquer

mercredi devant la FIA pourquoi ses bolides ne pesaient pas les 600 kilos requis à l'issue de la course à Imola. La voiture de Button pesait cinq kilos de moins.

BAR-Honda retrouvera la piste à l'occasion du Grand Prix d'Europe, le 29 mai, sur le circuit du Nurburgring.

Un bon point pour Jacques Villeneuve

BARCELONE (PC) - Le verdict rendu contre BAR-Honda intéressait Jacques Villeneuve au plus haut point puisque la disqualification de Jenson Button à Imola l'a fait passer de la sixième à la cinquième place.

«Je ne suis pas vraiment au courant de toute l'affaire mais s'il y a eu tricherie de la part de BAR, la sanction n'est pas si dure que cela», a-t-il dit.

«Par contre, a-t-il poursuivi, si le problème a pour origine un point peu clair de la réglementation technique, c'est effectivement sévère. Moi, en ce qui me concerne, je ne veux pas trop savoir. Cette disqualification me fait gagner un point et c'est tout ce qui m'intéresse.

«Par le passé, j'ai aussi été dis-

qualifié. C'est la loi du sport. Il en faut une!»

Malheureusement, le week-end à Barcelone ne devrait pas apporter à Villeneuve les mêmes satisfactions qu'à Imola.

«Nous avons fait une journée de travail à Fiorano sur la piste d'essais Ferrari, a-t-il indiqué. Ce fut une bonne séance avec beaucoup de kilomètres au compteur. Nous avons pu poursuivre notre travail sur les réglages.

«Le moral est donc au beau fixe mais je ne me leurre pas pour autant, a-t-il prévenu. Ce sera plus difficile ici. Notre voiture a une forte tendance au sous-virage et, comme cette piste aggrave naturellement ce processus, nous risquons d'avoir des problèmes avec le train avant.»

Le Canada défait les États-Unis 3-1

Tout feu tout flamme, Nash y va de deux buts

INNSBRUCK (PC) — Tout feu, tout flamme, Rick Nash a inscrit deux buts et le Canada l'a emporté 3-1 contre les États-Unis jeudi pour remporter une troisième victoire d'affilée au Championnat mondial de hockey.

Joe Thornton, un des compagnons de trio de Nash, a marqué le but d'assurance, son quatrième du tournoi, à 12:42 de la troisième période lors d'un avantage numérique.

Nash, qui n'a que 20 ans, totalise déjà six buts lors du tournoi et le trio qu'il forme avec Thornton et Simon Gagné a de nouveau été le meilleur de l'équipe canadienne.

«Il existe une bonne chimie au sein de notre trio en ce moment, et tout fonctionne à merveille, a mentionné Nash, qui a évolué avec Thornton au sein de Davos, dans la Ligue de la Suisse.

«Cette chimie existait entre Joe et moi, mais c'est extraordinaire de voir Simon se mêler à nous et de jouer avec autant d'aplomb.»

«Ce numéro 61 n'est pas mauvais, n'est-ce pas?, a lancé Thornton au sujet de Nash. En ce moment, Rick ne cesse de marquer d'importants buts pour nous.»

«Il est un grand joueur, a ren-

chéri le vétéran attaquant américain Doug Weight. Je pense qu'il se classe actuellement parmi les trois meilleurs joueurs avec Mike Modano et probablement (Jaromir) Jagr.»

La victoire a permis au Canada de terminer le tournoi à la ronde en première place dans le groupe B. Il affrontera la Suède, le gagnant dans le groupe C, lors de la ronde de qualification, samedi.

Mike Knuble a réussi le seul but des États-Unis, qui ont terminé au deuxième rang dans le groupe B et qui affronteront la Finlande vendredi lors de la ronde de qualification.

Les États-Unis ont dominé 35-25 au chapitre des tirs aux buts, dont 14-4 en première période, mais Martin Brodeur a été superbe dans les filets du Canada.

Le Canada semblait hésitant lors de la première période. Il s'est défendu à trois reprises en désavantage numérique, étant dominé 14-4 au chapitre des tirs au but. Brodeur a effectué un bel arrêt contre Jeff Halpern, à 8:30.

Mais le Canada a joué avec plus d'intensité à la deuxième période. Ryan Smyth a fait du bon travail le long de la rampe et il a remis la rondelle à Nash.

L'ailier des Blue Jackets de

Columbus a échoué dans sa première tentative, mais il s'est emparé de son retour et il a trompé la vigilance du gardien Rick DiPietro, à 51 secondes de la période.

Les États-Unis ont ensuite profité d'un avantage numérique pour créer l'égalité quand Knuble

a déjoué Martin Brodeur grâce à un tir entre les jambières du gardien, à 5:16.

Les deux équipes jouaient à quatre contre quatre quand Dan Boyle a stoppé une attaque des Américains et a donné l'occasion à Nash de s'échapper du côté droit. Nash a fait une belle feinte

pour protéger la rondelle en fonçant vers le filet, puis il a décoché un tir qui a touché la partie supérieure, à 11:29.

«Sur le premier but, Nash y est allé d'un deuxième effort de haut niveau et son deuxième but était absolument remarquable», a loué le vétéran centre Kris Draper.



FILET - Rick Nash trouve le fond du filet au détriment du gardien des États-Unis Rick DiPietro. Un exploit qu'il a réussi à deux reprises au cours du match, qui s'est terminé 3-1 en faveur de l'équipe canadienne.

(Photo PC)

Après la République dominicaine

Carl Allard jouera au baseball à Boston

CHICOUTIMI (RT) - Après une aventure digne des meilleurs scénarios d'Hollywood vécue en République dominicaine au cours des trois derniers mois, voilà que le Chicoutimien Carl Allard poursuivra son beau rêve en participant, dès le 5 juillet prochain, à un camp d'entraînement de calibre majeur A de baseball à Boston.

«Incredible mais vrai. Lors de ma participation aux activités du



TREMBLAY

ROGER

rogtremblay@lequotidien.com

club de baseball de San Pedro de Macoris au cours des douze dernières semaines, un recruteur

m'a invité à participer à ce camp de cinq mois qui se terminera donc en novembre. Est-il besoin de vous dire que j'ai rapidement accepté cette invitation car mon rêve demeure toujours d'atteindre les ligues majeures. Je suis très heureux de pouvoir continuer mon aventure», de dire Carl Allard qui revient à la maison paternelle pour quelques semaines de repos.

Allard faisait partie d'un groupe de 24 joueurs en République Dominicaine et de ce nombre, trois s'en vont en Floride et deux autres, dont le Chicoutimien,

prennent la direction de Boston.

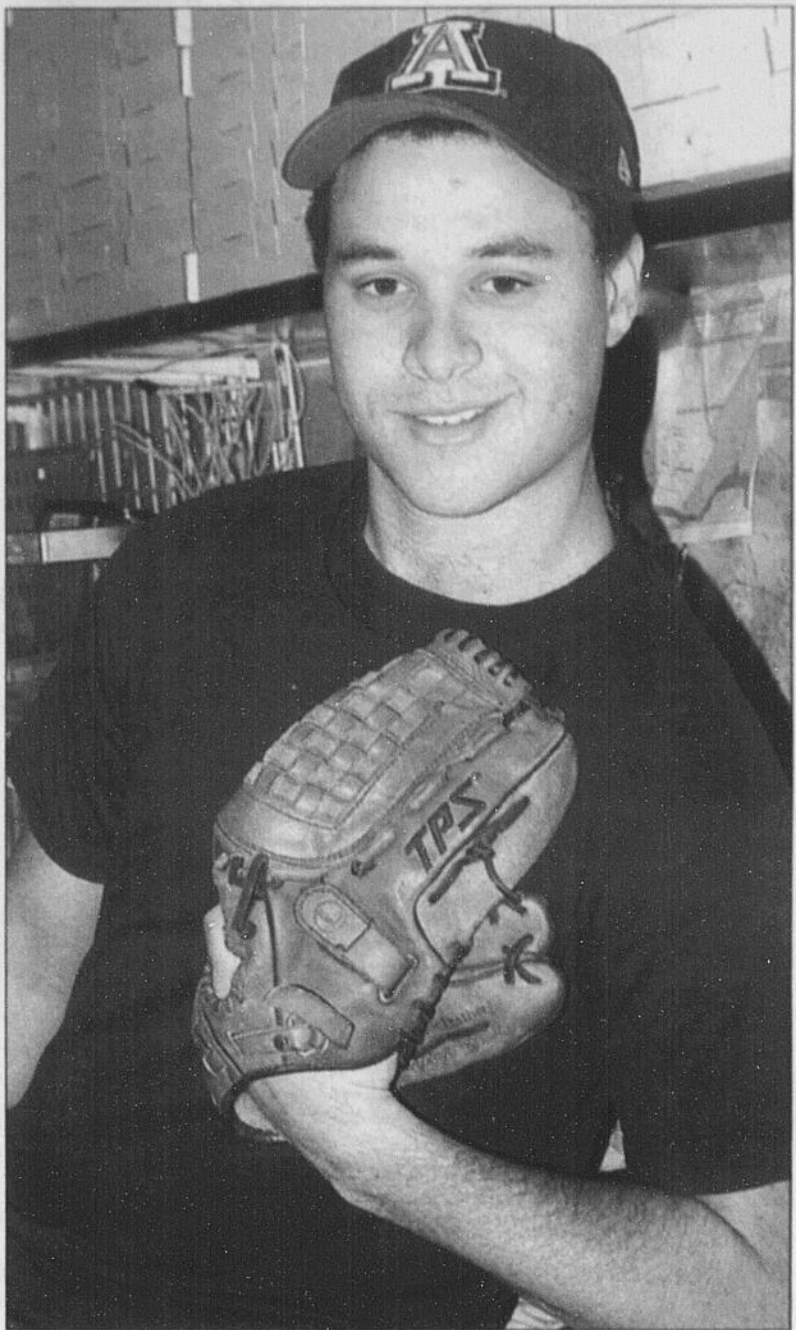
«C'est un camp mieux encadré et l'entraînement est plus intensif aussi. Durant mes semaines de repos, je vais continuer à m'entraîner et à jouer au baseball avec des amis de Laterrière. À Boston, les joueurs invités sont gâtés. On est logé, nourri et habillé gratuitement en plus de recevoir un salaire intéressant. Et si jamais je ne passais pas à travers ce camp de cinq mois, il me sera possible de me reprendre en 2006 car je n'ai que 20 ans et les dirigeants acceptent des joueurs jusqu'à l'âge de 22 ans. Tous les espoirs sont permis» de dire Allard.

Receveur et joueur de premier but, Carl Allard s'est fait remarquer par son coup de bâton.

«Ce sera une autre belle expérience pour moi. J'ai travaillé fort durant mes trois mois en République et je vais continuer à le faire à Boston. C'est une chance inouïe qui se présente à moi et je veux en profiter. Je ferai tout pour que cette belle aventure se poursuive et on ne sait jamais ce qui peut survenir. J'attends maintenant des nouvelles de la direction du camp pour en savoir davantage», ajoute-t-il.

Questionné à savoir s'il ne pourrait pas donner un coup de main au Paramédic Voyageur, Carl Allard a répondu par la négative.

«Je veux profiter de ces quelques semaines pour revoir mes amis, m'amuser un peu et me préparer en vue de ce camp. Je vais prendre le temps de vivre un peu», de conclure Allard qui célébrera son 20e anniversaire la semaine prochaine.



INVITATION - Carl Allard partira pour une période de cinq mois à Boston pour participer à un camp d'entraînement de baseball de juillet à novembre.

(Archives)

Tom House corrige ses propos

Des amphétamines et non des stéroïdes

NEW YORK (AP) — L'ancien lanceur Tom House a dit s'être mal exprimé lorsqu'il a estimé qu'une demi-douzaine de lanceurs par équipe avaient fait usage de stéroïdes et d'hormones de croissance durant les années 1960 et 1970.

House a précisé qu'il voulait dire que ces joueurs consommaient des amphétamines.

«C'est ma faute. Peut-être que je n'ai pas dit ce que je pensais dire, a déclaré House à Associated Press, jeudi, en faisant référence à une entrevue dont les extraits ont été publiés dans le quotidien San Francisco Chronicle, mardi.

«Je dois corriger la situation, a-t-il ajouté. Je ne veux pas que les gens croient que six ou sept joueurs de mon équipe à cette époque, soit les Braves d'Atlanta, ont été mêlés de quelque façon que ce soit aux stéroïdes anabolisants ou aux hormones de croissance.»

House a répété ce qu'il avait déclaré au journal à son sujet: il a fait usage de stéroïdes et d'hormones

de croissance, ainsi que d'amphétamines, durant sa carrière.

House a été sélectionné par Atlanta en 1967 et a joué pendant huit saisons dans les ligues majeures.

Un ancien instructeur des lanceurs avec les Rangers du Texas, il a été co-fondateur de l'Association nationale des lanceurs, près de San Diego.

«Je rencontre environ 10 000 jeunes, instructeurs et parents par année, a-t-il fait remarquer. Je partage mes expériences et je leur parle des choses à ne pas faire.»

EN BREF

Victoire des Red Sox

DETROIT (AP) — Bronson Arroyo n'a pas donné de coup sûr avant la septième manche et un double de David Ortiz a brisé l'égalité en neuvième manche, jeudi, menant ainsi les Red Sox de Boston vers une victoire de 2-1 contre les Tigers de Detroit. Avec deux retraits, Ortiz a claqué un coup en flèche au champ centre droit aux dépens de Ugueth Urbina, faisant marquer Trot Nixon du premier coussin. Les Red Sox récoltaient ainsi un premier gain en six rencontres.

Arroyo (4-0) a accordé trois coups sûrs et deux buts sur balles tout en retirant huit frappeurs sur des prises en huit manches, sa plus longue sortie de la saison.

PNEUS R. GUAY L.TÉE

Profitez du printemps avec Michelin!

HydroEdge^{MC}

Pneu toutes saisons* ultra-haut de gamme.

P185/70R14

120,49 \$



Du 15 avril au 15 mai 2005

À l'achat de quatre pneus Michelin^{MD} (tourisme ou camionnette), recevez une trousse Michelin^{MD} jusqu'à épuisement des stocks.

*La trousse est remise au moment de l'achat.

*Pour les termes et conditions, voir le manuel du propriétaire des pneus Michelin^{MD}. **Bien que les pneus toutes saisons soient conçus pour offrir une performance convenable dans certaines conditions hivernales, l'utilisation de quatre pneus d'hiver est recommandée pour une performance optimale.

UNIPNEU

LES PNEUS R. GUAY L.TÉE 50 ans 1955 - 2005

2560, rue Dubose Jonquière 548-8253

www.pneusguay.ca



IMPATIENT - Michel Desgagné, l'entraîneur-chef du Club de boxe olympique de Chicoutimi, attend avec impatience le coup d'envoi des Gants dorés 2005. (Photo Sylvain Dufour)

Les Gants dorés à Chicoutimi

Le décompte est commencé

CHICOUTIMI (PAG) - Le décompte commence en ce qui concerne la présentation des Gants dorés 2005. Attendu durant des années par Michel Desgagné, l'événement s'ouvrira dans deux semaines au Pavillon de l'agriculture de Chicoutimi.

«Le temps passe vraiment vite. À la même période, l'an

une bonne quinzaine d'années. Les Gants dorés, c'est le plus beau rassemblement provincial dans la discipline. Les meilleurs athlètes de divers poids en catégories benjamine, cadette, juvénile, junior et senior seront chez nous les 20, 21 et 22 mai. Oui! Je suis de ceux qui croient que les passionnés de notre sport se déplaceront nombreux pour les voir sur le ring», de commenter Michel Desgagné sur un ton empreint d'enthousiasme.



GIRARD
PAUL-ARMAND
pagirard@lequotidien.com

dernier, nous entrevoyions la possibilité d'organiser les Gants dorés. C'est incroyable tout le travail qui a été accompli lors des neuf derniers mois, soit depuis que l'événement nous a été octroyé», de lancer l'entraîneur-chef du Club de boxe olympique de Chicoutimi.

En rendant hommage au comité d'organisation, qui est composé de 14 personnes et dont la présidence est assumée par madame Gilda Villeneuve, «malgré la succession des réunions, tous ont œuvré ferme jusqu'à maintenant», dit-il, Michel Desgagné estime que les férus de boxe olympique ne doivent pas rater le merveilleux rendez-vous qui s'annonce.

«Nous n'avons pas vécu pareil événement à Chicoutimi depuis

Première étape vers les Championnats canadiens, les Gants dorés offrent aux éventuels gagnants une option sérieuse dans cette direction.

«Quand viendront les qualifications en novembre, le gagnant des Gants dorés attendra patiemment son adversaire en finale. Et celui-ci devra vaincre le champion deux fois pour accéder à la compétition nationale. Pourtant, la statistique veut que le champion des Gants dorés l'emportent dans 75 pour cent des cas», d'annoter Michel Desgagné.

La délégation régionale aux Gants dorés 2005 comprendra pas plus de dix athlètes. Le Club de Jonquière doublera celui de Chicoutimi en ce domaine avec les Gabriel Riffon, José Malaison, Louis Germain et

Élissa-Marie Gauthier, entre autres.

Maxime Simard, 48 kilos, à sa première année en catégorie juvénile et dont le dossier est 20-12, Keven Ferland, 54 kilos, un autre boxeur de première en catégorie juvénile, médaillé d'argent aux Championnats canadiens, et qui détient une fiche de 22-13, ainsi que Francy Ntetu, 75 kilos, un athlète inscrit en catégorie senior, seront les trois représentants du club hôte.

Michel Desgagné fonde de beaux espoirs sur ses trois protégés. Au sujet de Francy Ntetu, tombeur à deux reprises du champion de la Nouvelle-Écosse, et qui revendique la victoire devant Steven Adanis, le champion canadien actuel de la catégorie, Michel Desgagné n'est pas fâché qu'il se retrouve en situation de pression.

«Francy a du talent. Il n'a jamais gagné de titre pour diverses raisons. Cette fois, il sait que les Gants dorés vont se dérouler chez lui. Qu'il aura presque le devoir de l'emporter», prévient-il.

En soulignant la présence d'Éric Lucas, les 21 et 22 mai, Michel Desgagné rappelle aux anciens boxeurs chicoutimiens, titrés aux Gants dorés, qu'ils ont jusqu'au 10 mai pour confirmer leur présence. «Ils sont reçus de manière particulière», insiste-t-il. Le numéro à composer est le 698-5385.

Organisation du Blizzard AAA

Gaston Girard répond aux détracteurs

SAINT-FÉLICIEN (PAG) - Comme c'est coutume depuis huit ans, le lancement de la saison du hockey printanier chez le Blizzard AAA du Saguenay-Lac-Saint-Jean permet à de nombreux jeunes joueurs de prolonger leur apprentissage. Dans le même temps, les langues se délient. Car le hockey de printemps ne plaît pas à tous.

Entraîneur très engagé et président depuis les premières heures de l'organisation du Blizzard AAA, Gaston Girard concède aux contestataires leur opinion au sujet du hockey printanier. «On peut avancer toutes sortes de raisons pour s'opposer au hockey de printemps selon la formule instaurée par notre organisation. Cela ne signifie toutefois pas qu'elles correspondent à la réalité», dit-il d'entrée de jeu.

Selon Gaston Girard, la majorité des joueurs qui défendent annuellement les couleurs du Blizzard AAA dans les différentes catégories, ne sont pas bousculés par leurs parents pour jouer au hockey en mai, voire en juin. «Il y a des cas isolés. Et les joueurs concernés retournent rapidement à la maison», stipule-t-il.

La plus grande réussite du Blizzard AAA depuis sa formation est d'avoir contribué au développement de plusieurs hockeyeurs vers

les catégories supérieures, rétorque d'ailleurs Gaston Girard. «Il y a certes beaucoup d'appelés mais peu d'élus. Mais il n'en demeure pas moins que c'est bel et bien la réalité quotidienne dans le hockey d'aujourd'hui», avance-t-il.

Relativement aux interrogations de plusieurs sur la pertinence d'ajouter le novice mineur (7 ans) et novice majeur (8 ans) au nombre des équipes du Blizzard AAA, Gaston Girard donne à entendre ce qui suit.

«D'une part, nous avons regroupé les meilleurs espoirs de cet âge de la région plutôt que de nous les faire souffler par des organisations de l'extérieur comme ce fut le cas par le passé. D'autre part, j'ai la conviction qu'un jeune joueur de 7 ou 8 ans peut progresser à un aussi bon rythme que les plus âgés. En preuve, les garçons de 7 ans que nous avons sous notre direction l'an dernier chez le Blizzard se sont retrouvés pour la plupart au sein de l'équipe d'étoiles de la Ligue novice A. J'ose donc croire qu'ils doivent être habilités par un certain talent», souligne-t-il.

Quant au coût de 350 \$ pour être membre d'une équipe du Blizzard, Gaston Girard met en lumière que l'organisation doit payer les débours pour la location des glaces, car chaque équipe a une pro-

grammation de 12 à 14 séances d'entraînement. De plus, chacune des huit équipes du Blizzard AAA participe à deux tournois; tout tournoi lui assurant de disputer un

minimum de quatre parties.

«À la fin de activités, chaque joueur aura engrangé 28 à 30 heures d'apprentissage additionnel grâce à son association au Bliz-

zard. Je suis convaincu que ce bagage additionnel se répercute ultérieurement sur les performances du joueur», lance Gaston Girard en terminant.

Tournois de fort calibre

Trois autres équipes entrent dans la danse

ALMA (PAG) - Une semaine après la première sortie du peewee mineur, cru 2005, trois autres formations du Blizzard AAA se retrouveront ce week-end en pleine action dans un tournoi de fort calibre.

En atome mineur, la formation de l'entraîneur-chef Éric Arsenault tentera de soutirer le maximum de succès au Tournoi de Saint-Louis-de-France (Trois-Rivières). Deux matchs sont au programme en ce vendredi, à 11 h, contre le Perform-Plus de la Mauricie, et à 15h30, face aux Cantonniers de l'Estrie. Samedi, l'équipe atome mineur se mesurera aux Bulldogs de Québec, à 10h45, et aux Ice Breakers de

l'Abitibi, à 18 h.

En novice mineur, une jeune équipe sous la direction de l'entraîneur Gino Boulay, les papillons à l'estomac risquent d'être au rendez-vous à l'occasion du match initial, ce matin à 9h30, contre le National Chiefs de Rive-Sud, également au Tournoi Saint-Louis-de-France.

Plus tard, vers 14h30, le Blizzard novice mineur s'opposera au Perform-Plus de la Mauricie. Samedi, la belle aventure se poursuivra avec des matchs face aux Bulldogs de Québec, à 9h30, et contre les Cantonniers de l'Estrie, à 16h45.

En atome majeur, cette équipe composée de joueurs âgés de 10

ans et qui a pour entraîneur-chef Yohan Bergeron, ouvrira le Tournoi de Saint-Hubert, à 10 h, ce matin, devant les Super Dogs de Québec. Au commencement de la soirée, à 18h25, le Blizzard AAA rencontrera les Gouverneurs de la municipalité hôte. Samedi, les deux affrontements au calendrier de l'équipe sont programmés à 12h15 contre le National X'Trèmes de Rive-Sud, et à 18h25, contre les Vipers de Montréal 1.

Chez les trois formations Blizzard AAA, l'objectif du week-end est d'assurer son classement en ronde préliminaire afin d'accéder à la ronde quart-de-finale, voire beaucoup plus.

Tous unis pour faire bouger le monde!

par Johanne St-Pierre

CHICOUTIMI (JSTP) - La santé et la prévention de la maladie par l'activité physique seront plus que jamais au cœur des préoccupations des éducateurs physiques enseignants et kinésiologues du Québec, réunis en congrès en fin de semaine à Saguenay.

Les deux professions ont décidé d'unir leurs voix dans le but d'inciter les décideurs à passer à l'action en instaurant des mesures concrètes favorisant l'éducation et l'activité physique au sein de la population.

Quelque 550 d'entre eux profiteront des 72 prochaines heures pour réfléchir sur leur profession et se perfectionner mais aussi pour insister, plus que jamais, sur les moyens pour favoriser l'adoption de saines habitudes de vie et la pratique de l'activité physique.

«Pendant longtemps, les kinésiologues et les éducateurs physiques ont fait bande à part, reconnaît Eudoxie Adepo, présidente de la Fédération des kinésiologues du Québec (FKQ). Maintenant, nous jugeons qu'il est temps, pour la santé et la sécurité de la population, de mettre nos forces ensemble pour guider les gens vers une meilleure santé physique et mentale».

Un premier pas

Selon Mario Sévigny, président de la Fédération des éducateurs et éducatrices physiques enseignants du Québec (FÉÉPEQ), les gouvernements ont fait un premier pas dans la bonne direction en investissant dans la promotion de bonnes habitudes de vie. Mais le temps est venu de passer aux actes.

«C'est loin d'être suffisant. Le Québec ne peut pas et ne doit pas rester dernier de file», martèle celui qui rêve de voir la population québécoise afficher une aussi bonne santé que les Norvégiens d'ici une quinzaine d'années.

L'ajout de 120 minutes obligatoires d'éducation physique au primaire à compter de septembre 2006 constitue une première étape vers cet objectif ultime, mais à son avis, il ne faut pas s'arrêter en si bon chemin. Il souhaite que le mouvement s'étende au secondaire, au collégial, à l'université, voire même dans les milieux de travail.

Pour ce faire, il faudra, entre autres, augmenter l'accessibilité aux infrastructures existantes, croit-il. Un investissement qui peut paraître important à première vue mais qui rapportera beaucoup en termes d'économies en soins de santé. Une personne qui a de saines habitudes de vie est un être plus heureux, donc moins sujet à la dépression, au suicide, à la maladie, à la violence, plaide-t-il.

«On va aller de l'avant, avec ou sans gouvernement, parce que chaque citoyen du Québec, particulièrement les jeunes, a droit à une pratique sportive saine et sécuritaire, à une formation pour avoir les outils pour vivre du bonheur dans sa pratique sportive. Ça s'acquiert à l'école, dans les familles et partout.»

Le triathlète Pierre Laypige,

coprésident d'honneur du congrès avec Sylvain Girard, des Alouettes de Montréal, est une preuve vivante des bienfaits de l'activité physique. «Je crois en l'activité physique parce que ça a changé ma vie. Je suis un ex-fumeur sédentaire

qui, à l'âge de 23 ans, a décidé de prendre sa vie en main, témoigne le champion de l'Ironman d'Hawaï. Ça a changé ma vie et celle de ma famille et ça m'a aidé dans la cause de l'acidose lactique».

Selon lui, la société est prête à prendre le virage

de santé/activité. «Les gens veulent bouger et mieux manger. Pour avoir rencontré 7900 jeunes depuis le 1er janvier, je constate qu'ils veulent bouger; il faut juste leur donner l'opportunité et les moyens de le faire». Il cite en exemple le club de

vélo Acidose lactique. Au lieu des quatre ou cinq jeunes qu'on lui avait prédits lorsqu'il l'a démarré, ce sont 140 jeunes cyclistes qui sont présentement inscrits!

Mentionnons que la 9e édition du congrès qui débute aujourd'hui aura une saveur particulière car c'est la première fois qu'il se tient en région, en plus d'innover en réunissant ensemble éducateurs physiques et kinésiologues.



PREMIÈRE - Plus de 500 éducateurs physiques enseignants et kinésiologues du Québec sont réunis en congrès au Saguenay pour réfléchir sur leur profession et trouver des façons de faire bouger la société québécoise. Mario Sévigny, président de la FÉÉPEQ (2e à l'avant) et Eudoxie Adepo, présidente de la FKQ, sont entourés des membres du comité d'organisation Martin Pachon, Mario Julien, Jean-Claude Ménard, Pierre Lavoie (coprésident d'honneur) et Carol Lajoie.

(Photo Jeannot Lévesque)

Championnat Wachovia

Garcia prend une avance de deux coups



AVANCE - Même s'il a pris une avance de deux coups, Sergio Garcia n'a pas eu l'impression de jouer son meilleur golf.

(Photo PC)

CHARLOTTE, Caroline du Nord (AP) — Sergio Garcia n'a presque manqué aucun coup chemin faisant vers un score de 66, s'est donné une avance de deux coups au Championnat Wachovia, jeudi, et il était légèrement dégoûté.

Tiger Woods a commis quelques bévues mentales et il était soulagé de signer une carte de 70, et le Canadien Mike Weir a complété le premier parcours avec un score de 72.

Lors d'une ronde où cinq joueurs parmi les meneurs ont gâché leur dernier trou, Garcia a fait fi d'une fraîche brise pour loger sa balle à six pieds de la cible au 9e trou, une normale-5 de 486 verges, pour un birdie qu'il attendait depuis longtemps, même s'il s'agissait de son huitième de la journée.

«Je suis satisfait de mon parcours, a déclaré Garcia. Mais en même temps, j'analyse ma ronde et je me dis que c'aurait pu être spectaculaire.»

«Je n'ai pas réussi autant de roulés que j'aurais dû. J'aurais facilement pu jouer 61 ou 62. Facilement.»

Grâce à un score de 30, Garcia a effacé par deux coups le record pour le neuf de retour à Quail Hollow.

Mais ensuite, il a transformé une journée fantastique en un combat avec lui-même en commettant des bogeys consécutifs, dont un après avoir raté un roulé de 30 pouces au deuxième trou.

Malgré tout, ce fut suffisant pour lui procurer une avance de deux coups sur le champion en titre Joey Sindelar, Kenny Perry, Patrick Sheehan et le Suédois, Richard Johnson, et du vent dans les voiles à la veille du deuxième parcours.

«Ne vous méprenez pas, je suis heureux de mon score, a précisé Garcia. Mais j'ai le sentiment d'avoir soutiré seulement 60 pour cent de ma ronde.»

NOUS OUVRONS A 8 H TOUS LES SAMEDIS!

la **Baie** encore plus

destination
SOLDE

du week-end de la fête des Mères
10 % de rabais additionnel*
sur les prix ordinaires de solde et de liquidation

Du vendredi 6 au dimanche 8 mai,
jour de la fête des Mères



* Précisions ci-dessous.

en réglant avec votre carte de crédit Hbc le **vendredi 6 mai**

arrivez tôt

le **samedi 7 mai**
et soyez parmi
les 200 premières
personnes à recevoir


une carte-cadeau de
10 \$

La carte-cadeau Hbc
remise aux 200 premières per-
sonnes est valide
à la Baie, le samedi
7 mai seulement.
Une carte-cadeau
par famille.



OFFRES DE SAMEDI! Ne peuvent être jumelées avec aucune autre.

OFFRES DE DIMANCHE! Ne peuvent être jumelées avec aucune autre.

199 ch. verres à pied Bar None de Mantles ^{MC} Ord. 5,99 \$ ch.	55 % de rabais bijoux en or à 10 ct et 14 ct Exceptions : bijoux Principes [®] et Charter Collection [®] .	35 % de rabais collants fins et chaussettes Mantles ^{MC} pour elle	un achat, un article GRATUIT soutiens-gorge et slips sans suite pour elle ToGo [®] et Versailles L'article gratuit doit être de valeur égale ou inférieure.	40 % de rabais hauts Tommy Hilfiger Denim pour lui	40 % de rabais verrerie et articles de service Urban Oasis pour l'extérieur	30 % de rabais chaussures et san- dales pour enfant Brooks, Kangaroos, Spider-man et autres	
25 % de rabais soutiens-gorge et dessous Jockey pour elle		30 % de rabais • chemises de ville et cravates pour lui • tricots et chemises tout-aller.	30 % de rabais • pantalons tout-aller En sergé, pour lui. Haggar, Dockers • pantalons de ville Pour lui, Dockers, Mantles ^{MC}	30 % de rabais • tenues de nuit • sous-vêtements Pour lui, Stanfield's, Joe Boxer et Harvey Woods	30 % de rabais • sacs à main pour elle • pantoufles et sandales Pour elle. Aux rayons des chaussures, collants et chaussettes	25 % de rabais • accessoires pour elle • maillots de bain pour elle Exceptions : pièces à agencer, articles « Bon prix la Baie tous les jours » et ceux dont le prix se termine par 99 c.	 LANCÔME PARIS À l'achat de 35 \$ ou plus de produits Lancôme, vous recevrez cette prime sub- lime dans votre choix de teintes. * Avant les taxes. Une prime par personne. Tant qu'il y en aura. Cette offre en peut être combinée avec aucune autre. En vigueur jusqu'au dimanche 8 mai 2005.
55 % de rabais : 2 bagages ou plus 50 % de rabais un bagage Samsonite, Skyway, Travelpro et autres	30 % de rabais bijoux en argent fin ToGo [®] et Mantles ^{MC} 5 \$ de rabais montres Global Mind et Outline [®]	25 % de rabais chaussures pour elle Mantles ^{MC} , ToGo [®] , ToGo [®] Sport	40 % de rabais mode d'extérieur, enfant 30 % de rabais mode enfantine Tailles 2 à 16. Exceptions : Green Dog et Sportek.	prix ciseaux 100 \$ de rabais Ens. de jardin Pinstripe de Blake & Morgan Ord. 699,99 \$ et 799,99 \$. Maintenant 599,99 \$ et 699,99 \$.	40 % de rabais litterie variée sans suite Dans le lot : ensembles de draps, couettes, ensem- bles-édredons, courtépentes et autres.		
40 % de rabais vases et bols Royal Doulton		maintenant 35 \$ verres à pied Cheers de Mikasa en boîte Avant 85 \$. 25 % à 70 % de rabais accessoires déco choisis	25 % de rabais • literie Croscil, Charter Club, Raymond Waites et autres • ustensiles de cuis- son, moules et accessoires de cuisine Beaumark [®]	20 % de rabais articles Henckels 15 % de rabais meubles de séjour et de chambre à coucher	jusqu'à 100 \$ de rabais lave-vaisselle 50 % de rabais duos-sommeil Sealy, Stearns & Foster, Simmons et Marshall		

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Home Studio, Liz Claiborne Home, Vera Wang, GlucksteinHome, Mantles Home et ceux des rayons concédés. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « OFFRE SPÉCIALE DE LA DIRECTION » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Il se peut qu'un achat-choc soit accompagné d'une étiquette ou d'une affiche indiquant un « PRIX DE COMPARAISON ». Il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de L'Entrepôt du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucuns bons d'achat différé ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

* Exceptions à l'offre de 10 % de rabais : produits cosmétiques et parfumés, montres Gucci, appareils électroniques, musique, films, jeux vidéo, logiciels, ordinateurs, gros électros, meubles, duos-sommeil, articles « Nouvellement réduit » et ceux des rayons concédés. D'autres exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.